

INSPECT THE SHIPPING CONTAINER IMMEDIATELY UPON RECEIVING YOUR UNIT. ANY DAMAGE SHOULD BE NOTED ON FREIGHT BILL BEFORE SIGNING AND CLAIMS SHOULD BE FILLED WITH CARRIER AS SOON AS POSSIBLE. MAKE SURE THAT RATING PLATE MATCHES THE MODEL NUMBER YOU PURCHASED.

10M



INSTALLER: PLEASE FAMILIARIZE YOURSELF WITH THIS MANUAL BEFORE PROCEEDING WITH THE INSTALLATION. LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE FOR FUTURE REFERENCE.

CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

SEER2 13.4 & SEER2 14.3 CENTRAL AIR CONDITIONERS

Certified to CSA C22.2 No.60335-2-40:22



Quality System Certified To
ISO
9001-2015

! WARNING !

ELECTRICAL SHOCK, FIRE OR EXPLOSION HAZARD. FAILURE TO FOLLOW SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS EXACTLY COULD RESULT IN SERIOUS INJURY, DEATH OR PROPERTY DAMAGE.

THIS INFORMATION IS INTENDED FOR USE BY QUALIFIED HVAC TECHNICIANS POSSESSING ADEQUATE BACKGROUNDS OF ELECTRICAL AND MECHANICAL EXPERIENCE. ANY ATTEMPT TO REPAIR A CENTRAL AIR CONDITIONING PRODUCT MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE. THE MANUFACTURER OR SELLER CANNOT BE RESPONSIBLE FOR THE INTERPRETATION OF THIS INFORMATION, NOR CAN IT ASSUME ANY LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS USE.

! CAUTION !

UNIT CONTAINS R-454B REFRIGERANT AND POE COMPRESSOR OIL! USE ONLY R-454B REFRIGERANT AND APPROVED POE COMPRESSOR OIL. REFRIGERANT LINES MUST BE BRAZED AND RATED FOR R-454B PRESSURES!

PROPER SERVICE EQUIPMENT IS REQUIRED. USE ONLY R-454B APPROVED SERVICE EQUIPMENT. FAILURE TO USE PROPER SERVICE TOOLS MAY RESULT IN EQUIPMENT DAMAGE OR PERSONAL INJURY.

INSTALLATION SHALL BE MADE IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE LOCAL UTILITY AND OTHER AUTHORITIES HAVING JURISDICTION, THE NATIONAL ELECTRICAL CODE IN THE UNITED STATES AND THE CANADIAN ELECTRICAL CODE CSA C22.1 PART 1 (LATEST EDITION) IN CANADA. ANY ALTERATION OF INTERNAL WIRING WILL VOID CERTIFICATION AND WARRANTIES.



ENERGUIDE

R454B

Congratulations on the purchase of your Napoleon Air Conditioner. Napoleon's line of Split Air Conditioners offer industry leading quality and are equipped with multiple advanced features:

FEATURES:

- SEER2 13.4 & SEER2 14.3 efficiencies
- Capacities from 1.5 ton to 5.0 tons
- Utilizes environmentally friendly R-454B refrigerant
- High Efficiency Compressors
- Micro Channel Condenser
- Swept Fan Blades

MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO DISCONTINUE, OR CHANGE AT ANY TIME, SPECIFICATIONS OR DESIGNS WITHOUT NOTICE AND WITHOUT INCURRING OBLIGATIONS.

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030
• Phone (866) 820-8686 • hvac@napoleon.com •
• www.napoleon.com •

TABLE OF CONTENTS

1. MODEL NOMENCLATURE	3
2. OVERVIEW	4
3. SAFETY	5
3.1 SAFETY SYMBOLS	5
3.2 SAFETY RULES	6
3.3 CODES	9
4. LIMITATIONS	9
5. LOCATION AND CLEARANCE	10
5.1 CLEARANCE	10
5.2 LOCATION RESTRICTIONS	10
6. INSTALLATION	11
6.1 SUPPORT	11
6.2 UNIT PLACEMENT	11
6.3 REFRIGERANT LINE SET INSTALLATION	12
7. EVACUATION	17
7.1 EVACUATE THE REFRIGERANT LINES AND INDOOR COIL	17
8. SERVICE VALVES	18
8.1 OPEN THE SERVICE VALVES	18
9. ELECTRICAL	19
9.1 HIGH VOLTAGE	19
10. START UP	23
11. SYSTEM CHARGE ADJUSTMENT	24
11.1 SYSTEM TOTAL CHARGE	24
11.2 ADJUSTING SYSTEM CHARGE FOR SYSTEMS USING THERMOSTATIC EXPANSION VALVES	24
11.3 ADJUSTING SYSTEM CHARGE FOR SYSTEMS USING FIXED ORIFICE	25
11.4 RECORD SYSTEM INFORMATION	25
11.5 MINIMUM AREA	26
12. CHECKOUT PROCEDURES	27
12.1 INSTRUCTING THE OWNER	27
12.2 CHECKOUT PROCEDURE	27
12.3 SYSTEM OPERATION CHECKOUT PROCEDURE	27
13. AIR CONDITIONING TROUBLESHOOTING	28
14. MAINTENANCE	30
14.1 INDOOR	30
14.2 OUTDOOR	30
15. REPLACEMENT PARTS	31
15.1 PARTS LIST	31
15.2 EXPLODED VIEW	34
15.3 ACCESSORIES	35
16. WARRANTY	36
17. DECOMMISSIONING	37
17.1 LABELING	37
17.2 RECOVERY	37
18. SERVICE HISTORY	38
19. OWNER'S SERVICE INFORMATION	39

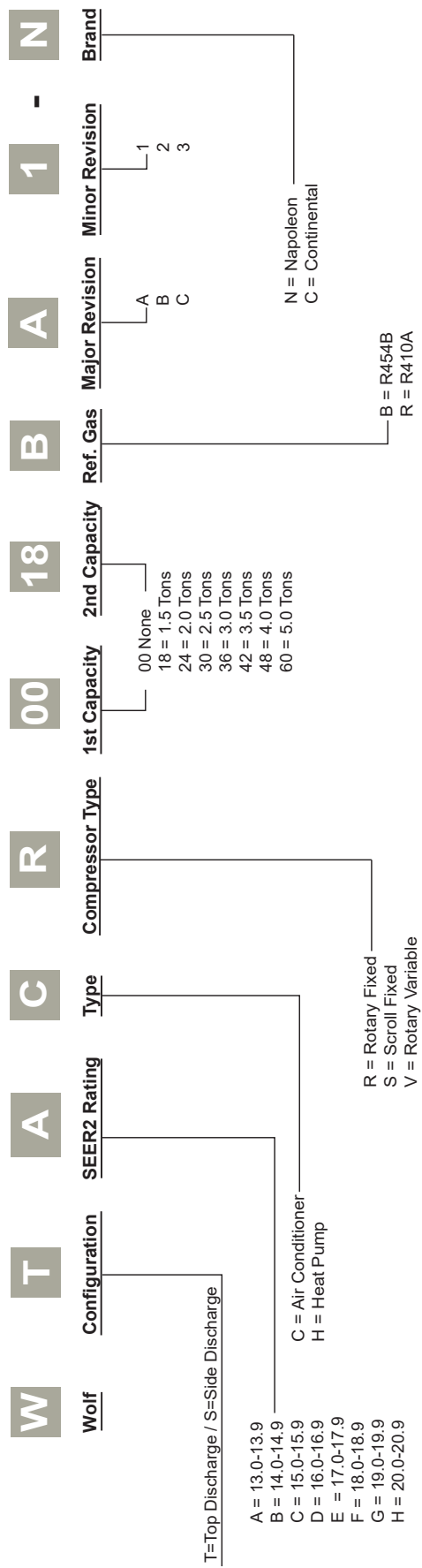
SHIPPING INSPECTION: The unit is shipped in one package, completely assembled and wired. Inspect the shipping container immediately upon receiving your unit. If it appears that damage has occurred, it should be noted on the freight bill before signing. Damage claims should be filed with the carrier as quickly as possible. Check the rating plate (at the front of the access panel) to confirm cooling capacities. The unit **MUST** be operated only with the type of refrigerant, oil and electrical supply noted on the rating plate.

NOTE: Changes, other than editorial, are denoted by a vertical line in the margin.

IMPORTANT:

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY
AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE
REFERENCE BY A SERVICE TECHNICIAN.

1. MODEL NOMENCLATURE



2. OVERVIEW

These instructions cover installation of Napoleon Split System Air Conditioners. Napoleon's line of Split Air Conditioners offer industry leading quality and reliability. All outdoor units have been factory run-tested and ready for easy installation.

Continental's line of Split Air Conditioners are designed to perform for many years. These instructions are intended as an aid to the licensed service technician to properly install the unit. Improper installation may damage equipment, void the warranty, and can create a hazard, resulting in property damage, injury or death.

Our air conditioning systems and components are designed to be installed by qualified HVAC technicians ONLY. The installation of air conditioning systems includes electrical and refrigerant connections and is regulated by a multiple sets of laws, codes and guidelines, at the federal, state and local levels. It is the installer's responsibility to install the product in accordance with all applicable codes and regulations. It is the homeowner's responsibility to properly maintain the equipment. NO WARRANTY is offered for the products that were installed by unlicensed/unauthorized persons. Failure to comply with this policy could lead to violations of applicable laws that are punishable.

Documentation and specifications are continuously updated and subject to change. Please download the latest version of specifications and manuals at <http://www.napoleon.com>.

3. SAFETY

3.1 SAFETY SYMBOLS



This symbol means that this unit uses a flammable refrigerant.

If the refrigerant is leaked to an ignition source, there is a risk of fire.



This symbol means that a qualified person should handle this equipment according to the installation manual.



This symbol means that the operation manual must be read carefully.



This symbol means that the operating/installation manuals are available.

Understand and pay particular attention to the words DANGER, WARNING, and CAUTION and the following defined symbols are used throughout this manual to notify the reader of potential hazards of varying risk levels.

⚠ DANGER ⚠

INDICATES AN IMMINENTLY HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED, WILL RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

⚠ WARNING ⚠

INDICATES A POTENTIALLY HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED, COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

⚠ CAUTION ⚠

INDICATES A POTENTIAL HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED, MAY RESULT IN MINOR OR MODERATE INJURY. IT MAY ALSO BE USED TO ALERT AGAINST UNSAFE PRACTICES.

⚠ IMPORTANT ⚠

SUGGESTS IMPORTANT PROCEDURE STEPS TO INSURE PROPER INSTALLATION, RELIABILITY, OR OPERATION.

NOTE

HIGHLIGHTS SUGGESTIONS WHICH WILL RESULT IN ENHANCED INSTALLATION, RELIABILITY, OR OPERATION.

3.2 SAFETY RULES

IMPORTANT:

READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE INSTALLING!

H6.0

⚠ WARNING ⚠

THIS INFORMATION IS INTENDED FOR USE BY QUALIFIED HVAC TECHNICIANS POSSESSING ADEQUATE BACKGROUNDS OF ELECTRICAL AND MECHANICAL EXPERIENCE. ANY ATTEMPT TO REPAIR A CENTRAL AIR CONDITIONING PRODUCT MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE. THE MANUFACTURER OR SELLER CANNOT BE RESPONSIBLE FOR THE INTERPRETATION OF THIS INFORMATION, NOR CAN IT ASSUME ANY LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS USE.

⚠ CAUTION ⚠

R-454B IS CLASSIFIED UNDER A2L AND IT IS SLIGHTLY FLAMMABLE. IF GAS LEAKS AND ACCUMULATES IN THE AREA SURROUNDING THE UNIT, IT COULD CAUSE AN EXPLOSION.

IT IS VITAL THAT THE INSTALLATION AREA IS ADEQUATELY VENTILATED BEFORE DISMANTELING THE SYSTEM OR CONDUCTING ANY WORK.

ADDITIONAL TRANSPORTATION REQUIREMENTS MAY EXIST WHEN TRANSPORTING EQUIPMENT CONTAINING FLAMMABLE GAS.

⚠ CAUTION ⚠

UNIT CONTAINS R-454B REFRIGERANT AND POE COMPRESSOR OIL. USE ONLY R-454B REFRIGERANT AND APPROVED POE COMPRESSOR OIL. REFRIGERANT LINES MUST BE BRAZED AND RATED FOR R-454B PRESSURES! PROPER SERVICE EQUIPMENT IS REQUIRED. USE ONLY R-454B APPROVED SERVICE EQUIPMENT. FAILURE TO USE PROPER SERVICE TOOLS MAY RESULT IN EQUIPMENT DAMAGE OR PERSONAL INJURY.

ALL R-454B SYSTEMS USE POE OIL. POE OIL EASILY ABSORBS MOISTURE FROM THE AIR. A SYSTEM WHICH HAS BEEN EXPOSED TO THE ATMOSPHERE FOR MORE THAN 4 HOURS REQUIRES THAT THE COMPRESSOR OIL BE REPLACED. NEVER BREAK A VACUUM WITH AIR AND ALWAYS CHANGE THE FILTER DRIER WHEN OPENING THE SYSTEM FOR COMPONENT REPLACEMENT.

⚠ WARNING ⚠

HOT SURFACE! DO NOT TOUCH TOP OF COMPRESSOR. COMPRESSOR AND DISCHARGE PIPES MAY BE EXTREMELY HOT. IT MAY CAUSE MINOR TO SEVERE BURNING.

⚠ CAUTION ⚠

DURING INSTALLATION, TESTING, SERVICING, AND TROUBLESHOOTING OF THIS PRODUCT, IT MAY BE NECESSARY TO WORK WITH ELECTRICAL COMPONENTS. THERE IS A RISK OF ELECTRIC SHOCK. IT CAN CAUSE INJURY OR DEATH: DISCONNECT ALL REMOTE ELECTRIC POWER SUPPLIES BEFORE SERVICING!

H3.3A_AC

⚠ WARNING ⚠

THESE INSTRUCTIONS ARE INTENDED AS AN AID TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL FOR PROPER INSTALLATION, ADJUSTMENT AND OPERATION OF THIS UNIT. READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE ATTEMPTING INSTALLATION OR OPERATION. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN IMPROPER INSTALLATION, ADJUSTMENT, SERVICE OR MAINTENANCE, POSSIBLY RESULTING IN FIRE, ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH.

H3.4.3_AC

NOTE

USE ONLY AUTHORIZED HVAC PARTS. USE OF OTHER PARTS MAY VOID WARRANTY OR ADVERSELY IMPACT PERFORMANCES.

⚠ WARNING ⚠

ALL AC MODELS MUST ONLY BE CONNECTED TO OTHER UNITS SUITABLE FOR R454B REFRIGERANT AND THAT HAVE BEEN CONFIRMED AS COMPLY TO CORRESPONDING PARTIAL UNIT REQUIREMENTS OF THIS STANDARD, UL 60335-2-40/CSA C22.2 NO. 60335-2-40, OR UL 1995/CSA C22.2 NO 236.

⚠ WARNING ⚠

WHEN THE UNITS ARE CONNECTED TO EVAPORATOR COILS, THE MAXIMUM OPERATING PRESSURE INDICATED IN THIS MANUAL MUST BE CONSIDERED.

⚠ CAUTION ⚠

R454B IS ODORLESS.

1. Only trained service technicians familiar with standard service instructions and training materials should attempt installation, service, and repair of these units. Failure to follow these instructions may result in improper installation, adjustment, alteration, service, maintenance, or use that can cause explosion, fire, electrical shock, or other conditions which may cause death, personal injury, or property damage. For information or assistance, consult a qualified installer, service agency, your distributor or branch.
2. Unit contains R-454B refrigerant and POE compressor oil! Use only R-454B refrigerant and approved POE compressor oil. Refrigerant lines must be brazed and rated for R-454B pressures!
3. Follow all safety codes.
4. Suitable equipment and tools to be used that are specifically designed for A2L refrigerants. A refrigerant detecting device should be used before and during installation to ensure that no leaks are always present. Non-sparking tools are required. Any sources of ignition and or open flames (except when brazing) should not be used. Brazing must only be done on refrigeration tubes that are open to atmosphere.
5. Before installing a systems containing flammable refrigerants, safety checks are mandatory to ensure that the risk of ignition is minimized. The following precautions should be complied with prior to conducting any work on the system:
 - The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable surrounding.
 - Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

- Before welding is conducted on any equipment, refrigerant lines must be absent of flammable refrigerant.
 - Before welding is conducted on the refrigeration equipment or any related parts, appropriate fire extinguishers shall be available in the vicinity.
 - It is prohibited for any person working with the refrigeration system that contains flammable refrigerant to use any sources of ignition that may lead to the risk of fire or explosion.
 - Before any work starts, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks.
 - Final refrigerant charge to be noted and marked on the unit.
6. Have fire extinguisher available.
 7. Read instructions thoroughly and follow all warnings or cautions included in literature and attached to the unit. Consult federal, provincial, state, and local codes for special requirements.

⚠ WARNING ⚠

REFRIGERANT UNDER PRESSURE!

ALWAYS PRACTICE SAFE HANDLING OF REFRIGERANTS. FAILURE TO FOLLOW PROPER PROCEDURES MAY CAUSE PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH.

REFRIGERANTS ARE HEAVIER THAN AIR AND CAN CAUSE SUFFOCATION. TO AVOID POSSIBLE DIFFICULTY IN BREATHING OR DEATH:

- **NEVER PURGE REFRIGERANT INTO AN ENCLOSED ROOM OR SPACE. BY LAW, ALL REFRIGERANTS MUST BE RECOVERED.**
- **IF AN INDOOR LEAK IS SUSPECTED, THOROUGHLY VENTILATE THE AREA BEFORE BEGINNING WORK.**
- **LIQUID REFRIGERANT CAN BE VERY COLD. TO AVOID POSSIBLE FROSTBITE OR BLINDNESS, AVOID CONTACT AND WEAR GLOVES AND GOGGLES. IF LIQUID REFRIGERANT DOES CONTACT YOUR SKIN OR EYES, SEEK MEDICAL HELP IMMEDIATELY.**
- **NEVER BURN REFRIGERANT, AS POISONOUS GAS WILL BE PRODUCED.**

H3.95

3.3 CODES

This unit must be installed in accordance with all local codes, by-laws and regulations by those authorities having jurisdiction.

Electrical connections must be made in accordance with:

- a. Canada: current edition of CAN/CSA C22.1 and C22.2, Canadian Electrical Code (Part 1 and 2).
- b. United States: current edition of ANSI/NFPA 70, National Electrical Code.

Codes and additional information may be obtained from:

Canadian Standards Association
5060 Spectrum Way
Mississauga, Ontario, L4W 5N6
Phone: (416) 747-4000
website: www.csa.ca

National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA, 02169-7471
Phone: (617) 770-3000
website: www.nfpa.org

American Gas Association
400 North Capitol Street, NW,
Suite 450
Washington DC, 20001
Phone: (202) 824-7000
website: www.aga.org

4. LIMITATIONS

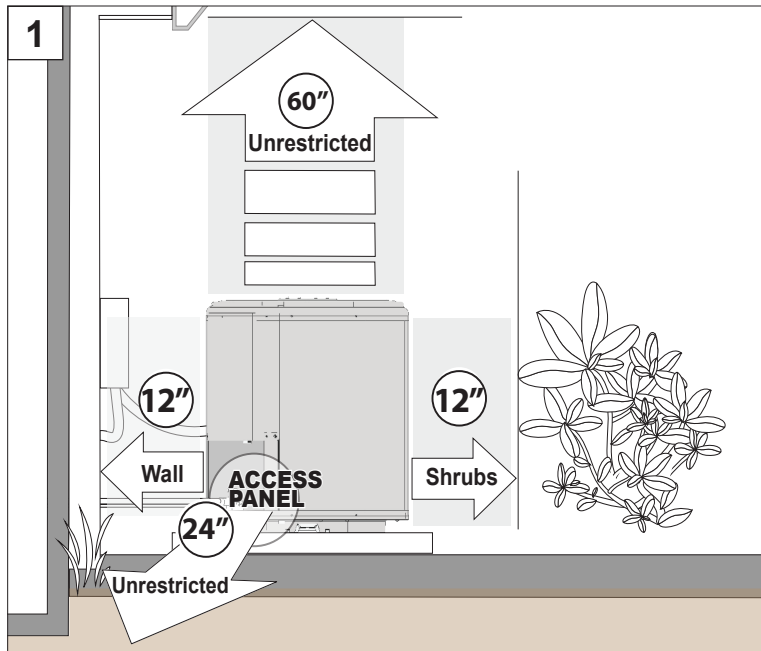
The unit should be installed in accordance with all National, Provincial/State and Local Safety Codes and the limitations listed below:

1. Limitations for the indoor unit, coil, and appropriate accessories must also be observed.
2. The outdoor unit must not be installed with any duct work in the air stream. The outdoor fan is the propeller type and is not designed to operate against any additional external static pressure.
3. The unit should not be operated at outdoor temperatures below 50° F without an approved low ambient operation accessory kit installed.

5. LOCATION AND CLEARANCE

5.1 CLEARANCE

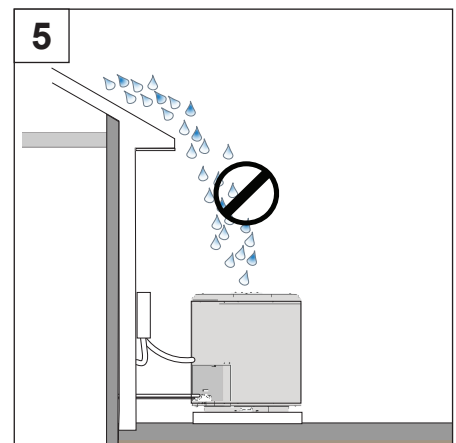
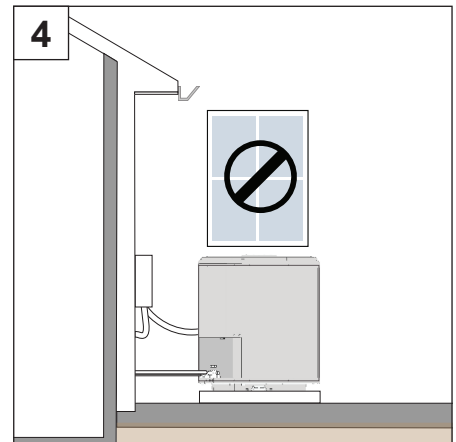
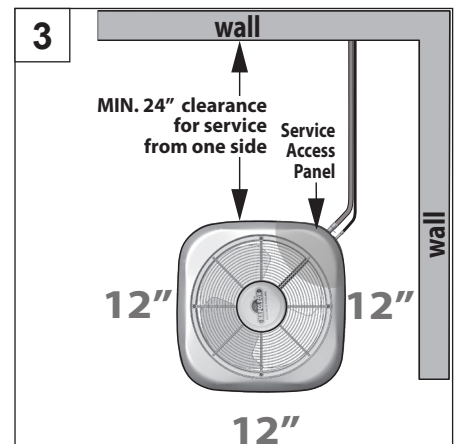
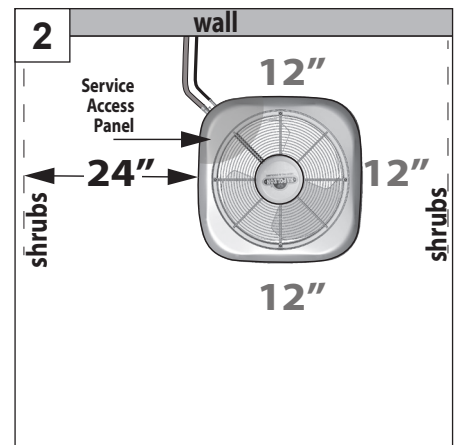
The minimum clearances required for installation and accessibility are shown below. These clearances should be followed unless otherwise approved by the manufacturer.



- Ensure the top discharge area is unrestricted for at least 60" above the unit (Figure 1.).
- Clearance must be provided in front of the access panel for servicing and adequate airflow around the cabinet as shown on Fig.1, 2 & 3.
- The distance in between two or more units will be 24" minimum.

5.2 LOCATION RESTRICTIONS

- Do not locate unit close to bedrooms or areas where operational sounds may be objectionable (Fig. 4).
- Outdoor unit location must be far enough away from any structure to prevent excess runoff water from pouring directly on to the unit (Fig. 5). Check with National and Local Codes.



6. INSTALLATION

6.1 SUPPORT

Support pad:

1. The pad must be:
 - a. separate from any structure.
 - b. properly sized according to the size of the cabinet. No portion of the cabinet shall overhang beyond the pad.

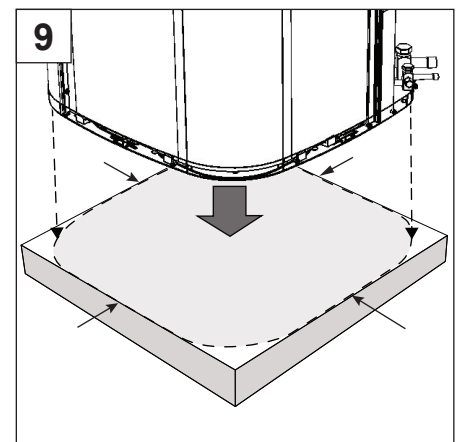
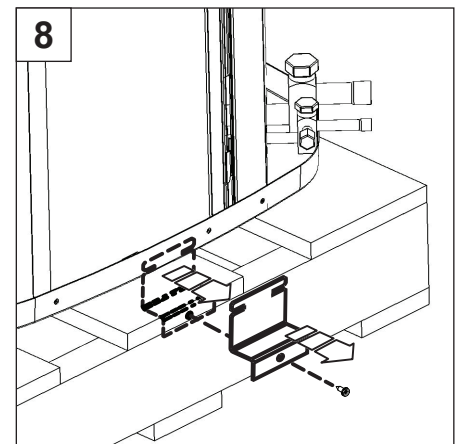
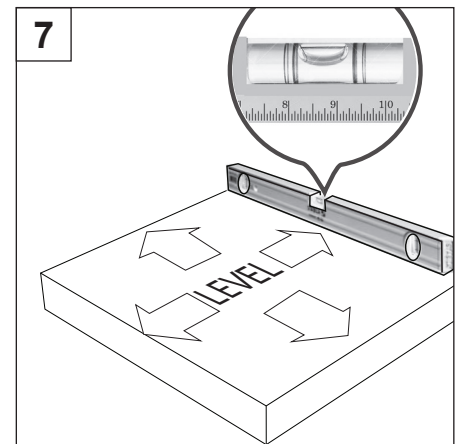
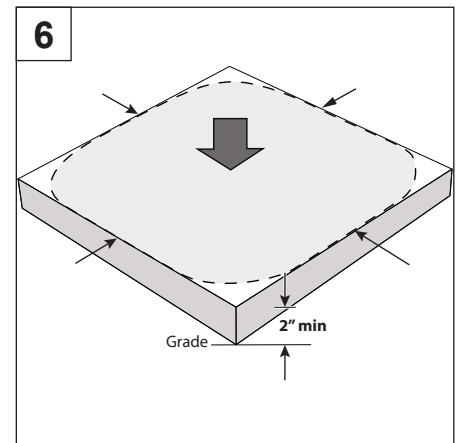
2. The pad must be level (Fig 7). The pad location must comply with National, State, and Local codes.

6.2 UNIT PLACEMENT

 IMPORTANT 
BEFORE INSTALLATION, REMOVE THE SHIPPING BRACKETS.

3. Remove screws holding four brackets to the pallet and lift off the clips (Fig 8).

4. Center, position and place the unit onto pad (Fig 9).

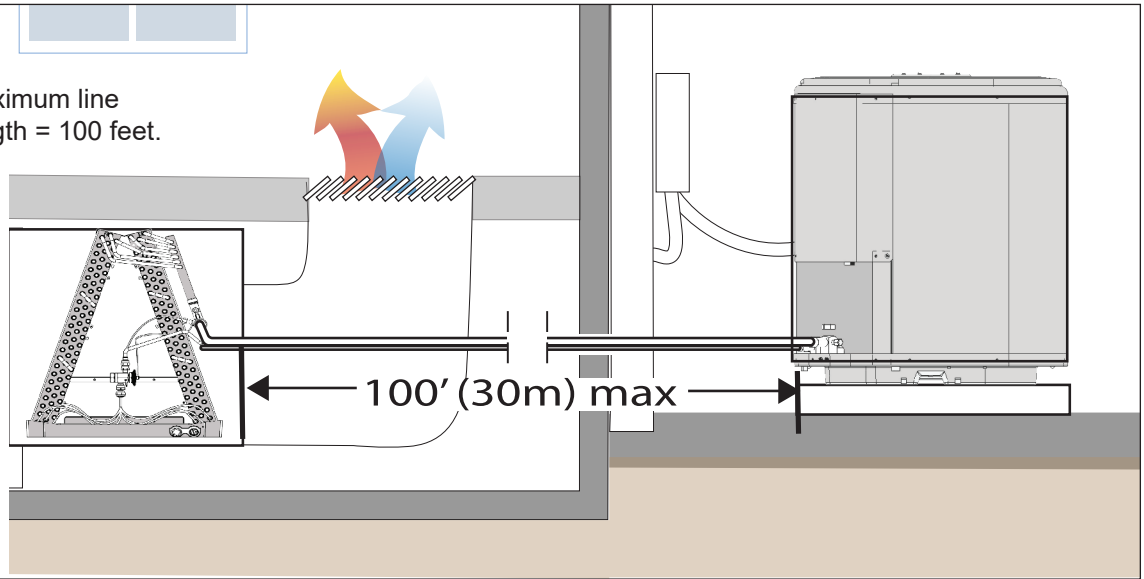


6.3 REFRIGERANT LINE SET INSTALLATION

6.3.1 Refrigerant Piping Limitations

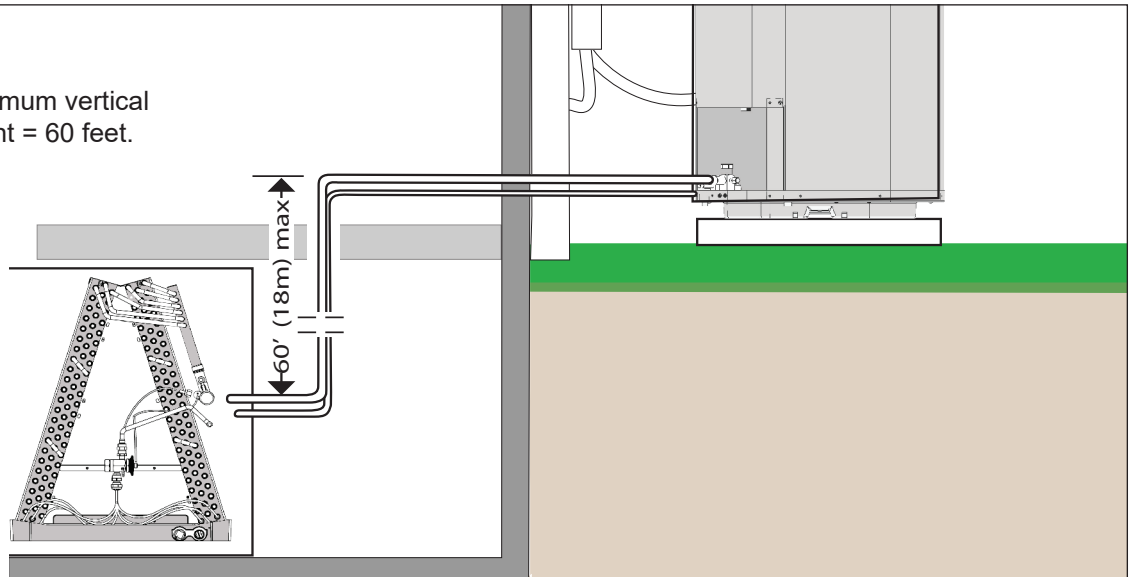
10

- Maximum line length = 100 feet.



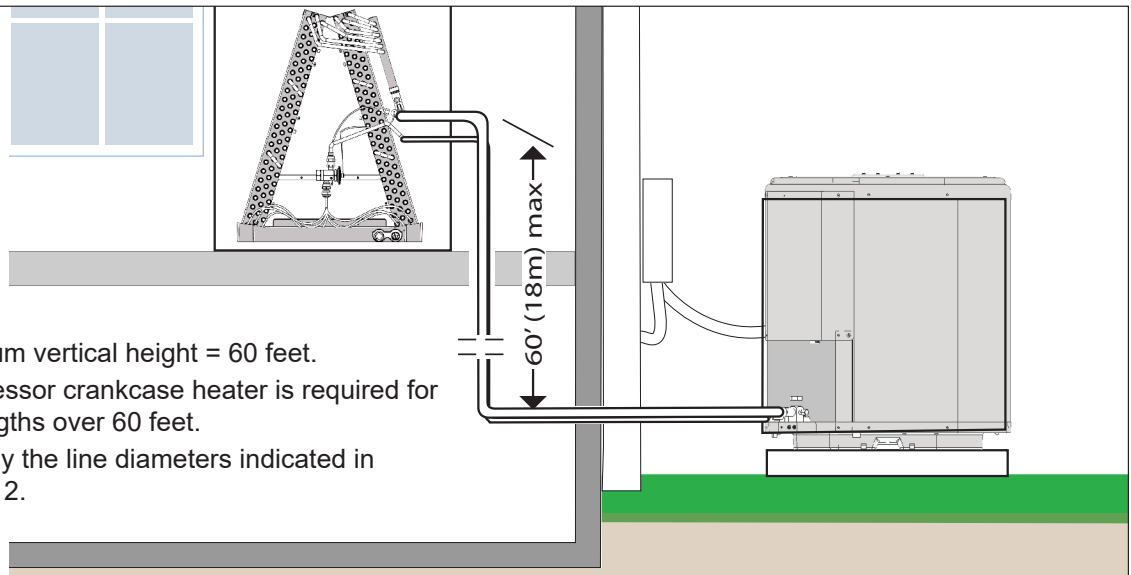
11

- Maximum vertical height = 60 feet.



12

- Maximum vertical height = 60 feet.
- Compressor crankcase heater is required for line lengths over 60 feet.
- Use only the line diameters indicated in TABLE 2.



6.3.2 Refrigerant Line and Service Valve Connection Sizes

PIPING CONNECTIONS

The outdoor condensing unit must be connected to the matched indoor evaporator coil using field supplied refrigerant grade (ACR) copper tubing that is internally clean and dry. Units should be installed only with the tubing sizes for approved system combinations as specified in Table 2.

NOTE

- USING A LARGER THAN SPECIFIED LINE SIZE COULD RESULT IN OIL RETURN PROBLEMS.
- USING TOO SMALL A LINE WILL RESULT IN LOSS OF CAPACITY AND OTHER PROBLEMS CAUSED BY INSUFFICIENT REFRIGERANT FLOW.
- SLOPE HORIZONTAL VAPOR LINES AT LEAST 1" EVERY 20 FEET TOWARD THE OUTDOOR UNIT TO FACILITATE PROPER OIL RETURN.

TABLE 2.

MODEL	Line Sizes		Service Valve Connection Sizes	
	Vapor Line	Liquid Line	Vapor Line Connection	Liquid Line Connection
1.5 Tons	3/4	3/8	3/4	3/8
2.0 Tons	3/4	3/8	3/4	3/8
2.5 Tons	3/4	3/8	3/4	3/8
3.0 Tons	3/4	3/8	3/4	3/8
3.5 Tons	7/8	3/8	7/8	3/8
4.0 Tons	7/8	3/8	7/8	3/8
5.0 Tons	7/8	3/8	7/8	3/8

6.3.3 Line Brazing

⚠ WARNING ⚠

REFRIGERANT LINES MUST BE BRAZED AND RATED FOR R-454B PRESSURES!

⚠ WARNING ⚠

DO NOT REMOVE SERVICE VALVE CAPS UNTIL SECTION 7.

⚠ CAUTION ⚠

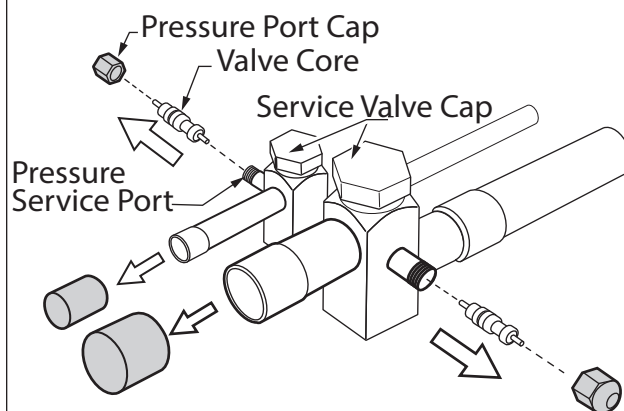
DRY NITROGEN SHOULD ALWAYS BE SUPPLIED THROUGH THE TUBING WHILE IT IS BEING BRAZED, BECAUSE THE TEMPERATURE REQUIRED IS HIGH ENOUGH TO CAUSE OXIDATION OF THE COPPER UNLESS AN INERT ATMOSPHERE IS PROVIDED. THE FLOW OF DRY NITROGEN SHOULD CONTINUE UNTIL THE JOINT HAS COOLED. ALWAYS USE A PRESSURE REGULATOR AND SAFETY VALVE TO INSURE THAT ONLY LOW PRESSURE DRY NITROGEN IS INTRODUCED INTO THE TUBING. ONLY A SMALL FLOW IS NECESSARY TO DISPLACE AIR AND PREVENT OXIDATION.

⚠ WARNING ⚠

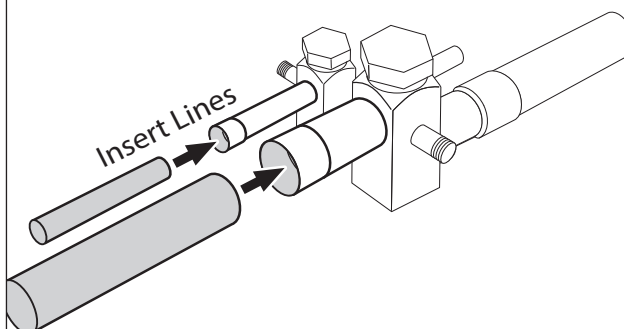
NEVER ATTEMPT TO REPAIR ANY BRAZED CONNECTIONS WHILE THE SYSTEM IS UNDER PRESSURE. PERSONAL INJURY COULD RESULT.

1. Remove plastic caps from the service valve connections. Remove the pressure port caps and valve cores from pressure service ports (Fig. 13).
2. Install lines into service valve connections (Fig. 14).
3. Purge the refrigerant line and indoor coil with dry nitrogen (Fig. 15). Continue to purge until whole brazing process is complete.

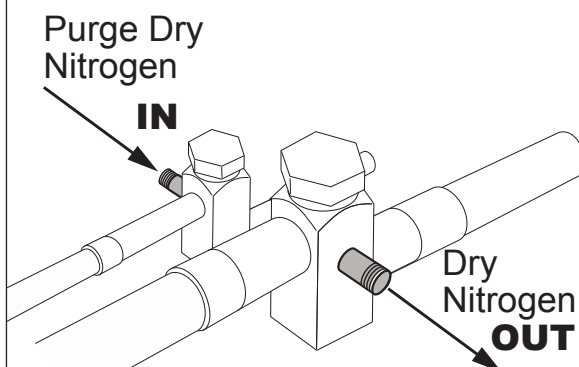
13



14



15



4. **Brazing steps:**

- Wrap a wet rag around the valve body to avoid heat damage and continue the dry nitrogen purge.
- Braze the refrigerant lines to the service valves (Fig. 16 and Fig. 17).

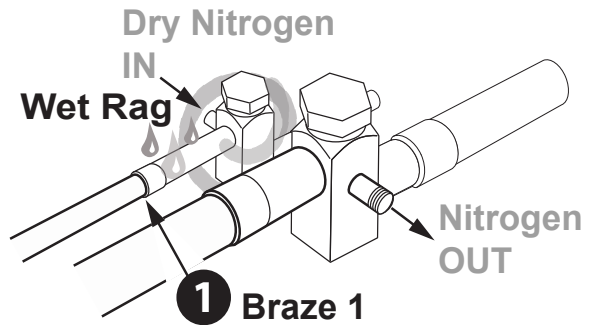
⚠️ IMPORTANT ⚠️
WHEN BRAZING LINE SET TO SERVICE VALVES POINT FLAME AWAY FROM SERVICE VALVE.
⚠️ CAUTION ⚠️
AVOID BREATHING VAPORS OR FUMES FROM BRAZING OPERATIONS. PERFORM OPERATIONS ONLY IN WELL-VENTILATED AREAS. WEAR GLOVES AND PROTECTIVE GOGGLES OR FACE SHIELD TO PROTECT AGAINST BURNS. WASH HANDS WITH SOAP AND WATER AFTER HANDLING BRAZING ALLOYS AND FLUX.

- Continue to purge until whole brazing process is complete (Fig. 17).

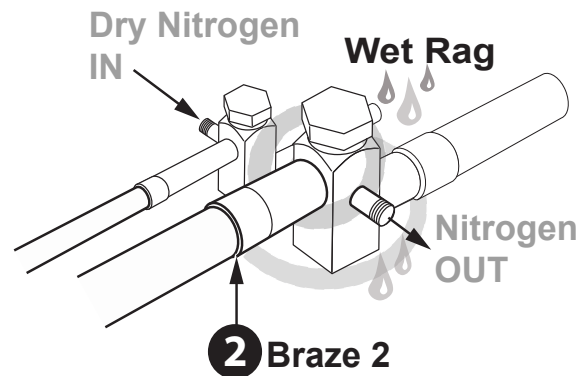
⚠️ IMPORTANT ⚠️
ONCE THE BRAZING IS COMPLETE, REMOVE THE WET RAG BEFORE STOPPING THE DRY NITROGEN PURGE.

- Reinstall the valve cores to service ports (Fig. 18).

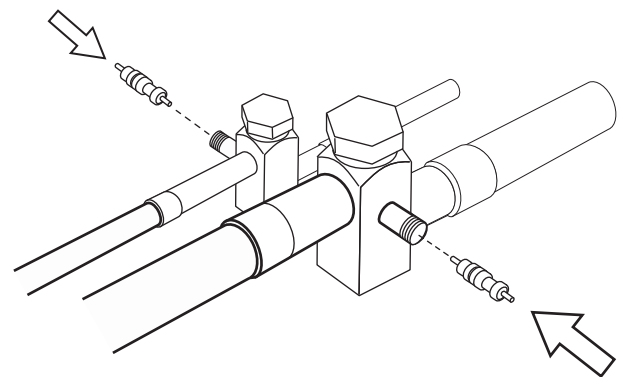
16



17



18



IOM

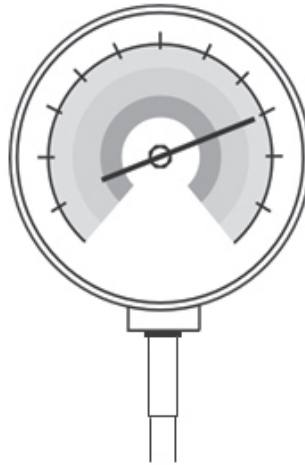
6.3.4 Refrigerant Line Leak Test

Test for leak

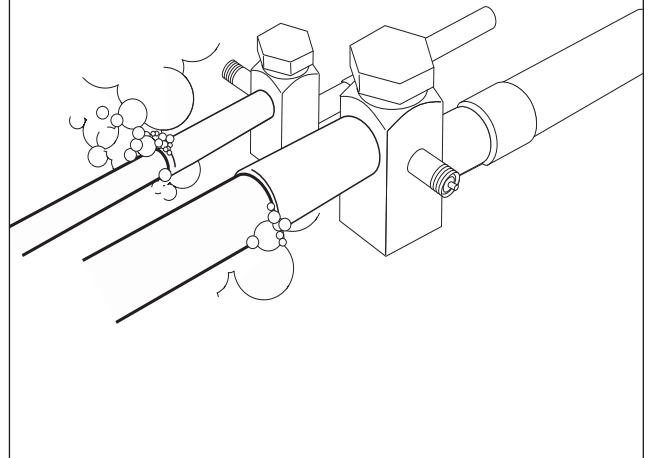
- Pressurize the refrigerant lines and evaporator coil to 350-400 PSIG using dry nitrogen (Fig. 19). The nitrogen pressure must be maintained for a minimum 10 minutes.

19

350-400 PSI



20

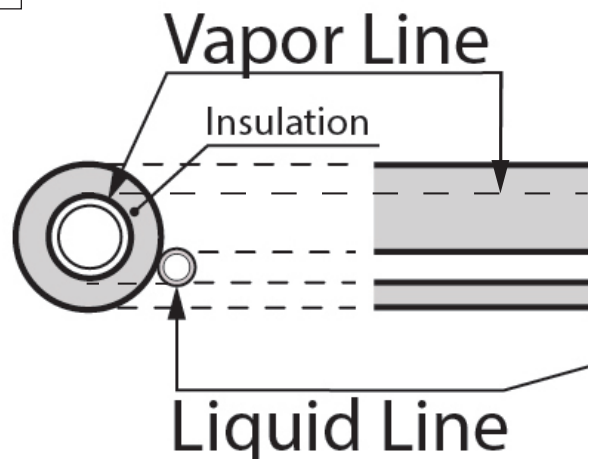


- If pressure decay is observed, it is an indication of leak(s).
- Check for leaks by using a soap solution at each brazed joint (Fig. 20).

6.3.5 Refrigerant Line Insulation

- The Vapor Line must always be insulated (Fig. 21).
- DO NOT allow the liquid line and vapor line to come in direct (metal to metal) contact to each other.

21



7. EVACUATION

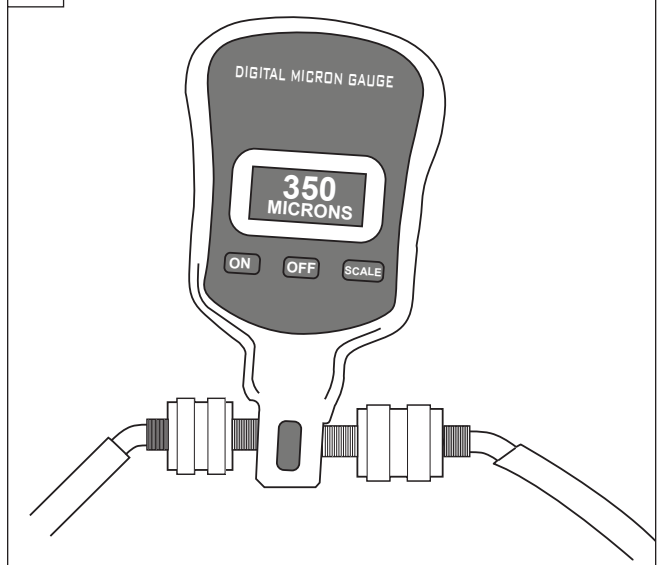
7.1 EVACUATE THE REFRIGERANT LINES AND INDOOR COIL

!WARNING!

DO NOT OPEN THE SERVICE VALVES UNTIL THE REFRIGERANT LINES AND INDOOR COIL LEAK CHECK AND EVACUATION ARE COMPLETE. REFRIGERANT CAN LEAK AND MAY CAUSING MILD TO SEVERE BURNS.

- Connect the vacuum pump to evacuate the refrigerant line set and indoor coil.
- Evacuate until the micron gauge reads no higher than 350 microns or less (Fig. 22), then close **OFF** the valve to the vacuum pump.

22



- Observe the micron gauge. Evacuation is complete if the micron gauge does not rise above 500 microns in one minute and no more the 1000 microns in 10 minutes (Fig. 23).
- When vacuum pressure rises more than 1000 microns but holds steady below 2000 microns it indicates the presence of moisture and/or non-condensable or presence of small leak. If vacuum pressure stays constantly at 2000 microns or it rises, it indicates the presence of leak.
- If the leak is found, perform the necessary repair and repeat the evacuation process.
- Once evacuation is complete, close the valves on the manifold gauge set, turn off and disconnect the vacuum pump.

23



8. SERVICE VALVES

8.1 OPEN THE SERVICE VALVES

⚠ WARNING ⚠

EXTREME CAUTION MUST BE EXERCISED WHEN OPENING THE LIQUID LINE SERVICE VALVE. TURN COUNTERCLOCKWISE UNTIL THE VALVE STEM JUST TOUCHES THE ROLLED EDGE. NO TORQUE IS REQUIRED. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING WILL RESULT IN ABRUPT RELEASE OF SYSTEM CHARGE AND MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

⚠ IMPORTANT ⚠

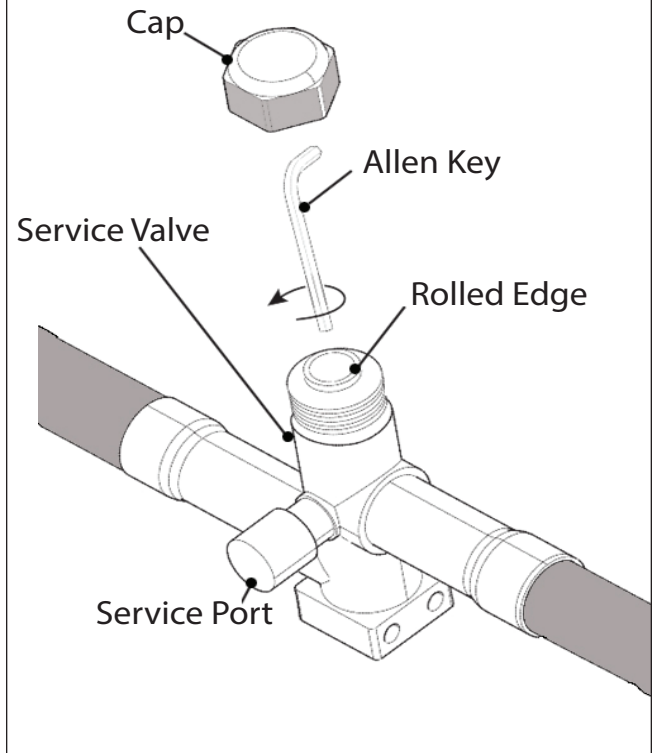
LEAK CHECK AND EVACUATION MUST BE COMPLETED BEFORE OPENING THE SERVICE VALVES.

⚠ CAUTION ⚠

THE VAPOR LINE SERVICE VALVE MUST BE OPENED FIRST BEFORE OPENING THE LIQUID LINE SERVICE VALVE.

1. Remove the cap from vapor service valve (Fig. 24)
2. Fully insert Allen key into the stem and rotate counterclockwise until valve stem just touches the rolled edge.
3. Replace the valve stem cap. Tighten the cap finger tight with an additional 1/6th turn.
4. Repeat STEPS 1 - 3 for Liquid Service Valve.

24



9. ELECTRICAL

⚠ WARNING ⚠

ONLY COPPER CONDUCTORS MUST BE USED FOR ALL FIELD WIRING AND BE IN ACCORDANCE WITH LOCAL, NATIONAL, FIRE, SAFETY AND ELECTRICAL CODES. THIS UNIT MUST BE GROUNDED WITH A SEPARATE GROUND WIRE IN ACCORDANCE WITH THE CODES MENTIONED ABOVE.

NOTE

For units with rotary type compressor, identified by the letter R in the model number (example: WTACR) a hard start capacitor must be installed if the system employs a non-bleed type TXV. Refer to section 9.1.6 for wiring and section 15.3 for recommended kit part number.

Make sure that electrical supply meets the values specified on the unit nameplate and wiring label. Power wiring, disconnect switches, control (low voltage) wiring and over current protection must be supplied by the installer. Wire size must be sized per National and Local Electrical codes requirements.

9.1 HIGH VOLTAGE

⚠ WARNING ⚠

DURING INSTALLATION, TESTING, SERVICING, AND TROUBLESHOOTING OF THIS PRODUCT, IT MAY BE NECESSARY TO WORK WITH ELECTRICAL COMPONENTS. THERE IS A RISK OF ELECTRIC SHOCK THAT CAN CAUSE INJURY OR DEATH: DISCONNECT ALL REMOTE ELECTRIC POWER SUPPLIES BEFORE SERVICING.

⚠ WARNING ⚠

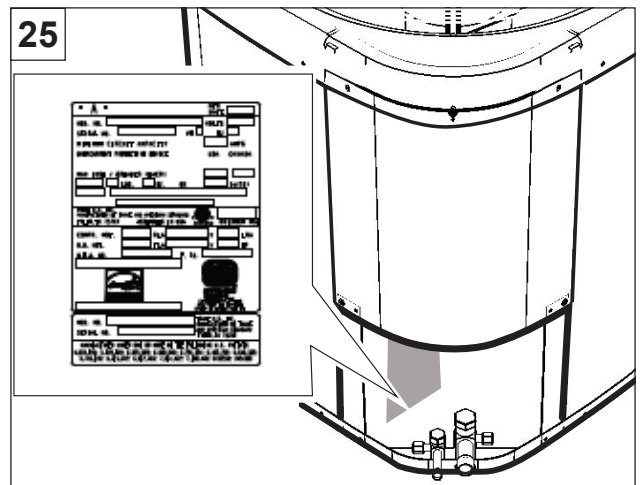
SHUT OFF ELECTRICAL POWER AT THE FUSE BOX OR SERVICE PANEL BEFORE MAKING ANY ELECTRICAL CONNECTIONS. FAILURE TO DO SO CAN CAUSE ELECTRICAL SHOCK RESULTING IN PERSONAL INJURY OR DEATH.

- THE AIR CONDITIONER CABINET MUST HAVE AN UNINTERRUPTED GROUND.
- A GROUND LUG IS PROVIDED IN THE ELECTRICAL JUNCTION BOX.
- DO NOT USE REFRIGERANT PIPING AS A GROUND.

FAILING TO GROUND THE AIR CONDITIONER PROPERLY CAN RESULT IN ELECTRIC SHOCK RESULTING IN PERSONAL INJURY OR DEATH.

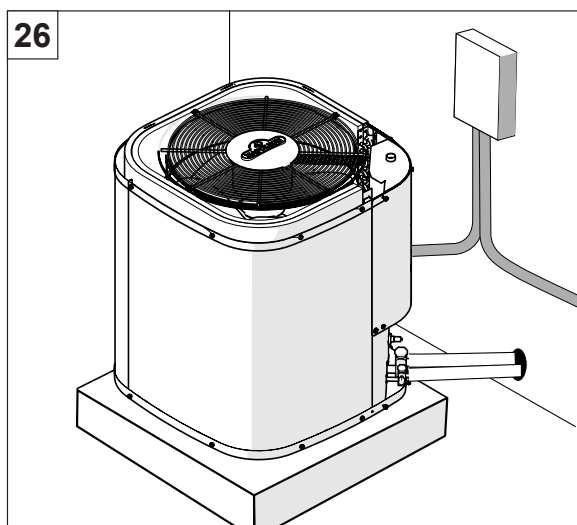
9.1.1 High Voltage Power Supply

- The high voltage power supply must agree with the equipment nameplate located on the service panel cover (Fig. 25).
- Power wiring must comply with national, state, and local codes. The wiring diagram is located on the back side of the electrical cover.



9.1.1 High Voltage Disconnect Switch

- Install a separate disconnect switch at the outdoor unit (Fig. 26).

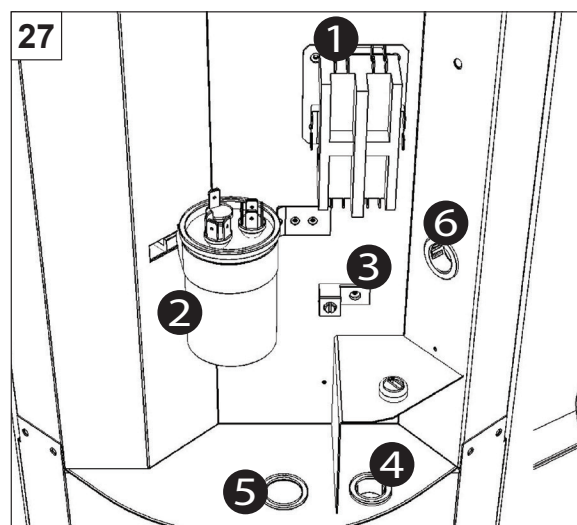


9.1.2 High Voltage Ground

Ground the outdoor unit per national, state, provincial and local code requirements (Fig. 27).

Components:

1. Contactor
2. Dual Run Capacitor
3. Ground Lug
4. Thermostat Control Wire Feed
5. High Voltage Power Cable Feed
6. Compressor and High Pressure Switch Wire Feed



9.1.3 Thermostat

- Room thermostat (purchased separately) should be installed approximately in the center of the conditioned area on an INSIDE wall and 5 feet (1.5m) above the floor.
- Do NOT install thermostat on an outside wall or where it can be exposed to sunlight or drafts.

Good thermostat locations are:

- in a living room or dining room,
- in a position where the thermostat will be in natural air circulation (not dead air space) but where the thermostat will not be exposed to strong drafts from windows, doorways, or from a heating or cooling air

Bad Room Thermostat Locations:

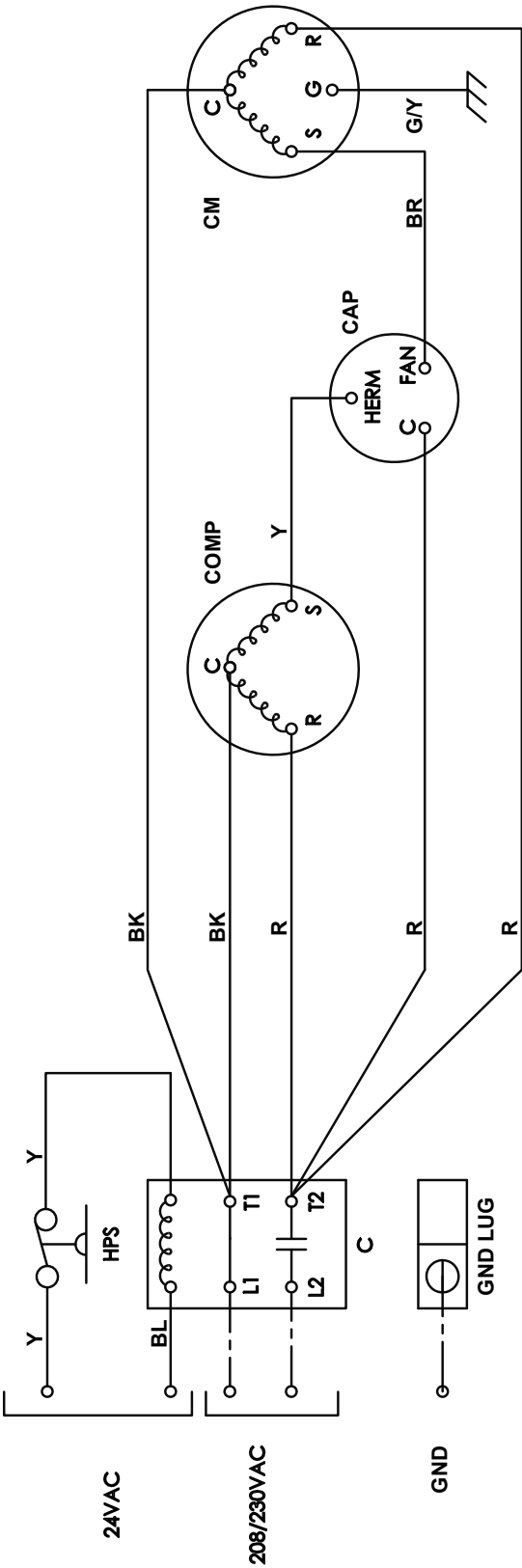
- on an exterior building wall (exposed to outdoor temperature effects) where drafts from an exterior door will affect its reading
- above or in the line of airflow from a heating or cooling air supply register
- in direct sunlight
- in a kitchen, bath, or entry hallway or on a wall shared with a hot space such as a kitchen or boiler room
- in an alcove, behind an open door, behind furniture or next to concealed pipes or air ducts
- Do not place heat-emitting devices such as lamps or small appliances close to the thermostat. Their heat may affect its operation.

⚠ CAUTION ⚠

ENSURE THE SYSTEM HAS A MINIMUM OF 5 MINUTES OFF TIME BETWEEN STARTS. SYSTEM SHORT CYCLING MIGHT LEAD TO SYSTEM FAILURE. REFER TO YOUR THERMOSTAT MANUAL TO SET UP THE START-UP TIME DELAY. IF UNAVAILABLE, AN ANTI-SHORT CYCLE KIT (W370-0249) IS AVAILABLE (PURCHASED SEPARATELY).

9.1.4 Wiring Diagram

WIRING DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE



LEGEND / LÉGENDE

--- HIGH VOLTAGE FIELD WIRING /
FIL HAUTE TENSION

COLOUR CODE / CODE DE COULEUR

BK - BLACK / NOIR
BL - BLUE / BLEU
BR - BROWN / BRUN
G - GREEN / VERT
R - RED / ROUGE
Y - YELLOW / JAUNE

COMPONENT NAME / NOM DES COMPOSANTS

C - CONTACTOR / CONTACTEUR
CAP - FAN AND COMPRESSOR DUAL RUN CAPACITOR / VENTILATEUR
ET LE COMPRESSEUR DOUBLE RUN CONDENSATEUR
CM - OUTDOOR FAN MOTOR / MOTEUR DE SOUFFLERIE EXTÉRIEUR
COMP - COMPRESSOR / COMPRESSEUR
GND - GROUND / TERRE
GND LUG - GROUND LUG / COSSE DE MISE À LA TERRE
HPS - HIGH PRESSURE SWITCH / COMMUTATEUR HAUTE PRESSION

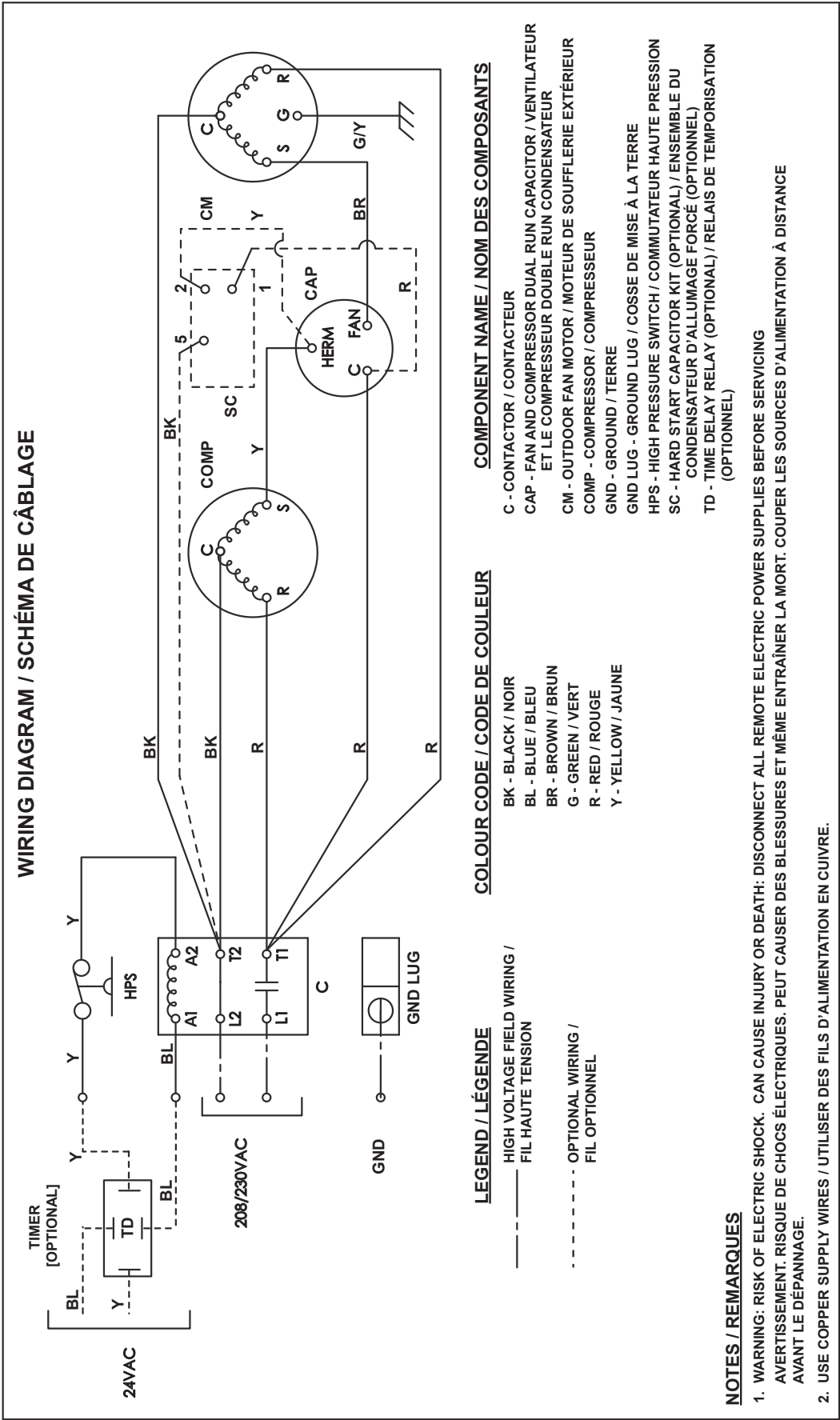
NOTES / REMARQUES

1. WARNING: RISK OF ELECTRIC SHOCK. CAN CAUSE INJURY OR DEATH: DISCONNECT ALL REMOTE ELECTRIC POWER SUPPLIES BEFORE SERVICING.
AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES. PEUT CAUSER DES BLESSURES ET MÊME ENTRAÎNER LA MORT. COUPER LES SOURCES D'ALIMENTATION À DISTANCE AVANT LE DÉPANNAGE.

2. USE COPPER SUPPLY WIRES / UTILISER DES FILS D'ALIMENTATION EN CUIVRE.

W385-0813/B

9.1.5 Hard Start Capacitor Wiring Diagram



10.START UP

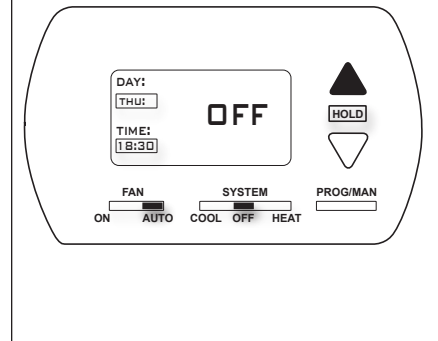
Perform the following steps:

1. Set System Thermostat to OFF (Fig. 29).
2. Turn disconnect switch ON (Fig. 30) to apply power to the indoor and outdoor units.

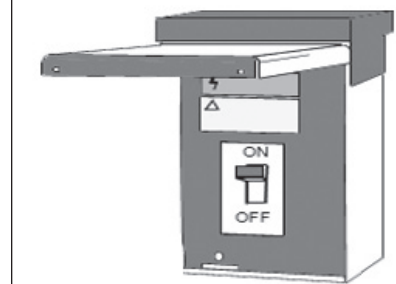
Wait:

3. If no crankcase heater accessory is used, wait five (5) minutes and go to Step 5.
4. Wait one (1) hour before starting the unit, if compressor crankcase heater accessory is used and the Outdoor Ambient is below 70°F. Refer to (Fig. 31).

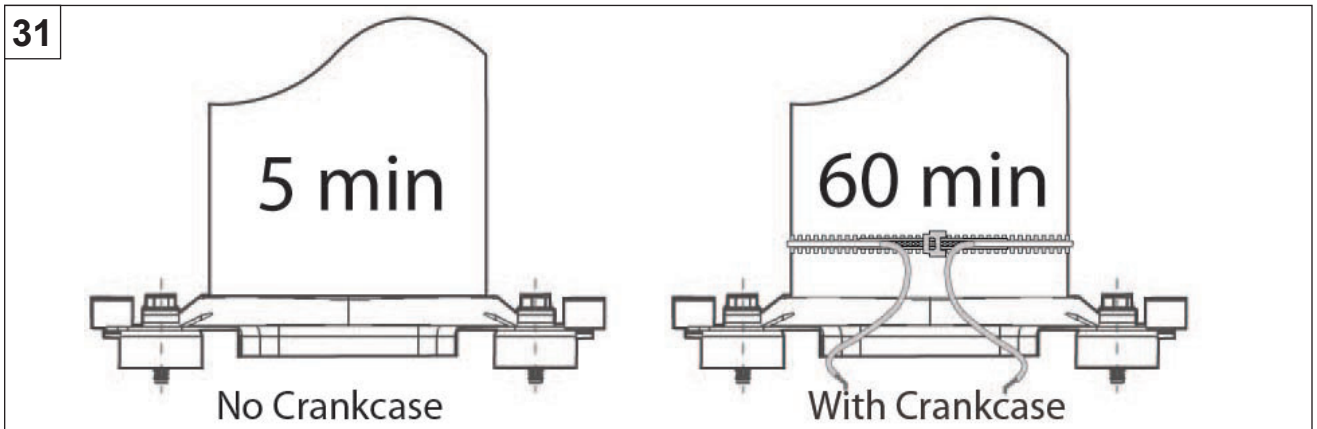
29



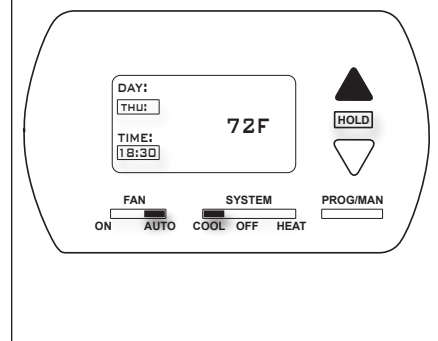
30



31



32



5. Set system thermostat to ON (Fig. 32).

11. SYSTEM CHARGE ADJUSTMENT

⚠ WARNING ⚠

REFRIGERANT CHARGING MUST ONLY BE ATTEMPTED BY QUALIFIED CONTRACTORS. IMPROPER SYSTEM CHARGE CAN REDUCE SYSTEM CAPACITY AND MAY CAUSE EQUIPMENT DAMAGE.

11.1 SYSTEM TOTAL CHARGE

⚠ WARNING ⚠

DO NOT LEAVE THE SYSTEM OPEN TO THE ATMOSPHERE. DO NOT ATTEMPT TO PUMP "TOTAL SYSTEM CHARGE" INTO OUTDOOR UNIT FOR MAINTENANCE, SERVICE, ETC. THIS MAY CAUSE DAMAGE TO THE COMPRESSOR AND/OR OTHER COMPONENTS. THE OUTDOOR UNIT ONLY HAS ENOUGH VOLUME FOR THE "FACTORY CHARGE", NOT FOR THE "TOTAL SYSTEM CHARGE". IT IS UNLAWFUL TO KNOWINGLY VENT, RELEASE OR DISCHARGE REFRIGERANT INTO THE OPEN AIR DURING REPAIR, SERVICE, MAINTENANCE, OR THE FINAL DISPOSAL OF THIS UNIT.

All air conditioning units come pre-charged with enough refrigerant (R-454B) for an appropriately matched indoor evaporator coil. For field installed line set, a correction of 0.6Oz of R-454B per foot of line set is required for 3/4" suction line diameter and 0.7 Oz of R-454B per foot of line set is required for 7/8" suction line diameter. Liquid line shall be 3/8" diameter. Using evaporator coils that have not been approved as a match by the manufacturer is not recommended. Refer to AHRI directory for matched evaporator coil for your system. The system charge shall be adjusted according to section 11.2 or 11.3 depending on the application.

NOTE

To obtain an efficient system matching AHRI performance, units with either thermostatic expansion valves or piston flow raters must be installed in the vertical direction with the liquid refrigerant flowing downwards or upwards, feeding the indoor evaporator coil. The capillary tubes and expansion valve location can be adjusted to ensure that the flow through both of the slabs of the A-Coil have equal flow of refrigerant. If the temperature difference does not vary more than 10°F between the two slabs of A-coil, it indicates the equal flow of refrigerant through the each of the slabs.

11.2 ADJUSTING SYSTEM CHARGE FOR SYSTEMS USING THERMOSTATIC EXPANSION VALVES

Procedure:

1. Connect charging hose from liquid port on the refrigerant bottle to charging service port on manifold gauge.
2. Open refrigerant bottle and purge hose.
3. Connect low side of manifold gauge set to the pressure port on vapor line service valve.
4. Connect the high side of the manifold gauge set to pressure port on liquid line service valve.
5. Temporarily install a temperature measuring device on the liquid line near the liquid service valve and one at the vapor line near the vapor service valve. Ensure that the temperature measuring device makes adequate contact and insulated for accurate readings.
6. Operate the system for at least 10 minutes.
7. Check subcooling and superheat. Systems using thermostatic expansion valves should have a subcooling of 7°F to 9°F and superheat of 7°F to 9°F.
8. Record Total Charge on the nameplate and manual.

⚠ CAUTION ⚠

TO PREVENT PERSONAL INJURY, CAREFULLY CONNECT AND DISCONNECT MANIFOLD GAUGE HOSES. ESCAPING LIQUID REFRIGERANT CAN CAUSE BURNS. DO NOT VENT REFRIGERANT INTO THE ATMOSPHERE. RECOVER ALL REFRIGERANT DURING SYSTEM REPAIR AND BEFORE FINAL UNIT DISPOSAL.

H3.96

Check the nameplate for unit specific designed subcooling:

- i. If subcooling is low and superheat is normal, add charge to raise the subcooling to 7°F to 9°F.
- ii. If subcooling is low and superheat is high, add charge to raise the subcooling to 7°F to 9°F, and adjust TXV if required.
- iii. If subcooling and superheat is low, adjust the TXV to 7°F to 9°F superheat and add or remove charge if required.
- iv. If subcooling is normal and superheat is low, adjust the TXV to raise the superheat to 7°F to 9°F and remove charge if required.
- v. If subcooling is normal and superheat is high, adjust the TXV to lower the superheat to 7°F to 9°F and add charge if required.
- vi. If subcooling is high and superheat is normal, remove charge to lower the subcooling to 7°F to 9°F.
- vii. If subcooling is high and superheat is low, remove charge to lower the subcooling to 7°F to 9°F and adjust TXV.
- viii. If subcooling and superheat is high, adjust the TXV to lower the superheat to 7°F to 9°F and remove or add charge if required.

11.3 ADJUSTING SYSTEM CHARGE FOR SYSTEMS USING FIXED ORIFICE**Procedure:**

1. Follow the steps 1-4 from paragraph 10.2.
2. Check superheat. The system superheat should be adjusted according to TABLE 3. A dash indicates that charging at this condition should not be attempted. Slugging may occur, leading to compressor damage.

Outdoor Ambient DB (°F)	R-454B															
	Charging Chart															
	Evaporator Suction Pressure - PSIG															
	117	120	123	126	129	132	135	138	141	144	147	150	153	156	159	162
	Evaporator Suction Temperature – Fahrenheit (°F)															
65	65	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	58	63	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
75	51	56	61	66	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	-	50	54	59	63	68	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-
85	-	-	-	53	58	62	66	71	-	-	-	-	-	-	-	-
90	-	-	-	-	51	56	60	64	68	72	-	-	-	-	-	-
95	-	-	-	-	-	51	55	59	62	66	70	-	-	-	-	-
100	-	-	-	-	-	-	51	55	58	62	65	69	-	-	-	-
105	-	-	-	-	-	-	-	-	56	59	62	65	68	-	-	-
110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	59	62	65	67	-	-
115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	60	62	64	66	68
120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	61	63	64	66
125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	62	63	64

TABLE 3.**11.4 RECORD SYSTEM INFORMATION**

Record system pressures and temperatures after charging is complete. The total system charge shall be marked on the condensing unit nameplate.

Model Number =	_____
Serial Number =	_____
Measured Outdoor Ambient =	_____ °F
Outdoor Leaving Air Temperature =	_____ °F
Indoor Air CFM =	_____
Indoor Ambient =	_____ °F DB _____ °F WB
Indoor Leaving Air Temperature =	_____ °F DB _____ °F WB
Measured Liquid Line Temp =	_____ °F
Measured Suction Line Temp =	_____ °F
Liquid Gage Pressure =	_____ PSIG
Suction Gage Pressure =	_____ PSIG
Total System Charge =	_____ OZ

11.5 MINIMUM AREA

R-454B Refrigerant Charge (kg)	Minimum Conditioned Area (m2)
1	3.1
1.5	4.6
2	6.1
2.5	7.7
3	9.2
3.5	10.7
4	12.3
4.5	13.8
5	15.4

R-454B Refrigerant Charge (kg)	Minimum Conditioned Area (m2)
6	18.4
7	21.5
8	24.6
9	27.6
10	30.7
11	33.8
12	36.9
13	39.9
14	43.0

Indoor coils with R-454B refrigerant at ground level must comply with a minimum conditioned area from the table above.

Altitude Factor													
Elevation in Meters	0-600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	3000	3200
Factor	1	1.02	1.05	1.07	1.1	1.12	1.15	1.18	1.21	1.25	1.28	1.36	1.4

Minimum area requirements must be multiplied by the correct factor from the above table based on the elevation in meters.

12. CHECKOUT PROCEDURES

Final phases of this installation are the unit Operational and Checkout Procedures. To obtain proper performance, all units must be operated and charge adjustments made.

12.1 INSTRUCTING THE OWNER

- Assist owner with processing warranty cards and/or online registration.
- Review Owners Guide and provide a copy to the owner and guidance on proper operation and maintenance. Instruct the owner or the operator how to start, stop and adjust temperature setting.
- Instruct the owner on proper operation and maintenance of all other system components.

⚠IMPORTANT⚠

PERFORM A FINAL UNIT INSPECTION TO BE SURE THAT FACTORY TUBING HAS NOT SHIFTED DURING SHIPMENT. ADJUST TUBING IF NECESSARY SO TUBES DO NOT RUB AGAINST EACH OTHER WHEN THE UNIT RUNS. ALSO BE SURE WIRING CONNECTIONS ARE TIGHT AND WIRE ROUTING IS SECURE.

12.2 CHECKOUT PROCEDURE

Procedure

1. Check that unit is not damaged.....[]
2. Leak check refrigerant lines.....[]
3. Properly insulate suction line[]
4. Ensure that lines are rated for R-454B[]
5. Properly secure and isolate all refrigerant lines.....[]
6. Seal passages through masonry.....[]
7. Verify that all electrical connections are tight.[]
8. Verify condensing unit is not blocked by foreign objects[]
9. Observe outdoor fan during on cycle for clearance and smooth operation.....[]
10. Indoor coil drain line drains freely.....[]
11. Supply registers and return grilles are open and unobstructed.....[]
12. Return air filter is installed.[]
13. Correct airflow setting is used on Indoor blower motor[]
14. Operate complete system in each mode to ensure safe operation.[]
15. System information recorded.....[]
16. Instruct the owner on proper operation and fill out Warranty documentation[]

NOTE

INSTALLER SHOULD PLACE UNIT DATA SHEET AND INSTALLATION INSTRUCTION IN CUSTOMER PACKET AND GIVE TO HOME OWNER AFTER INSTALLATION IS COMPLETE.

12.3 SYSTEM OPERATION CHECKOUT PROCEDURE

Procedure

1. With thermostat set to the OFF position, close disconnect switch or switches to complete circuits to condensing unit and furnace. Set thermostat to call for cooling.
2. After the system starts, check the voltage and amperage at the condensing unit contactor.
3. If voltage is not within 10% of rated voltage, contact the local power company for corrections - unsatisfactory performance may result.
4. If amperage greatly exceeds nameplate amperage, shut down the system and contact dealer.
5. With the system in operation, check the condensing unit for unusual noise and vibration.
6. Allow the system to operate until it is balanced or stabilized (approximately 20 minutes), before making further checks.
7. Ensure that all refrigerant in the hoses is returned to the system before removing manifold gage hoses.
8. Remove manifold gage hoses, and install caps on service valves.

13. AIR CONDITIONING TROUBLESHOOTING

TABLE 4.

AIR CONDITIONER TROUBLESHOOTING GUIDE		
WARNING!	THIS TROUBLESHOOTING GUIDE IS INTENDED FOR USE BY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY!	
SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Unit will not operate	Power disconnected or loose connection.	Check power supply to unit. Check voltage at contactor.
	Blown fuse / breaker tripped.	Replace fuses/reset breaker.
	Thermostat out of calibration is set too high.	Reset.
	Contactor defective.	Check for 24VAC at contactor coil - replace if open.
	Transformer defective	Check wiring – replace transformer.
	High pressure control open (if provided).	Reset – see high pressure connection.
Outdoor fan on; Compressor off	Run or start capacitor defective.	Replace.
	Start relay defective.	Replace.
	Loose wire.	Check for correct voltage at compressor – check and tighten all connections.
	Compressor stuck, grounded or open motor winding, open internal overload.	Wait at least 2 hours for overload to reset; if still open, replace the compressor.
Too little cooling	Low voltage condition.	Add start kit components.
	Improperly sized unit.	Recalculate load.
	Improper indoor airflow.	Check-should be approximately 400 CFM per ton.
	Incorrect refrigerant charge.	Charge per procedure in installation manual.
	Air, non-condensables or moisture in system.	Recover refrigerant.
Compressor operates in short cycles	Incorrect voltage.	At compressor terminals, voltage must be +/-10% of nameplate marking when unit is operating.
	Defective overload protector.	Replace – check for correct voltage.
	Refrigerant undercharge.	Add refrigerant.
High head pressure; Low suction pressure	Restriction in liquid line, expansion device or filter drier.	Remove or replace defective component.
	Lack of sufficient indoor airflow.	Clean/check filters, registers, or evaporator coil that may cause a restriction.
High head pressure; Normal suction pressure	Dirty outdoor coil.	Clean coil.
	Refrigerant overcharge.	Correct system charge.
	Outdoor fan not running.	Repair or replace.
	Air or non-condensables in system.	Recover refrigerant, evacuate and recharge.

TABLE 4. CONT.

WARNING!	THIS TROUBLESHOOTING GUIDE IS INTENDED FOR USE BY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY!	
SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Low head pressure; High suction pressure	Expansion device stuck in open position.	Replace expansion device.
	Defective compressor valves.	Replace compressor.
Low suction pressure; Compressor cool; Ice on indoor coil	Low indoor airflow.	Increase speed of blower or reduce restriction – replace air filter.
	Operating below 65 °F (18 °C) outdoors.	Add low ambient kit.
	Moisture in system.	Recover refrigerant – evacuate and recharge – replace filter drier.
High suction pressure; or fluctuating head and suction pressures	Excessive load.	Recheck load calculation.
	Defective compressor.	Replace.
	TXV hunting.	Check TXV bulb clamp – check air distribution on coil – replace TXV.
	Air or non-condensables in system.	Recover refrigerant, evacuate and recharge.
Pulsing noise at expansion device or liquid line	Air or non-condensables in system.	Recover refrigerant, evacuate and recharge.
Registers sweat	Low indoor airflow.	Increase speed of blower or reduce restriction – replace air filter.

14. MAINTENANCE

14.1 INDOOR

1. Check air filters and replace if necessary.
2. The evaporator coil should be inspected annually for blockages.
3. Vacuum or spray the coil fins with clean water to remove dust and dirt.
4. Refer to the furnace or air handler instructions for filter and blower motor maintenance
5. The indoor coil and drain pan should be inspected and cleaned regularly to prevent odors and bacterial growth and to assure proper drainage.

14.2 OUTDOOR

- Check the condenser annually for blockages and remove foreign objects blocking the condenser.

⚠ CAUTION ⚠

DO NOT USE COIL CLEANERS TO CLEAN OUTDOOR CONDENSING COIL. CLEANERS CONTAINING HYDROGEN FLUORIDE, HYDROXIDES, CHLORIDES, AND SULFATES CAN GREATLY REDUCE THE LIFETIME OF THE ALUMINUM CONDENSING COIL.

- Clean the condenser coil by spraying it with clean water from a garden hose.
- Avoid wetting any electrical controls.
- The outdoor fan motor is permanently lubricated and does not require periodic oiling.

⚠ CAUTION ⚠

BE SURE THE UNIT DISCONNECT IS IN THE OFF POSITION AND THAT ALL ELECTRICAL POWER TO THE UNIT IS TURNED OFF BEFORE CLEANING THE SYSTEM.

If unit is not operating properly, check the following items:

- The indoor section for dirty filter and outdoor section for blockage.
- If the compressor has shutdown on thermal-overload, it may be necessary to wait for the compressor to cool down before the unit will restart.
- If the temperature setting on the thermostat is low enough to bring the air conditioner ON and system still does not start, call a service technician.

⚠ CAUTION ⚠

IT IS UNLAWFUL TO KNOWINGLY VENT, RELEASE OR DISCHARGE REFRIGERANT INTO THE OPEN AIR DURING REPAIR, SERVICE, MAINTENANCE, OR THE FINAL DISPOSAL OF THIS UNIT.

15. REPLACEMENT PARTS

Contact your dealer or the factory for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

FOR WARRANTY REPLACEMENT PARTS, A PHOTOCOPY OF THE ORIGINAL INVOICE WILL BE REQUIRED TO HONOUR THE CLAIM.

When ordering replacement parts always give the following information:

- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- Description of part
- Finish

FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT YOUR AUTHORIZED DEALER.

! WARNING

**FAILURE TO POSITION THE PARTS
IN ACCORDANCE WITH THIS
MANUAL OR FAILURE TO USE ONLY
PARTS SPECIFICALLY APPROVED
WITH THIS APPLIANCE MAY
RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR
PERSONAL INJURY.**

15.1 PARTS LIST

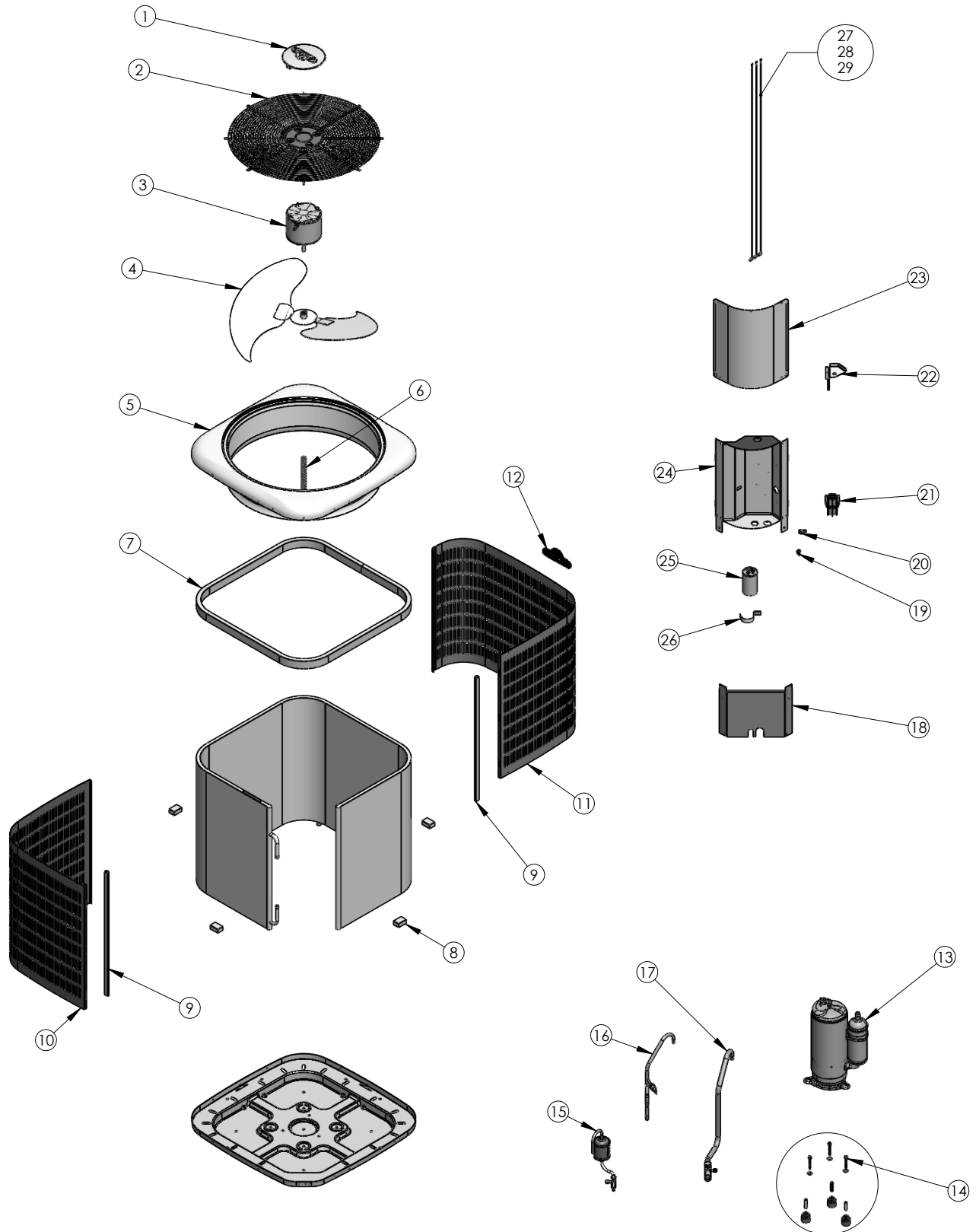
H41.1

Items	Description	Part ID	Stocked	WTACR0018BA1	WTACR0024BA1	WTACR0030BA1	WTACR0036BA1	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
1	LABEL, AC CENTRAL	W385-1110	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	SCREEN 18" WIRE SHROUD	W565-0328	C					1	1												
2	SCREEN 24" WIRE SHROUD	W565-0329	A				1			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3	MOTOR, AXIAL 1/8HP 1075 RPM	W435-0103	A					1	1												
3	MOTOR, AXIAL 1/6HP 810 RPM	W435-0107	A				1			1	1	1	1		1	1	1	1	1		
3	AXIAL MOTOR - 1/5HP 5 TON 850 RPM	W435-0120	A											1						1	1
4	FAN, AXIAL 18" - 1.5/2 TON	W062-0053	A					1	1												
4	FAN, AXIAL 24"	W062-0072	A				1			1	1	1	1		1	1	1	1	1		
4	FAN, AXIAL 24" - 5 TON	W062-0067	A											1						1	1
4	FAN/MOTOR/SCREEN FULL ASSEMBLY AXIAL FAN	W435-10002501	A	1	1	1															
5	TOP A/C PLATE CONDENSOR	W705-0305	A	1	1	1		1	1												
5	TOP A/C PLATE CONDENSOR	W705-0306*	A				1			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	SLEEVE, BLACK NYLON, 3/4" I.D. (1FT LG)	W200-0494	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	1
7	GASKET, FLEX ELASTOMERIC	W290-0338	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8	GASKET, ELECT. ENCLOSURE TOP	W290-0250	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9	D-CHANNEL RUBBER GASKET	W290-0256	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	PANEL, SHORT SIDE 24.4X30.6 PWD (ACHP)	W475-1224*	C	1	1	1		1	1												
10	PANEL, SHORT SIDE 24.4X39.6 PWD GREY (ACHP)	W475-1226*	C				1			1	1				1	1	1				
10	PANEL, SHORT SIDE 36.2X39.6 PWD (ACHP)	W475-1228*	C								1	1						1	1		
10	PANEL, SHORT SIDE 45.1X39.6 PWD (ACHP)	W475-1230*	C										1							1	1
11	PANEL, LONG SIDE 24.4X39.6 PWD (ACHP)	W475-1225*	C	1	1	1		1	1												
11	PANEL, LONG SIDE 24.4X51.4 PWD GREY (ACHP)	W475-1227*	C				1			1	1				1	1	1				
11	PANEL, LONG SIDE 36.2X51.4 PWD GREY (ACHP)	W475-1229*	C								1	1						1	1		
11	PANEL, LONG SIDE 45.1X51.4 PWD GREY (ACHP)	W475-1231*	C										1							1	1
12	BEZEL, NAPOLEON, SIDE, BLACK	W385-1009	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13	YA16K1E-PFV-ASE SCROLL COMPRESSOR, R454B, 16kBTUH, POE OIL	W172-10002936	A					1							1						
13	YA20K1E-PFV-ASE SCROLL COMPRESSOR, R454B, 20kBTUH, POE OIL	W172-10003144	A						1							1					
13	YA24K1E-PFV-ASE SCROLL COMPRESSOR, R454B, 24kBTUH, POE OIL	W172-10002937	A							1							1				
13	YA29K1E-PFV-ASE SCROLL COMPRESSOR, R454B, 29kBTUH, POE OIL	W172-10002938	A								1								1		
13	YA34K1E-PFV-ASC SCROLL COMPRESSOR, R454B, 34kBTUH, POE OIL	W172-10002939	A									1								1	
13	YA38K1E-PFV-ASC SCROLL COMPRESSOR, R454B, 38kBTUH, POE OIL	W172-10003137	A										1							1	
13	YA49K1E-PFV-ASC SCROLL COMPRESSOR, R454B, 49kBTUH, POE OIL	W172-10003138	A											1							1

Items	Description	Part ID	Stocked	WTACR0018BA1	WTACR0024BA1	WTACR0030BA1	WTACR0036BA1	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
13	COMPRESSOR, 1.5T TSF165N1UETC3 (A2L)	W172-10002025	A	1																	
13	COMPRESSOR, 2T, TSG205N1UKT (AC)	w172-10002087	A		1																
13	COMPRESSOR, 2.5T, TSG265N1VMU (AC)	W172-10003817	A			1															
13	COMPRESSOR, 3T, TSQ310N1VMT - A2L (AC)	W172-10002088	A				1														
14	COMPRESSOR MOUNTING HARDWARE	W020-0962	A	1	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1			
14	COMPRESSOR MOUNTING HARDWARE	W020-0963	B									1	1	1					1	1	1
14	COMPRESSOR MOUNTING HARDWARE	W370-0240	B	1	1	1															
14	COMPRESSOR MOUNTING HARDWARE	W370-0241	B				1														
15	ASSY, LIQUID LINE (AC)	W010-4667	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	ASSY, SUCTION LINE 3/4IN O.D.1.5&2T (AC)	W010-4668	A					1	1												
17	ASSY, SUCTION LINE 3/4IN 2.5/3T (AC)	W010-4670	A							1								1			
17	ASSY, SUCTION LINE 3/4IN 1.5/2T (AC)	W010-4672	A												1	1					
17	ASSY, SUCTION LINE 7/8IN 3.5/4/5T (AC)	W010-4671	A									1	1	1					1	1	1
17	ASSY, SUCTION LINE 5/8 x 0.035	W010-10002094	A	1																	
17	ASSY, SUCTION LINE 5/8 x 0.035	W010-10002396	A			1															
17	ASSY, SUCTION LINE 3/4 x 0.035	W010-10002092	A				1														
17	ASSY, SUCTION LINE 5/8IN O.D. 2.0T (AC)	W010-5105	A		1																
17	ASSY, SUCTION LINE 3/4IN 2.5T (AC)	W010-10003637	A							1							1				
17	ASSY, SUCTION LINE 3/4IN 3T (AC)	W010-10003645	A							1											
16	ASSY, DISCHARGE LINE 3/8	W010-10002097	A	1																	
16	ASSY, DISCHARGE LINE 3/8	W010-10002394	A			1															
16	ASSY, DISCHARGE LINE 1/2	W010-10002091	A				1														
16	ASSY, DISCHARGE LINE 3/8IN, 2T (AC)	W010-5103	A		1																
16	ASSY,DISCHARGE LINE 1.5IN 24X27-CS01	W010-3653	A					1	1												
16	ASSY, DISCHARGE LINE 1/2IN 29X27 - CS02	W010-3655	A							1							1	1			
16	ASSY, DISCHARGE LINE 1/2IN 29X27 - CS01	W010-3654	A												1	1					
16	ASSY, DISCHARGE LINE 3.5/4.0 TON (ACHP)	W010-3302	A							1	1								1		
16	ASSY, DISCHARGE LINE 5 TON (ACHP)	W010-3303	A									1								1	1
16	ASSY, DISCHARGE LINE 1/2IN 3T (AC)	W010-10003647	A							1											
16	ASSY, DISCHARGE LINE 1/2IN 2.5T (AC)	W010-10003641	A						1								1				
25	CAPACITOR, DUAL 30+5MFD, 370V 50/60	W435-10007059	A				1								1						
25	CAPACITOR, DUAL 35+5MFD, 370V 50/60	W435-10007060	A					1	1							1	1				
25	CAPACITOR, DUAL 40+5MFD, 370V 50/60	W435-10007061	A							1		1						1			
25	CAPACITOR, DUAL 45+5MFD, 370V 50/60	W435-10007062	A								1								1		
25	CAPACITOR, 40+7.5 MFD, 440V (AC)	W435-10003816	A																	1	
25	CAPACITOR,DUAL 50+6MFD+440VAC	W435-10004929	A	1																	
25	CAPACITOR,DUAL 55+6MFD+440VAC	W435-10004930	A		1																
25	CAPACITOR,DUAL 60+6MFD+440VAC	W435-10004931	A			1															
25	CAPACITOR, 60+5 MF, 440V	W435-10007073	A				1														
25	CAPACITOR, DUAL 70+7.5 MF 440 VAC	W435-10007070	A											1							1
26	BRACKET, CAPACITOR	W080-1419	B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
22	BRACKET, SHIELD WIRE	W585-0921	B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
24	ASSY, ELECTRONIC PLATE (ACHP)	W010-4308	B	1	1	1	1	1	1	1					1	1	1				
24	ASSY, ELECTRONIC PLATE (ACHP)	W010-4309	B									1	1					1	1		
24	ASSY, ELECTRONIC PLATE (ACHP)	W010-4310	B											1						1	1
20	GROUND LUG	W670-0525	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19	BUSHING, RELIEF 1/2" STRAIN	W105-0002	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
21	TERMINAL, A/C CONTACTOR 1 POLE	W670-0524	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Items	Description	Part ID	Stocked	WTACR0018BA1	WTACR0024BA1	WTACR0030BA1	WTACR0036BA1	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
23	COVER - A/C ENCLOSURE	W200-0725*	C	1	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1				
23	COVER - A/C ENCLOSURE	W200-0726*	C									1	1					1	1		
23	COVER - A/C ENCLOSURE	W200-0727*	C											1						1	1
27	WIRE HARNESS, A/C CONTACT - CAPACITOR	W750-0329	B	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1
28	WIRE HARNESS, 24V CONTACT RELAY	W750-0340	B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	WIRE HARNESS, COMPRESSUR PLUG	W750-0320	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	WIRE HARNESS LG COMPRESSOR (ACHP)	W750-0328	A	1	1	1	1														
18	ASSY,ELECT.PLATE 24X27,29X27(ACHP)	W010-4308	A	1	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1				
18	ASSY, ELECT. PLATE 29X39 (ACHP)	W010-4309	A									1	1					1	1		
18	ASSY, ELECT. PLATE 29X48 (AC)	W010-4310	A											1						1	1

Notes: * A suffix is added to the end of the part number to specify the paint colour (i.e. -GY1TX for grey).

15.2 EXPLODED VIEW

15.3 ACCESSORIES

Items	Description	Part ID	WTACR0018BA1*	WTACR0024BA1*	WTACR0030BA1*	WTACR0036BA1*	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
1	TXV, BLEED, 1.5T	W725-10002024	1																	
2	TXV, BLEED, 2.0T	W725-10002040		1																
3	TXV, BLEED, 2.5-3.0T	W725-10001998			1	1														
4	HARD START KIT	W370-0231	1*	1*	1*	1*	1	1	1					1	1	1				
5	HARD START KIT	W370-0247								1	1						1	1		
6	HARD START KIT	W370-0248										1	1						1	1
7	ANTI-SHORT CYCLE TIMER KIT**	W370-0249	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Notes:

* If installed with a non-bleed TXV, those systems require the installation of a hard start kit.

** Required if a minimum of 5-minutes OFF time between starts is not provided by the system thermostat.

16. WARRANTY

Wolf Steel Ltd. products are manufactured under the strict Standard of the world recognized ISO 9001 : 2015 Quality Assurance Certificate. **Wolf Steel Ltd.** products are designed with superior components and materials assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The complete appliance is thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from **Wolf Steel Ltd.**

CONTINENTAL SPLIT AIR CONDITIONER LIMITED WARRANTY

The Continental Split Air Conditioners are warranted by Wolf Steel Ltd. to be free from defects in materials and workmanship under normal use and maintenance.

PRESIDENT'S LIMITED WARRANTY (Registered)

To the original registered owner and his or her spouse ("owner"), the **Continental Air Conditioner** is warranted for **10 YEARS in the home** which the unit was originally installed, except as provided below. These warranties apply only if:

- The unit is installed in an owner-occupied, primary single family residence, and
- The warranty is registered with **Wolf Steel Ltd.** online within 60 days after the original installation or possession of a new home.

OR

LIMITED WARRANTY (Not Registered)

If not registered, **all parts**, including the compressor are warranted for a period of **5 YEARS**. Should a part fail due to defect within the first year, Wolf Steel Ltd. reserves the right to replace the defective part or the entire condenser assembly at company's discretion. Diagnostics, transportation or labor charges related to warranty repair is not covered.

* Construction of models varies. Warranty applies only to components included with your specific appliance.

WARRANTY REGISTRATION

To register, go to **www.continentalcomfort.com** or by phone: **1-866-820-8686**. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied limited warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by jurisdiction.

CONDITIONS AND LIMITATIONS

Warranty claims must be authorized by Wolf Steel Ltd. recognized representative or agent; parts/components being claimed may need to be analyzed at a Wolf Steel Ltd. facility. Records of installation date and periodic maintenance are required to process claim. All warranty service must be done by Wolf Steel Ltd. authorized service technicians using approved components.

Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect. Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender. Shipping costs are not covered under this warranty. Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer.

Limitations:

Wolf Steel Ltd. is not responsible for:

1. Damages/Repairs/Costs incurred due to faulty installation or application.
2. Damages/Repairs/Costs caused by an installation that is not performed in compliance with all federal, provincial/state laws or regulations, and the Installation and Operation Manual.
3. Damage as a result of vandalism, freight damage, floods, fires, winds, lightening, and accidents, or any act of nature. Atmospheres contaminated by compounds of chlorine, halogenated hydrocarbons, or other damaging chemicals causing deterioration of components, or other conditions beyond the control of Wolf Steel.
4. Use of components or accessories not compatible with this appliance.
5. Products installed outside of Canada and the United States and its territories.
6. Routine maintenance, but not limited to, cleaning of the coils, filter cleaning and/or replacement and lubrication.
7. Damages/Repairs/Costs incurred because of the use of Parts not supplied or previously authorized by Wolf Steel.
8. Damages or repairs required as a result of improper use, maintenance, operation, servicing, cleaning or replacing filters.
9. Failure to operate due to interruption and/or inadequate electrical service.
10. Damages, defects or failures caused by accidents or negligent or unreasonable use or operation of the unit and its' components, including without limitation, operation beyond rated capacity and operation of electrical components at voltage other than that specified on the rating plate.
11. Wolf Steel will not in any event extend warranty coverage to any incidental, consequential or indirect damages.
12. Changes in the appearance of the unit that does not affect its performance.
13. Damages, defects or failures caused by operation of the unit in abnormal environmental conditions (i.e. salt air).
14. Damages, defects or failures caused by operating air conditioning modules during periods when outdoor ambient temperatures fall below 13°C/55°F.

ALL SPECIFICATIONS AND DESIGNS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO ON-GOING PRODUCT IMPROVEMENTS. Continental® IS A REGISTERED TRADEMARK OF WOLF STEEL LTD. PATENTS U.S. 5.303.693.801 - CAN. 2.073.411, 2.082.915 © WOLF STEEL LTD.

FOR HOMEOWNERS FUTURE REFERENCE

Model and Serial Number _____
(Serial number located on inside bottom door)
Installation Date _____

Dealer Name _____
Dealer's City/Province-State/Postal-Zip Code _____
Telephone/Fax _____
E-mail Address _____

For further information about this warranty, contact Wolf Steel Ltd. Customer Solutions Department by • phone (866) 820-8686 • by email: hvac@continentalcomfort.com • or mail to **WOLF STEEL**™, 24 Napoleon Road, Barrie, Ontario L4M 0G8 Canada



w w w . c o n t i n e n t a l c o m f o r t . c o m

17. DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of recovered refrigerant.

It is essential that electrical power is available before the task has commenced.

- a. Become familiar with the equipment and its operation.
- b. Isolate the system electrically.
- c. Before attempting the procedure, ensure that:
 - Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders.
 - All personal protective equipment is available and being used correctly.
 - The recovery process is always supervised by a competent person.
 - Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d. Pump down the refrigerant system, if possible.
- e. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g. Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.
- h. Do not overfill cylinders (no more than 80 % volume liquid charge).
- i. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k. Recovered refrigerant shall not be charged into another REFRIGERATING SYSTEM unless it has been cleaned and checked.

17.1 LABELING

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. For appliances containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains FLAMMABLE REFRIGERANT.

17.2 RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed.

Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available.

All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure-relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of all appropriate refrigerants including, when applicable, FLAMMABLE REFRIGERANTS. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

Appliance Service History

This appliance must be serviced annually depending on usage.

[illegible]

19.OWNER’S SERVICE INFORMATION

TABLE 5.

HOMEOWNER’S REFERENCE TABLE
Model No.
Serial No. <i>(serial number located on bottom of inside door)</i>
Date Installed
Contractor
Contact
Address
Postal Code/Zip Code
Telephone No.
After Hours No.
If different from Installation Contractor:
Service Tech.
Telephone No.
After Hours No.
NOTE:

IOM

H28.1



50 Years of Home Comfort Solutions.



NAPOLEON® products are protected by one or more U.S. and Canadian and/or foreign patents or patents pending.



Address

Wolf Steel Ltd.

24 Napoleon Road, Barrie,
Ontario, L4M 0G8, Canada
103 Miller Drive, Crittenden,
Kentucky, 41030, USA



Phone

Canada
1-866-820-8686

Online

 www.napoleon.com



Scan code for customer support.

INSPECTER LE CONTENANT D'EXPÉDITION DÈS LA RÉCEPTION DE L'UNITÉ. TOUT DOMMAGE DOIT ÊTRE NOTÉ SUR LA FACTURE DE TRANSPORT AVANT D'APPOSER VOTRE SIGNATURE, ET LES FORMULAIRES DE RÉCLAMATION DOIVENT ÊTRE REMPLIS AVEC LE TRANSPORTEUR DÈS QUE POSSIBLE. S'ASSURER QUE LA PLAQUE D'HOMOLOGATION CORRESPOND AU NUMÉRO DE MODÈLE QUE VOUS AVEZ ACHETÉ.

MIO



INSTALLATEUR : AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION, VEUILLEZ VOUS FAMILIARISER AVEC CE MANUEL. LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
PROPRIÉTAIRE : CONSERVEZ CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

Certifié selon CSA C22.2 No.60335-2-40:22



Système de qualité certifié

ISO
9001-2015

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU D'EXPLOSION LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES INSTRUCTIONS POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, LA MORT OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

CES INFORMATIONS SONT DESTINÉES AUX TECHNICIENS HVAC QUALIFIÉS POSSÉDANT UNE CONNAISSANCE ADÉQUATE EN ÉLECTRICITÉ ET EN MÉCANIQUE. TOUTE TENTATIVE POUR RÉPARER UN SYSTÈME DE CLIMATISATION CENTRAL PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU CORPORELS. LE FABRICANT ET LE VENDEUR NE SERONT PAS TENUS RESPONSABLES QUANT À L'INTERPRÉTATION DE CETTE INFORMATION, ET NE PEUVENT ASSUMER LA RESPONSABILITÉ DES CONSÉQUENCES LIÉES À SON UTILISATION.

⚠ CAUTION ⚠

L'APPAREIL CONTIENT DU FLUIDE RÉFRIGÉRANT R-454B ET DE L'HUILE POUR COMPRESSEUR DE TYPE POE! UTILISEZ UNIQUEMENT DU FLUIDE RÉFRIGÉRANT R-454B ET DE L'HUILE POUR COMPRESSEUR DE TYPE POE APPROUVÉE. LES CONDUITES DE FLUIDE RÉFRIGÉRANT DOIVENT ÊTRE BRASÉES ET RÉSISTER À LA PRESSION DU R-454B!

IL EST ESSENTIEL D'UTILISER DE L'ÉQUIPEMENT D'ENTRETIEN APPROPRIÉ. UTILISEZ SEULEMENT DU RÉFRIGÉRANT R-454B APPROUVÉ POUR L'ENTRETIEN. NE PAS UTILISER LES OUTILS D'ENTRETIEN APPROPRIÉS POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES À L'APPAREIL OU DES BLESSURES CORPORELLES.

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES DES SERVICES PUBLICS LOCAUX ET DES AUTRES AUTORITÉS COMPÉTENTES, DU NATIONAL ELECTRICAL CODE AUX ÉTATS-UNIS ET DE LA NORME C22.1, PARTIE 1 (DERNIÈRE ÉDITION) DU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ. TOUTE MODIFICATION AU CÂBLAGE INTERNE ANNULERA LA GARANTIE ET LA CERTIFICATION.

SYSTÈME DE CLIMATISATION CENTRALE DE SEER2 13.4 & SEER2 14.3



Félicitations pour votre achat d'un climatiseur Napoléon. La gamme de climatiseurs centraux de Napoléon vous offre une qualité supérieure et est dotée de plusieurs caractéristiques d'avant-garde.

CARACTÉRISTIQUES:

- Rendement de SEER2 13.4 & SEER2 14.3
- Capacités de 1,5 tonne à 5,0 tonne
- Utilise du réfrigérant R-454B respectueux de l'environnement
- Compresseurs à haut rendement
- Condenseur à microcanaux
- Soufflante à aubes variables

LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE SUPPRIMER OU DE MODIFIER LES SPÉCIFICATIONS OU LES CONCEPTIONS EN TOUT TEMPS SANS PRÉAVIS ET SANS AUTRE OBLIGATION DE SA PART.

Wolf Steel Itée, 24, rue Napoleon, Barrie (Ontario) L4M 4Y8 Canada /
103, Miller Drive, Crittenden, Kentucky, É.-U., 41030
Téléphone 866-820-8686 • cvc@napoleon.com
• www.napoleon.com •

TABLE OF CONTENTS

1. DESCRIPTION DU MODÈLE	43
2. VUE D'ENSEMBLE	44
3. SÉCURITÉ	45
3.1 SYMBOLES DE SÉCURITÉ	45
3.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ	46
3.3 CODES	49
4. LIMITATIONS	49
5. L'EMPLACEMENT ET DÉGAGEMENTS	50
5.1 DÉGAGEMENTS	50
5.2 RESTRICTIONS AU NIVEAU DE L'EMPLACEMENT	50
6. INSTALLATION	51
6.1 SUPPORT	51
6.2 MISE EN PLACE DE L'UNITÉ	51
6.3 INSTALLATION DES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT	52
7. ÉVACUATION	57
7.1 ÉVACUATION DES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT ET DU SERPENTIN INTÉRIEUR	57
8. VALVES DE SERVICE	58
8.1 OUVERTURE DES VALVES DE SERVICE	58
9. CONSIGNES ÉLECTRIQUES	59
9.1 HAUTE TENSION	59
10. MISE EN MARCHÉ	63
11. AJUSTEMENT DE LA CHARGE DU SYSTÈME	64
11.1 CHARGE TOTALE DU SYSTÈME	64
11.2 RÉGLAGE DE LA CHARGE NOMINALE POUR LES SYSTÈMES À DÉTENDEURS THERMOSTATIQUES	64
11.3 AJUSTEMENT DE LA CHARGE DU SYSTÈME POUR LES SYSTÈMES UTILISANT DES ORIFICES FIXES	65
11.4 ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS DU SYSTÈME	65
11.5 SURFACE MINIMALE	66
12. PROCÉDURES DE VÉRIFICATION	67
12.1 INSTRUCTIONS À DONNER AU PROPRIÉTAIRE	67
12.2 PROCÉDURE DE VÉRIFICATION	67
12.3 PROCÉDURE DE VÉRIFICATION DU SYSTÈME EN FONCTION	67
13. GUIDE DE DÉPANNAGE DU CLIMATISEUR	68
14. ENTRETIEN	70
14.1 INTÉRIEUR	70
14.2 EXTÉRIEUR	70
15. PIÈCES DE RECHANGE	71
15.1 LISTE DES PIÈCES	71
15.2 VUE ÉCLATÉE	74
15.3 ACCESSOIRES	75
16. GARANTIE	76
17. DÉCLASSEMENT	77
17.1 ÉTIQUETAGE	77
17.2 RÉCUPÉRATION	77
18. HISTORIQUE D'ENTRETIEN	78
19. FICHE DU PROPRIÉTAIRE	79

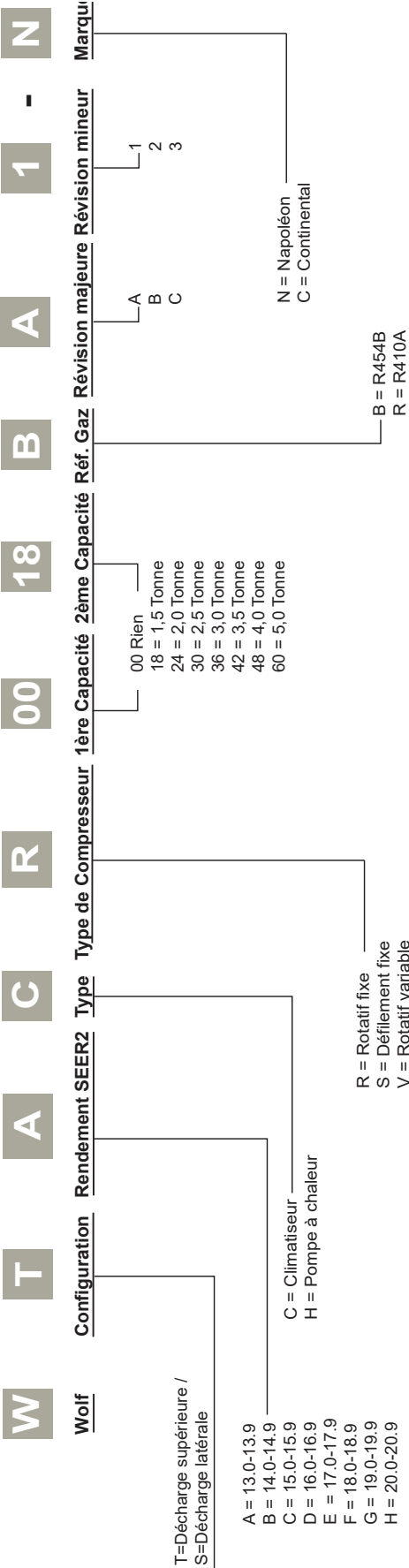
INSPECTION À LA LIVRAISON: L'unité est expédiée dans une boîte, entièrement assemblée et câblée. Inspecter le contenant d'expédition dès la réception de l'unité. S'il y a apparence de dommage, il doit être noté sur la facture de transport avant d'apposer votre signature. Les formulaires de réclamation doivent être remplis avec le transporteur dès que possible. Vérifier la plaque d'homologation (à l'avant du panneau d'accès) afin de confirmer les capacités de refroidissement. L'unité DOIT fonctionner uniquement avec le type de réfrigérant, d'huile et l'alimentation électrique indiqués sur la plaque d'homologation.

NOTE : Les changements, autres que de nature éditoriale, sont dénotés par une ligne verticale dans la marge.

IMPORTANT :

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT ET LE GARDER DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE POUR QU'UN TECHNICIEN DE SERVICE PUISSE LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

1. DESCRIPTION DU MODÈLE



2. VUE D'ENSEMBLE

Ces instructions portent sur l'installation d'un climatiseur central de Napoleon. La gamme de climatiseurs centraux de Napoleon vous offre une qualité et une durabilité supérieures. Le fonctionnement de toutes les unités extérieures a été testé en usine et elles sont prêtes à l'installation.

La gamme de climatiseurs centraux est conçue pour performer pendant de nombreuses années. Ces instructions sont destinées à aider les techniciens de service qualifiés à installer adéquatement cette unité. Une installation inadéquate peut endommager l'équipement, annuler la garantie et créer une situation dangereuse, causant des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Nos systèmes de climatisation et les composantes doivent être installés par un technicien qualifié en CVC SEULEMENT. L'installation de systèmes de climatisation comprend des branchements électriques et de réfrigérant et est réglementée par plusieurs lois, codes et directives, au niveau fédéral, provincial et local. L'installateur a la responsabilité d'installer le produit conformément à tous les codes et règlements applicables. Le propriétaire a la responsabilité de bien entretenir l'équipement. AUCUNE GARANTIE n'est offerte sur les produits qui ont été installés par des personnes non certifiées ou non autorisées. Le non-respect de cette politique pourrait entraîner des violations des lois en vigueur, violations qui sont punissables.

La documentation et les spécifications sont continuellement mises à jour et peuvent être modifiées.

Veuillez télécharger la dernière version des spécifications et les manuels au <http://www.napoleon.com>.

3. SÉCURITÉ

3.1 SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Ce symbole signifie que cette unité utilise un réfrigérant inflammable.

En cas de fuite du réfrigérant à proximité d'une source d'inflammation, il y a un risque d'incendie.



Ce symbole signifie qu'une personne qualifiée doit manipuler cet équipement conformément au manuel d'installation..



Ce symbole signifie que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.



Ce symbole signifie que les manuels d'utilisation/installation sont disponibles.

Assurez-vous de comprendre et de porter une attention particulière aux mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION ainsi qu'aux symboles définis subséquemment. Ils sont utilisés tout au long de ce manuel pour aviser le lecteur de dangers potentiels et de niveaux de risque variés.

⚠ DANGER ⚠

INDIQUE UNE SITUATION DANGEREUSE IMMINENTE QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, CAUSERA LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

INDIQUE UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, POURRAIT CAUSER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES.

⚠ ATTENTION ⚠

INDIQUE UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, POURRAIT CAUSER DES BLESSURES MINEURES OU LÉGÈRES. PEUT AUSSI ÊTRE UTILISÉ POUR METTRE EN GARDE CONTRE DES PRATIQUES NON SÉCURITAIRES.

⚠ IMPORTANT ⚠

PRÉSENTE DES MESURES IMPORTANTES POUR ASSURER UNE INSTALLATION, UNE FIABILITÉ OU UN FONCTIONNEMENT ADÉQUATS.

REMARQUE

MET L'ACCENT SUR LES SUGGESTIONS QUI AMÉLIORENT L'INSTALLATION, LA FIABILITÉ OU LE FONCTIONNEMENT.

H3.3.2. _FR

3.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT :

AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES SUIVANTES!

H6.0

⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️

CETTE INFORMATION EST DESTINÉE AUX TECHNICIENS EN CVC QUALIFIÉS. TOUTE TENTATIVE DE RÉPARATION D'UN CLIMATISEUR CENTRAL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS. LE FABRICANT OU LE VENDEUR NE SONT PAS RESPONSABLES DE L'INTERPRÉTATION DE CETTE INFORMATION ET N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ LIÉE À SON UTILISATION.

⚠️ ATTENTION ⚠️

R-454B EST CLASSÉ DANS LA CATÉGORIE A2L ET IL EST LÉGÈREMENT INFLAMMABLE. EN CAS DE FUITE DE GAZ ET D'ACCUMULATION DANS LA ZONE ENTOURANT L'UNITÉ, CELA POURRAIT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION. IL EST ESSENTIEL QUE LA ZONE D'INSTALLATION SOIT ADÉQUATEMENT VENTILÉE AVANT DE DÉMANTELER LE SYSTÈME OU D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL. DES EXIGENCES SUPPLÉMENTAIRES EN MATIÈRE DE TRANSPORT PEUVENT EXISTER LORS DU TRANSPORT D'ÉQUIPEMENTS CONTENANT DU GAZ INFLAMMABLE.

⚠️ ATTENTION ⚠️

L'APPAREIL CONTIENT DU RÉFRIGÉRANT R-454B ET DE L'HUILE DE COMPRESSEUR POE. UTILISEZ SEULEMENT DU RÉFRIGÉRANT R-454B ET DE L'HUILE DE COMPRESSEUR POE. LES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT DOIVENT ÊTRE BRASÉES ET ÉVALUÉES POUR RÉSISTER À LA PRESSION DU R-454B!

IL EST OBLIGATOIRE D'UTILISER DE L'ÉQUIPEMENT D'ENTRETIEN APPROPRIÉ. UTILISEZ SEULEMENT DU RÉFRIGÉRANT R-454B APPROUVÉ POUR L'ENTRETIEN. L'UTILISATION D'OUTILS INADÉQUATS POUR L'ENTRETIEN PEUT ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT OU ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.

TOUS LES SYSTÈMES R-454B FONCTIONNENT AVEC DE L'HUILE POE. L'HUILE POE ABSORBE FACILEMENT L'HUMIDITÉ DE L'AIR. L'HUILE DE COMPRESSEUR DE TOUT SYSTÈME EXPOSÉ À DES CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES PENDANT PLUS DE QUATRE HEURES DOIT ÊTRE REMPLACÉE. NE JAMAIS CASSER LE VIDE AVEC DE L'AIR ET TOUJOURS CHANGER LE FILTRE SEC AU MOMENT D'OUVRIR LE SYSTÈME POUR PROCÉDER AU REMPLACEMENT D'UN COMPOSANT.

⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️

SURFACE CHAUDE! NE TOUCHEZ PAS LE DESSUS DU COMPRESSEUR. LE COMPRESSEUR ET LES CONDUITES D'ÉVACUATION PEUVENT ÊTRE EXTRÊMEMENT CHAUDS. TOUT CONTACT PEUT CAUSER DES BRÛLURES, DE LÉGÈRES À GRAVES.

⚠️ ATTENTION ⚠️

PENDANT L'INSTALLATION, LA VÉRIFICATION, L'ENTRETIEN ET LA RÉOLUTION DE PROBLÈME, IL SERA PEUT-ÊTRE NÉCESSAIRE DE TRAVAILLER AVEC DES COMPOSANTES ÉLECTRIQUES. IL EXISTE UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION POUVANT PROVOQUER DES BLESSURES OU LA MORT :
COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN!

H3.3A_AC_FR

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

CES INSTRUCTIONS SONT DESTINÉES À AIDER LES TECHNICIENS DE SERVICE QUALIFIÉS À INSTALLER, À RÉGLER ET À FAIRE FONCTIONNER ADÉQUATEMENT CETTE UNITÉ. LIREZ CES DIRECTIVES ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION ET AU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL. SI CES DIRECTIVES NE SONT PAS SUIVIES À LA LETTRE, L'INSTALLATION, LE RÉGLAGE, LE SERVICE OU L'ENTRETIEN POURRAIENT ÊTRE INADÉQUATS, CE QUI RISQUERAIT DE CAUSER UN INCENDIE, UNE ÉLECTROCUTION, UNE EXPLOSION, DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.

REMARQUE

UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES CVC AUTORISÉES. L'USAGE D'AUTRES PIÈCES RISQUE D'ANNULER LA GARANTIE ET DE NUIRE À LA PERFORMANCE.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

TOUS LES MODÈLES AC NE DOIVENT ÊTRE CONNECTÉS QU'À D'AUTRES UNITÉS COMPATIBLES AVEC LE RÉFRIGÉRANT R454B ET QUI ONT ÉTÉ CONFIRMÉES COMME ÉTANT CONFORMES AUX EXIGENCES DE L'UNITÉ PARTIELLE CORRESPONDANTE DE CETTE NORME, UL 60335-2-40/CSA C22.2 NO. 60335-2-40, OU UL 1995/CSA C22.2 NO 236.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

LORSQUE LES APPAREILS SONT RACCORDÉS À DES SERPENTINS D'ÉVAPORATION, LA PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT INDIQUÉE DANS CE MANUEL DOIT ÊTRE PRISE EN COMPTE.

⚠ ATTENTION ⚠

LE R454B EST INODORE.

1. Seul un technicien de service formé et qualifié possédant une bonne maîtrise des instructions d'entretien standard et du matériel de formation devrait effectuer le service ainsi que l'installation et la réparation de ces appareils. Une installation non conforme, des réglages, des modifications, un service, un entretien ou un usage inadéquats peuvent provoquer une explosion, un incendie, une électrocution ou d'autres situations pouvant entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels. Pour obtenir de l'information ou de l'aide, consultez un installateur qualifié, une agence de service, votre distributeur ou votre succursale.
2. L'unité comprend du réfrigérant R-454B et de l'huile de compresseur POE! Utilisez seulement du réfrigérant R-454B et de l'huile de compresseur POE approuvés. Les conduites de réfrigérant doivent être brasées et approuvées pour résister à la pression du R-454B!
3. Respectez tous les codes de sécurité.
4. Équipements et outils appropriés spécialement conçus pour les réfrigérants de type A2L. Un appareil de détection de réfrigérant doit être utilisé avant et pendant l'installation pour s'assurer qu'aucune fuite n'est présente en permanence. Des outils non étincelants sont nécessaires. Aucune source d'inflammation ou de flamme ouverte (sauf lors du brasage) ne doit être utilisée. Le brasage ne doit être effectué que sur des tubes de réfrigération ouverts à l'atmosphère. Ayez un extincteur d'incendie à portée de main.
5. Avant d'installer un système contenant des réfrigérants inflammables, des vérifications de sécurité sont obligatoires pour minimiser le risque d'ignition. Les précautions suivantes doivent être respectées avant d'entreprendre tout travail sur le système :
 - La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient de l'environnement potentiellement inflammable.

- Avant d'effectuer des travaux de soudage sur un équipement, les conduites de réfrigérant doivent être exemptes de réfrigérant inflammable.
 - S'assurer que l'équipement de détection de fuite utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il est non étincelant, suffisamment étanche ou intrinsèquement sûr.
 - Avant d'effectuer toute soudure sur l'équipement de réfrigération ou sur des pièces connexes, des extincteurs appropriés doivent être disponibles à proximité.
 - Il est interdit à toute personne travaillant sur le système de réfrigération contenant un réfrigérant inflammable d'utiliser toute source d'inflammation pouvant entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.
 - Avant le début de tout travail, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de dangers inflammables ou de risques d'ignition.
 - La charge finale de réfrigérant doit être notée et marquée sur l'unité.
6. Disposer d'un extincteur à portée de main.
 7. Lisez bien les instructions et respectez tous les avertissements et mises en garde inclus dans le manuel et apposés sur l'unité. Consultez les codes fédéraux, provinciaux et locaux pour connaître les exigences particulières.

! AVERTISSEMENT !

FRIGORIGÈNE SOUS PRESSION!

MANIPULEZ LES FRIGORIGÈNES DE FAÇON SÉCURITAIRE EN TOUT TEMPS. LE NON-RESPECT DES PROCÉDURES ADÉQUATES POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.

LES FRIGORIGÈNES SONT PLUS LOURDS QUE L'AIR ET PEUVENT PROVOQUER LA SUFFOCATION. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DIFFICULTÉ RESPIRATOIRE OU DE DÉCÈS :

- **NE PURGEZ JAMAIS LE FRIGORIGÈNE DANS UNE PIÈCE FERMÉE OU UN ESPACE CLOS. EN VERTU DE LA LOI, TOUT FRIGORIGÈNE DOIT ÊTRE RÉCUPÉRÉ.**
- **SI VOUS SOUPÇONNEZ LA PRÉSENCE D'UNE FUITE DANS UN ESPACE INTÉRIEUR, AÉREZ BIEN LA ZONE AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX.**
- **LE FRIGORIGÈNE LIQUIDE PEUT ÊTRE TRÈS FROID. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE GELURE OU DE CÉCITÉ, ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC LE FRIGORIGÈNE ET PORTEZ DES GANTS ET DES LUNETTES. SI DU FRIGORIGÈNE LIQUIDE ENTRE EN CONTACT AVEC VOTRE PEAU OU VOS YEUX, CONSULTEZ UN MÉDECIN IMMÉDIATEMENT.**
- **NE FAITES JAMAIS BRÛLER DU FRIGORIGÈNE, CAR IL LIBÉRERA DES GAZ TOXIQUES.**

H3.95_FR

3.3 CODES

Cette unité doit être installée conformément à tous les codes, réglementations et règlements locaux émis par les autorités compétentes.

Les branchements électriques doivent :

- a. Au Canada, être conformes à la version courante de la norme CAN/CSA C22.1 et C22.2 du Code canadien de l'électricité (Partie 1 et 2).
- b. Aux États-Unis, être conformes à la version courante de la norme ANSI/NFPA 70 du National Electrical Code.

Les normes ainsi que d'autres renseignements sont disponibles auprès des organismes suivants:

Association canadienne de normalisation 5060, Spectrum Way Mississauga, (Ontario) L4W 5N6 Tél. : 416 747-4000 Site Web : www.csa.ca	National Fire Protection Association 1, Batterymarch Park Quincy, MA, 02169-7471 Tél. : 617 770-3000 Site Web : www.nfpa.org	American Gas Association 400, North Capitol Street, NW, Suite 450 Washington DC, 20001 Tél. : 202 824-7000 Site Web : www.aga.org
---	--	---

H6.3_AC_FR

4. LIMITATIONS

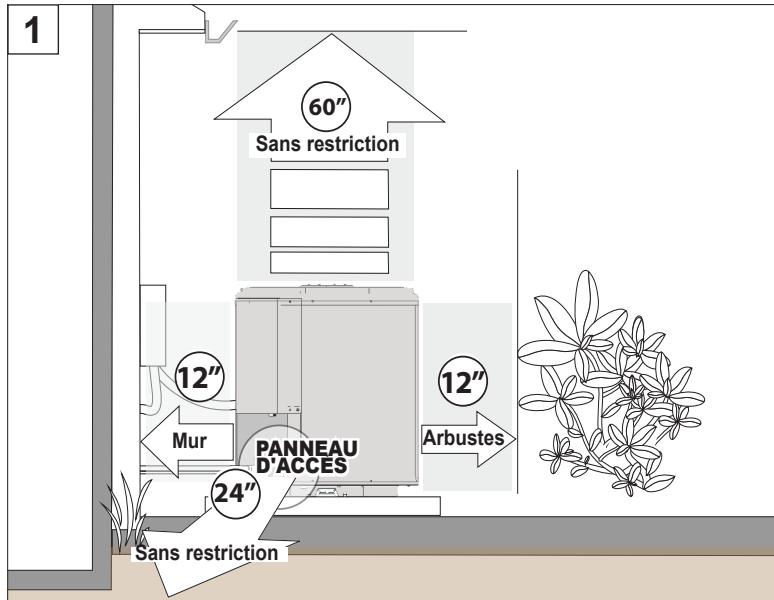
L'unité doit être installée conformément à tous les codes nationaux, provinciaux et locaux ainsi que selon les limitations suivantes :

1. Des limitations pour l'unité intérieure, le serpentin et les accessoires doivent aussi être respectées.
2. L'unité extérieure ne doit pas être installée avec des conduites dans le flux d'air. Le ventilateur extérieur est de type à hélice et n'est pas conçu pour fonctionner contre toute pression statique externe additionnelle.
3. L'unité ne doit pas fonctionner à des températures extérieures inférieures à 50 °F sans un ensemble pour basse température approuvé.

5. L'EMPLACEMENT ET DÉGAGEMENTS

5.1 DÉGAGEMENTS

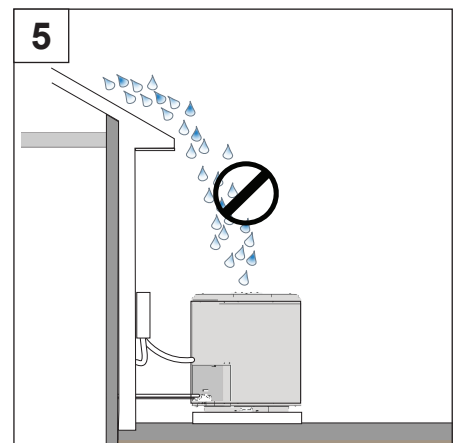
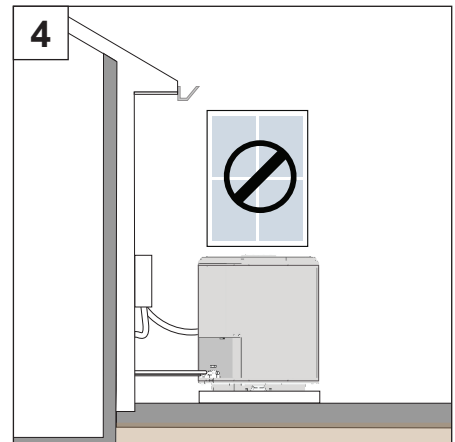
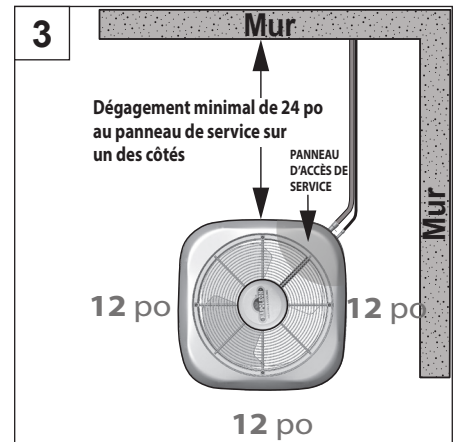
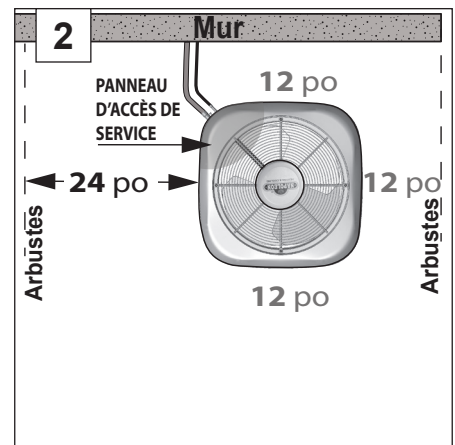
Les dégagements minimaux requis pour l'installation et l'accessibilité sont indiqués ci-dessous. Ces dégagements doivent être respectés à moins d'avis contraire approuvé par le fabricant.



- Assurez-vous que l'échappement d'air sur le dessus de l'unité soit dégagé d'au moins 60" (Figure 1).
- Un dégagement doit être prévu à l'avant du panneau d'accès pour l'entretien et une circulation d'air adéquate autour du cabinet comme illustré aux Fig. 1, 2, et 3.
- La distance minimale entre deux ou plusieurs unités est de 24".

5.2 RESTRICTIONS AU NIVEAU DE L'EMPLACEMENT

- N'installez pas l'unité près des chambres à coucher ni à des endroits où les bruits de fonctionnement pourraient être dérangeants (Fig. 4).
- L'unité extérieure doit être suffisamment éloignée de toute structure afin d'empêcher les eaux de ruissellement excessives de tomber directement sur l'unité (Fig. 5). Consultez les codes locaux et nationaux.

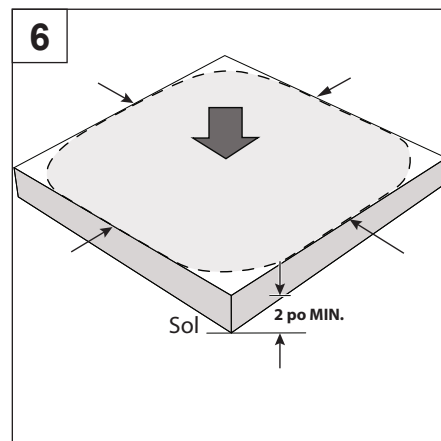


6. INSTALLATION

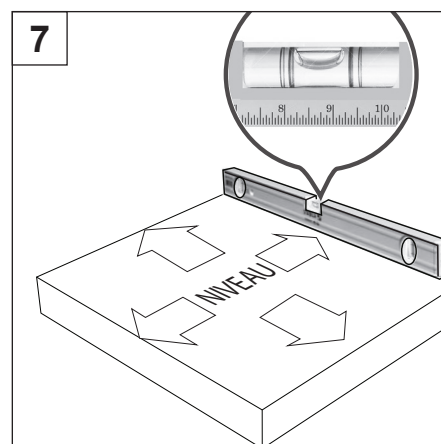
6.1 SUPPORT

Base :

1. La base doit être:
 - a. être séparée de toute autre structure.
 - b. présenter des dimensions correspondant à celles du cabinet. Aucune partie du cabinet ne doit dépasser la base (Fig. 6).



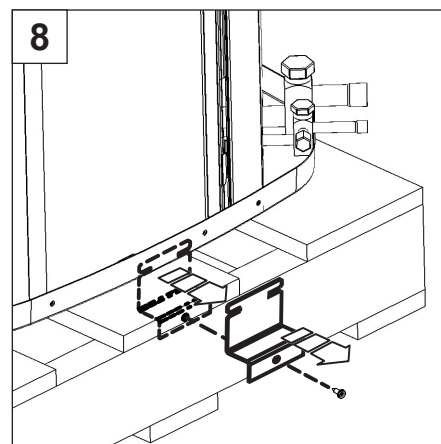
2. La base doit être de niveau (Fig. 7). L'emplacement de la base doit être conforme aux codes nationaux, provinciaux et locaux.



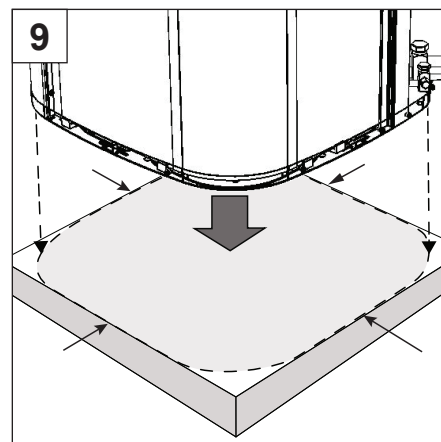
6.2 MISE EN PLACE DE L'UNITÉ

 IMPORTANT 
AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, RETIRER LES SUPPORTS DE TRANSPORT.

3. Enlevez les vis servant à fixer les quatre supports à la palette, puis soulevez l'unité (Fig. 8).



4. Placez l'unité sur la base en prenant soin de bien la positionner et la centrer (Fig. 9).

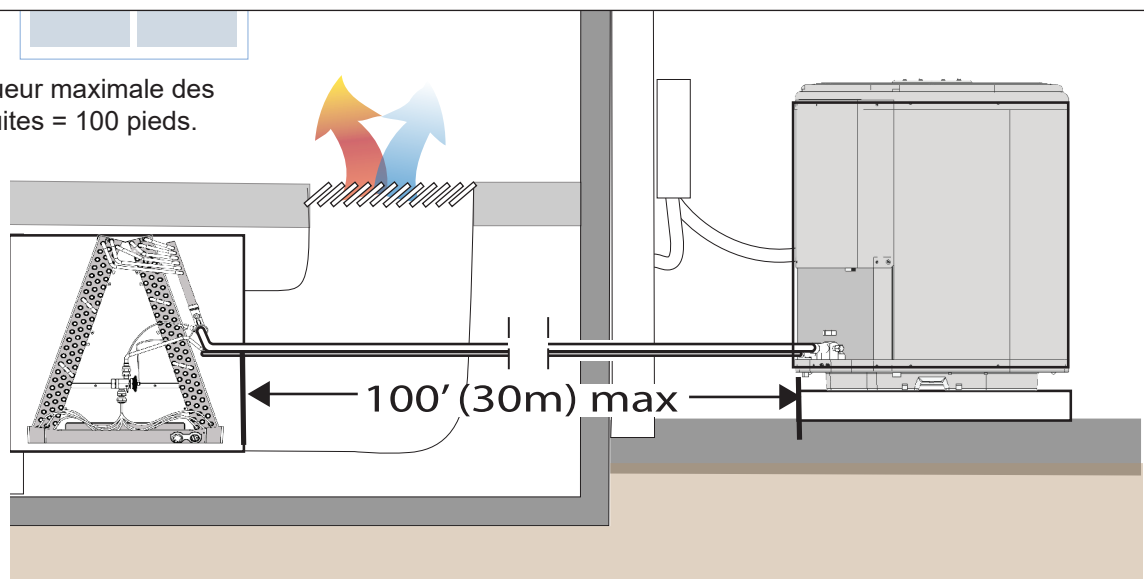


6.3 INSTALLATION DES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT

6.3.1 Limitations au niveau des conduites de réfrigérant

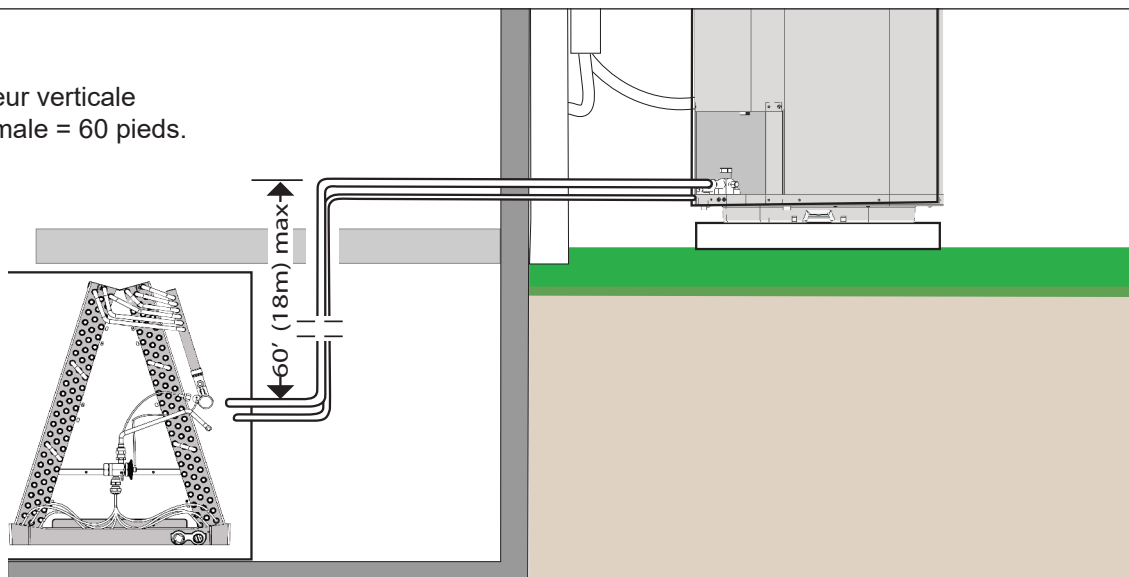
10

- Longueur maximale des conduites = 100 pieds.



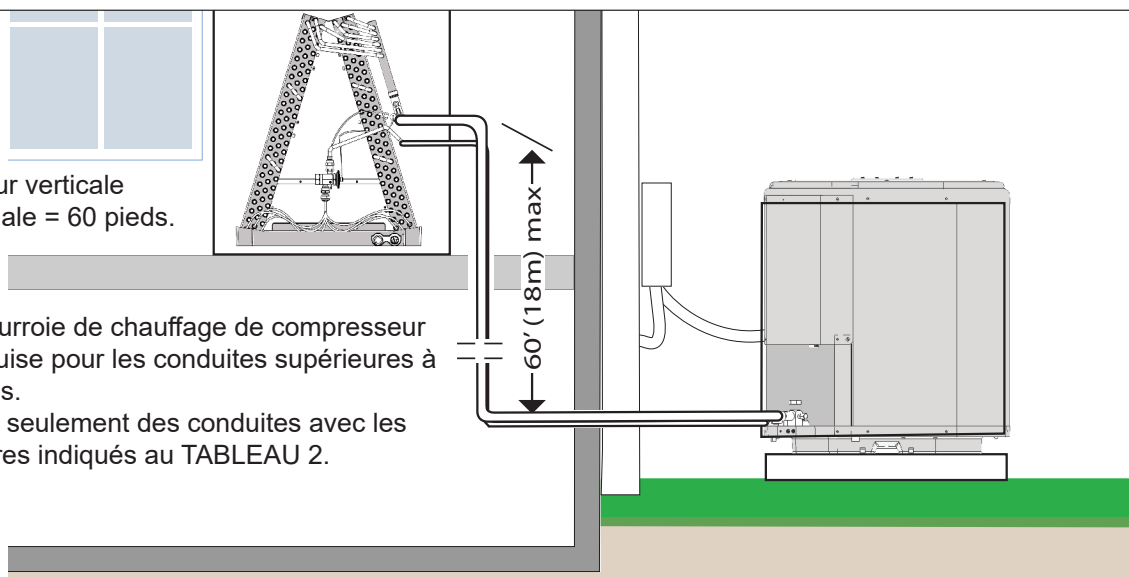
11

- Hauteur verticale maximale = 60 pieds.



12

- Hauteur verticale maximale = 60 pieds.
- Une courroie de chauffage de compresseur est requise pour les conduites supérieures à 60 pieds.
- Utilisez seulement des conduites avec les diamètres indiqués au TABLEAU 2.



6.3.2 Dimensions de raccordement des conduites de réfrigérant et de la valve de service

RACCORDEMENTS DES CONDUITES

L'appareil de condensation extérieur doit être raccordé au serpentin d'évaporateur intérieur approprié au moyen d'un tuyau de cuivre réfrigérant (ACR) présentant un intérieur propre et sec (fourni sur place). Les appareils doivent être installés uniquement avec des tubes ayant des dimensions appropriées aux combinaisons de systèmes approuvées (voir tableau 2).

REMARQUE

- L'UTILISATION D'UNE CONDUITE PLUS LARGE QUE CELLE SPÉCIFIÉE PEUT CAUSER DES PROBLÈMES DE RETOUR D'HUILE.
- L'UTILISATION D'UNE CONDUITE TROP PETITE ENTRAÎNERA UNE PERTE DE CAPACITÉ ET D'AUTRES PROBLÈMES CAUSÉS PAR UN DÉBIT DE RÉFRIGÉRANT INSUFFISANT.
- INCLINEZ LA CONDUITE GAZEUSE HORIZONTALE D'AU MOINS 1" À CHAQUE 20 PIEDS VERS L'UNITÉ EXTÉRIEURE AFIN DE FACILITER UN RETOUR D'HUILE ADÉQUAT.

TABLEAU 2.

MODÈLE	Diamètre des conduites		Dimensions de raccordement de la valve de service	
	Conduite gazeuse	Conduite liquide	Raccordement de la conduite gazeuse	Raccordement de la conduite liquide
1,5 tonnes	3/4	3/8	3/4	3/8
2,0 tonnes	3/4	3/8	3/4	3/8
2,5 tonnes	3/4	3/8	3/4	3/8
3,0 tonnes	3/4	3/8	3/4	3/8
3,5 tonnes	7/8	3/8	7/8	3/8
4,0 tonnes	7/8	3/8	7/8	3/8
5,0 tonnes	7/8	3/8	7/8	3/8

6.3.3 Brasage des conduites

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

LES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT DOIVENT ÊTRE BRASÉES ET APPROUVÉES POUR RÉSISTER À LA PRESSION DU R-454B!

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

NE PAS RETIRER LES CAPUCHONS DE VALVE DE SERVICE AVANT LA SECTION 7.

⚠ ATTENTION ⚠

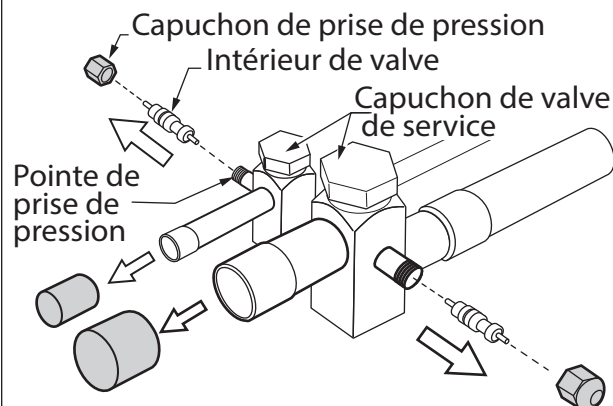
DE L'AZOTE SEC DOIT ÊTRE FOURNI EN TOUT TEMPS À TRAVERS LE TUYAU PENDANT QUE CELUI-CI SE FAIT BRASER, PUISQUE LA TEMPÉRATURE REQUISE EST SUFFISAMMENT CHAUDE POUR CAUSER L'OXYDATION DU CUIVRE, À MOINS D'ÊTRE EFFECTUÉ SOUS ATMOSPHÈRE INERTE. LE FLUX D'AZOTE SEC DOIT ÊTRE CONTINU JUSQU'À CE QUE LE JOINT AIT REFROIDI. UTILISER TOUJOURS UN RÉGULATEUR DE PRESSION ET UNE SOUPAPE DE SÉCURITÉ AFIN D'ASSURER QUE SEULE UNE FAIBLE PRESSION D'AZOTE SEC EST INTRODUITE DANS LE TUYAU. UN FAIBLE DÉBIT EST SUFFISANT POUR DÉPLACER L'AIR ET PRÉVENIR L'OXYDATION.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

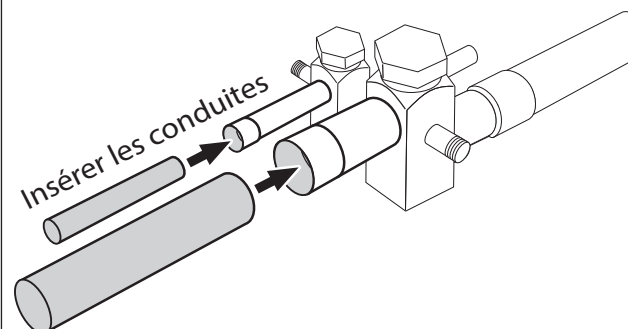
NE JAMAIS ESSAYER DE RÉPARER DES RACCORDEMENTS BRASÉS LORSQUE LE SYSTÈME EST SOUS PRESSION. DES BLESSURES CORPORELLES POURRAIENT S'ENSUIVRE.

1. Retirez les capuchons de plastique des valves de service. Retirez les capuchons de prise de pression et l'intérieur des valves des pointes de prise de pression (Fig. 13).
2. Installez les conduites dans les raccords des valves de service (Fig. 14).
3. Purgez la conduite de réfrigérant et le serpentin intérieur avec de l'azote sec (Fig. 15). Continuez de purger jusqu'à ce que le brasage soit complété.

13

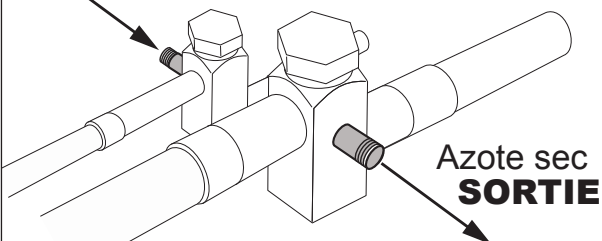


14



15

Purger avec de l'azote sec
ENTRÉE



4. Étapes du brasage :

- Enveloppez la valve avec un chiffon mouillé afin de prévenir les dommages causés par la chaleur, et continuez la purge à l'azote sec.
- Brasez les conduites de réfrigérant aux valves de service (Fig. 16 et Fig. 17). valves (Fig. 16 and Fig. 17).

⚠ IMPORTANT ⚠

LORSQUE VOUS BRASEZ LES CONDUITES AUX VALVES DE SERVICE, ÉLOIGNER LA FLAMME DES VALVES DE SERVICE.

⚠ ATTENTION ⚠

**ÉVITER DE RESPIRER LES VAPEURS OU ÉMANATIONS LORS DU BRASAGE.
EFFECTUER CES OPÉRATIONS UNIQUEMENT DANS UN ENDROIT BIEN AÉRÉ.
PORTER DES GANTS ET DES LUNETTES DE SÉCURITÉ OU UN MASQUE PROTECTEUR POUR SE PROTÉGER DES BRÛLURES.
SE LAVER LES MAINS AVEC DU SAVON ET DE L'EAU APRÈS AVOIR MANIPULÉ DES ALLIAGES À BRASER ET DES FLUX DE SOUDAGE.**

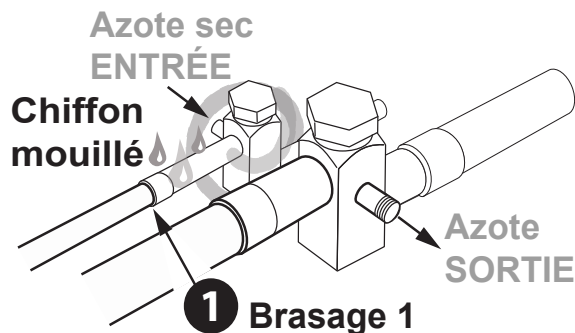
- Continuez de purger jusqu'à ce que le brasage soit complété (Fig. 17).

⚠ IMPORTANT ⚠

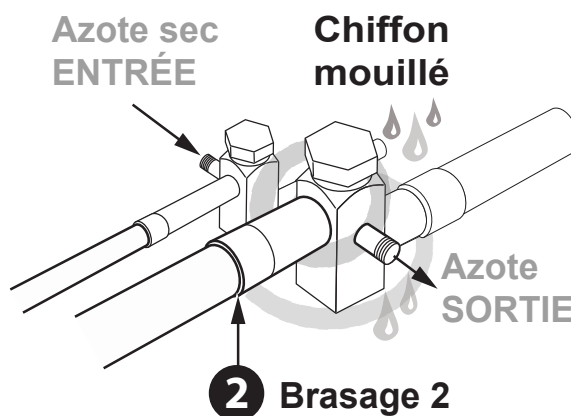
UNE FOIS LE BRASAGE TERMINÉ, RETIRER LE CHIFFON MOUILLÉ AVANT D'ARRÊTER LA PURGE À L'AZOTE SEC.

- Réinstallez l'intérieur des valves dans les pointes de prise de pression (Fig. 18).

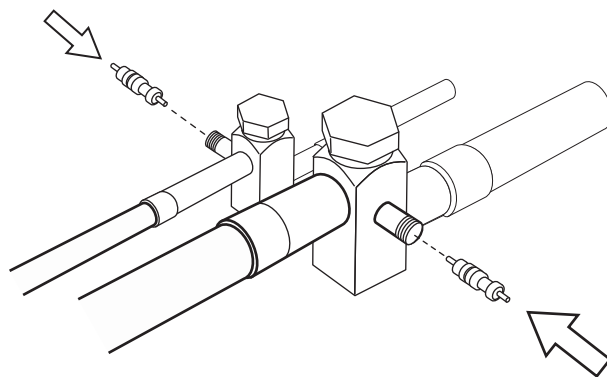
16



17



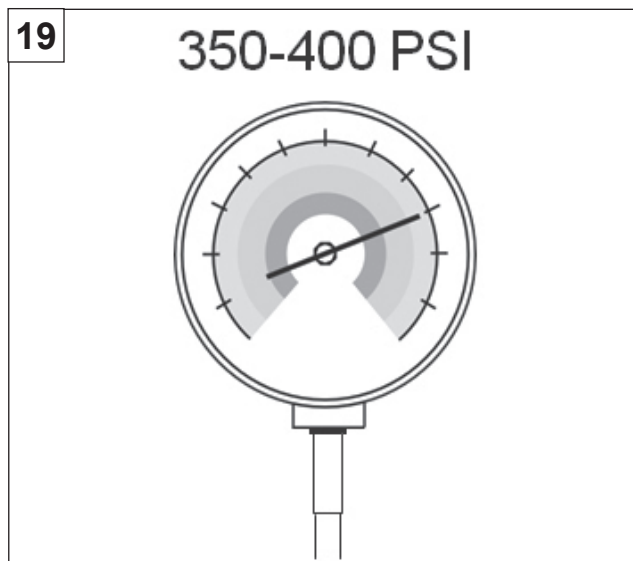
18



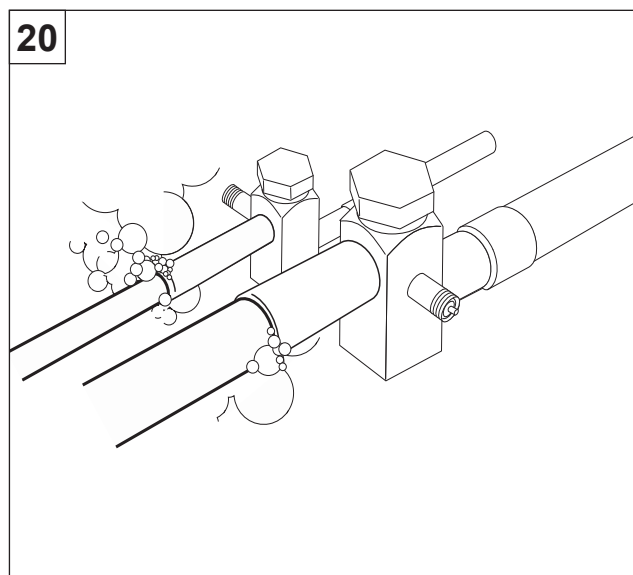
6.3.4 Essai d'étanchéité des conduites de réfrigérant

Testez pour des fuites

- Pressurisez les conduites de réfrigérant et le serpentin d'évaporateur à 350-400 lb/po² avec de l'azote sec (Fig. 19). La pression d'azote doit être maintenue pendant au moins 10 minutes.

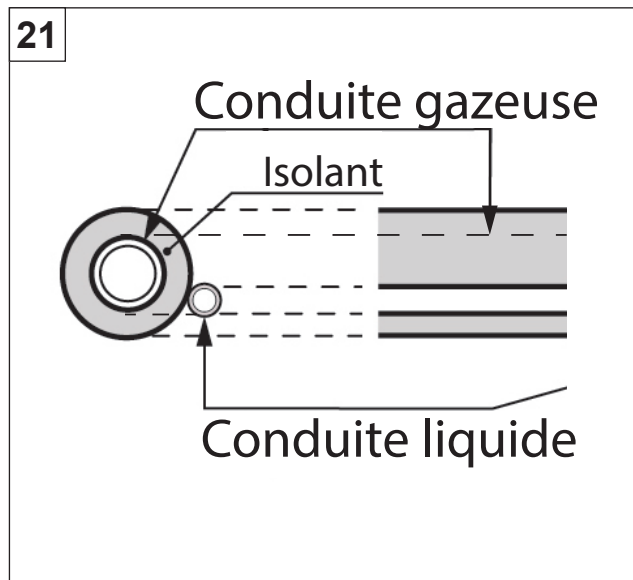


- Si une baisse de pression est observée, ceci est une indication de fuite(s).
- Vérifiez pour des fuites en appliquant une solution d'eau savonneuse sur chaque joint brasé (Fig. 20).



6.3.5 Isolation des conduites de réfrigérant

- La conduite gazeuse doit être isolée en tout temps (Fig. 21).
- NE laissez PAS la conduite liquide et la conduite gazeuse entrer en contact direct (métal à métal).



7. ÉVACUATION

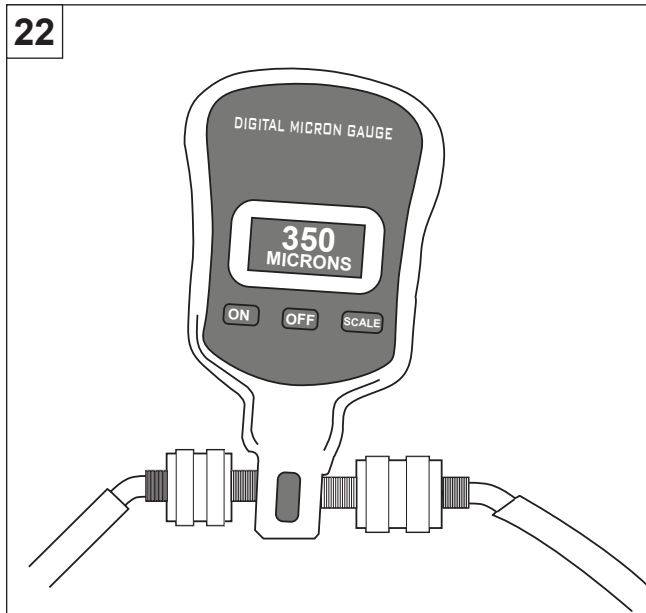
7.1 ÉVACUATION DES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT ET DU SERPENTIN INTÉRIEUR

⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️

NE PAS OUVRIR LES VALVES DE SERVICE JUSQU'À CE QUE L'ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ ET L'ÉVACUATION DES CONDUITES DE RÉFRIGÉRANT ET DU SERPENTIN INTÉRIEUR SOIENT COMPLÉTÉS. DU RÉFRIGÉRANT QUI FUIT PEUT CAUSER DES BRÛLURES, DE LÉGÈRES À GRAVES.

- Branchez une pompe à vide afin d'évacuer la conduite de réfrigérant et le serpentín intérieur.
- Évacuez jusqu'à ce que le microvacuomètre affiche une lecture de 350 microns ou moins (Fig. 22), puis FERMEZ la soupape de la pompe à vide.

22



- Observez le microvacuomètre. L'évacuation est complétée si le microvacuomètre ne s'élève pas au-dessus de 500 microns en une minute et pas plus de 1000 microns en 10 minutes (Fig. 23).
- Lorsque la pression à vide s'élève au-delà de 1000 microns et se maintient sous 2000 microns, cela indique la présence d'humidité, et/ou de gaz non condensable, ou d'une petite fuite. Si la pression à vide demeure continuellement à 2000 microns ou s'élève, cela indique la présence d'une fuite.
- Si la fuite est décelée, effectuez les réparations nécessaires, puis répétez la procédure d'évacuation.
- Une fois l'évacuation complétée, fermez les soupapes sur la jauge du collecteur, éteignez puis débranchez la pompe à vide.

23



8. VALVES DE SERVICE

8.1 OUVERTURE DES VALVES DE SERVICE

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

IL FAUT ÊTRE EXTRÊMEMENT PRUDENT LORSQU'ON OUVRE LA VALVE DE SERVICE DE LA CONDUITE LIQUIDE. TOURNEZ DANS LE SENS ANTIHORAIRE JUSQU'À CE QUE LA TIGE DE LA VALVE EFFLEURE LE BORD ROULÉ. AUCUN COUPLE DE SERRAGE N'EST REQUIS. NE PAS RESPECTER CET AVERTISSEMENT PROVOQUERA UN RELÂCHEMENT BRUSQUE DE LA CHARGE DU SYSTÈME POUVANT CAUSER DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

⚠ IMPORTANT ⚠

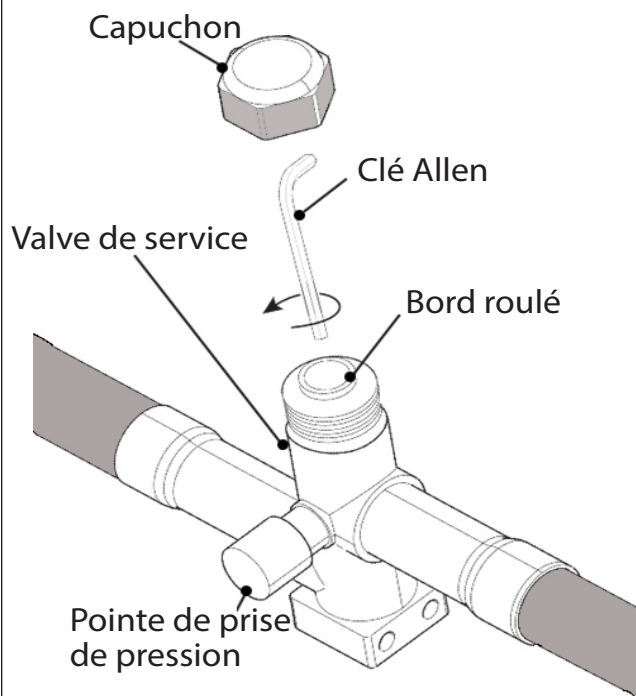
L'ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ ET L'ÉVACUATION DOIVENT ÊTRE COMPLÉTÉS AVANT D'OUVRIR LES VALVES DE SERVICE.

⚠ ATTENTION ⚠

LA VALVE DE SERVICE DE LA CONDUITE GAZEUSE DOIT ÊTRE OUVERT D'ABORD, AVANT CELLE DE LA CONDUITE LIQUIDE.

1. Retirez le capuchon de la valve de service de la conduite gazeuse (Fig. 24).
2. Insérez la clé Allen complètement dans la tige, puis tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la tige de la valve effleure le bord roulé.
3. Remettez le capuchon de la valve de service. Serrez le capuchon avec les doigts, plus 1/6e de tour additionnel.
4. Répétez les ÉTAPES 1-3 pour la valve de service de la conduite liquide.

24



9. CONSIGNES ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR TOUS LES BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES, UTILISER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE CONFORMES AUX CODES LOCAUX, NATIONAUX, D'INCENDIE, DE SÉCURITÉ ET D'ÉLECTRICITÉ. CETTE UNITÉ DOIT ÊTRE MISE À LA TERRE EN UTILISANT UN FIL DE MISE À LA TERRE SÉPARÉ CONFORMÉMENT AUX CODES MENTIONNÉS CI-DESSUS.

NOTE

Pour les unités équipées d'un compresseur de type rotatif, identifiées par la lettre R dans le numéro de modèle (exemple : WTACR), un condensateur de démarrage doit être installé si le système utilise un TXV sans purge. Se référer à la section 9.1.6 pour le câblage et à la section 15.3 pour le numéro de pièce du kit recommandé.

Assurez-vous que l'alimentation électrique satisfait aux exigences indiquées sur la plaque d'homologation de l'unité et de l'étiquette du câblage. Le câblage d'alimentation, les sectionneurs, le câblage des commandes (basse tension) et le protecteur de surintensité doivent être fournis par l'installateur. Le calibre du câblage doit être conforme aux exigences des codes de l'électricité locaux et nationaux.

9.1 HAUTE TENSION

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

PENDANT L'INSTALLATION, LA VÉRIFICATION, L'ENTRETIEN ET LA RÉOLUTION DE PROBLÈMES, IL SERA PEUT-ÊTRE NÉCESSAIRE DE TRAVAILLER AVEC DES COMPOSANTES ÉLECTRIQUES. IL Y A UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE QUI PEUT CAUSER DES BLESSURES OU LA MORT. COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

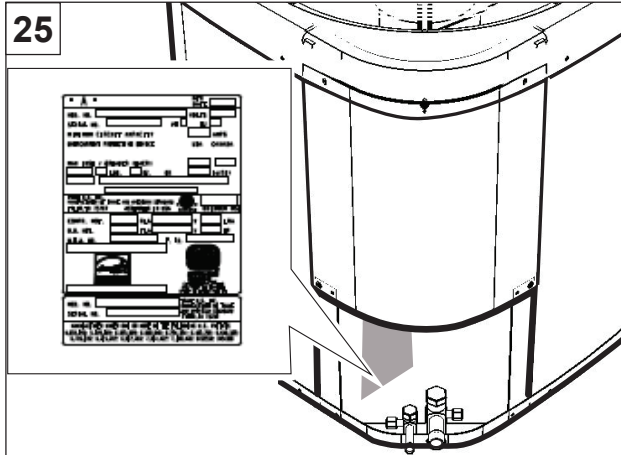
COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À LA BOÎTE DE FUSIBLES OU AU PANNEAU DE SERVICE AVANT D'EFFECTUER DES BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES. NE PAS RESPECTER CES DIRECTIVES POURRAIT OCCASIONNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, CAUSANT DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.

- LE CABINET DU CLIMATISEUR DOIT AVOIR UNE MISE À LA TERRE PERMANENTE.
- UNE BORNE DE MISE À LA TERRE EST FOURNIE DANS LA BOÎTE DE JONCTION.
- N'UTILISEZ PAS UNE CONDUITE DE RÉFRIGÉRANT COMME MISE À LA TERRE.

UN CLIMATISEUR INADÉQUATEMENT MIS À LA TERRE POURRAIT OCCASIONNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, CAUSANT DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.

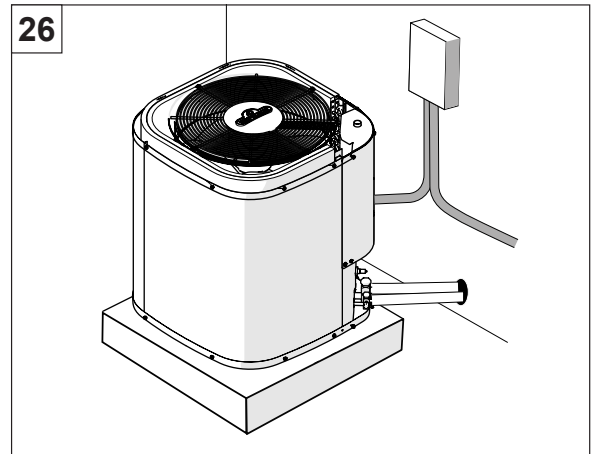
9.1.1 Alimentation électrique à haute tension

- L'alimentation à haute tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaque d'homologation de l'appareil, située sur le panneau de service (fig. 25).
- Le câblage électrique doit être conforme aux codes nationaux, d'état et locaux. Le schéma de câblage est situé à l'arrière du panneau électrique.



9.1.1 Sectionneur haute tension

- Installez un sectionneur séparé, à l'emplacement de l'unité extérieure (Fig. 26).

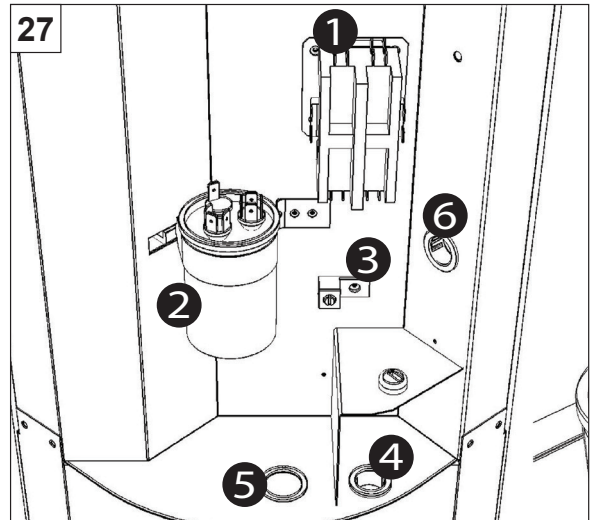


9.1.2 Mise à la terre haute tension

Mettez l'unité extérieure à la terre conformément aux exigences des codes nationaux, provinciaux et locaux (Fig. 27).

Composantes :

1. Contacteur
2. Condensateur de marche double
3. Borne de mise à la terre
4. Ouverture pour le câblage du thermostat
5. Ouverture pour le câblage d'alimentation électrique à haute tension
6. Ouverture pour le câblage du compresseur et de l'interrupteur de haute pression



9.1.3 Thermostat

- Un thermostat (acheté séparément) devrait être installé à peu près au centre de la zone climatisée sur un mur INTÉRIEUR, à une hauteur de 5 pieds (1,5 m) du plancher.
- N'installez PAS le thermostat sur un mur donnant sur l'extérieur ou à un endroit où il risque d'être exposé à la lumière du soleil ou aux courants d'air.

Bons emplacements pour un thermostat :

- dans une salle de séjour ou une salle à manger,
- à un endroit où il y a une circulation d'air naturelle (non pas un espace sans circulation d'air), qui n'est pas exposé à de forts courants d'air provenant de fenêtres, de portes ou de sources de chauffage ou de climatisation.

Mauvais emplacements pour un thermostat :

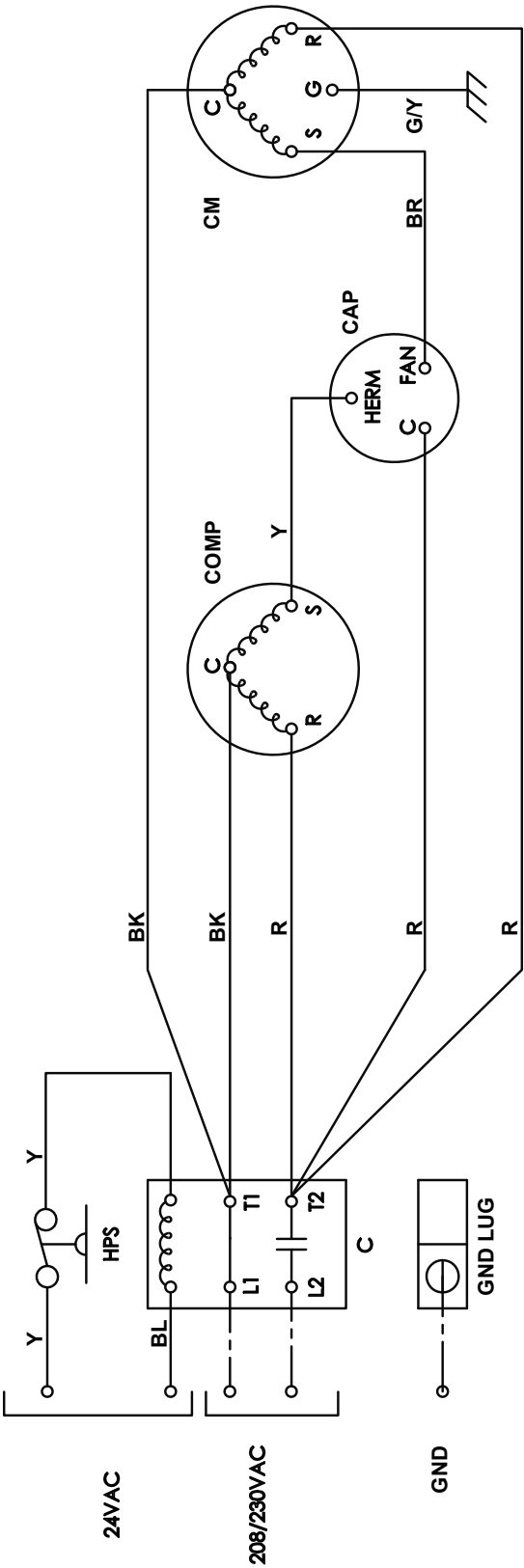
- sur un mur donnant sur l'extérieur (exposé aux effets de la température extérieure) où les courants d'air provenant d'une porte extérieure affecteront la prise de température,
- au-dessus ou au même niveau que le flux d'air provenant d'un registre d'air de chauffage ou de climatisation,
- à la lumière directe du soleil,
- dans une cuisine, une salle de bain, un couloir d'entrée, ou sur un mur qui est partagé par une zone chaude comme une cuisine ou une salle de chauffage,
- dans une alcôve, derrière une porte ouverte, derrière des meubles ou près de la tuyauterie ou des conduits d'air dissimulés,
- Ne placez pas des dispositifs de transmission de chaleur, comme des lampes ou de petits appareils à proximité du thermostat. Leur chaleur pourrait nuire à son fonctionnement.

⚠ CAUTION ⚠

ASSUREZ-VOUS QUE LE SYSTÈME DISPOSE D'UN MINIMUM DE 5 MINUTES D'ARRÊT ENTRE LES DÉMARRAGES. UN CYCLE COURT DU SYSTÈME PEUT ENTRAÎNER UNE DÉFAILLANCE DU SYSTÈME. REPORTEZ-VOUS AU MANUEL DE VOTRE THERMOSTAT POUR CONFIGURER LE DÉLAI DE DÉMARRAGE. S'IL N'EST PAS DISPONIBLE, UN KIT ANTI-CYCLE COURT (W370-0249) EST DISPONIBLE (ACHETÉ SÉPARÉMENT).

9.1.4 Schéma de câblage

WIRING DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE



LEGEND / LÉGENDE

--- HIGH VOLTAGE FIELD WIRING /
FIL HAUTE TENSION

COLOUR CODE / CODE DE COULEUR

BK - BLACK / NOIR
BL - BLUE / BLEU
BR - BROWN / BRUN
G - GREEN / VERT
R - RED / ROUGE
Y - YELLOW / JAUNE

COMPONENT NAME / NOM DES COMPOSANTS

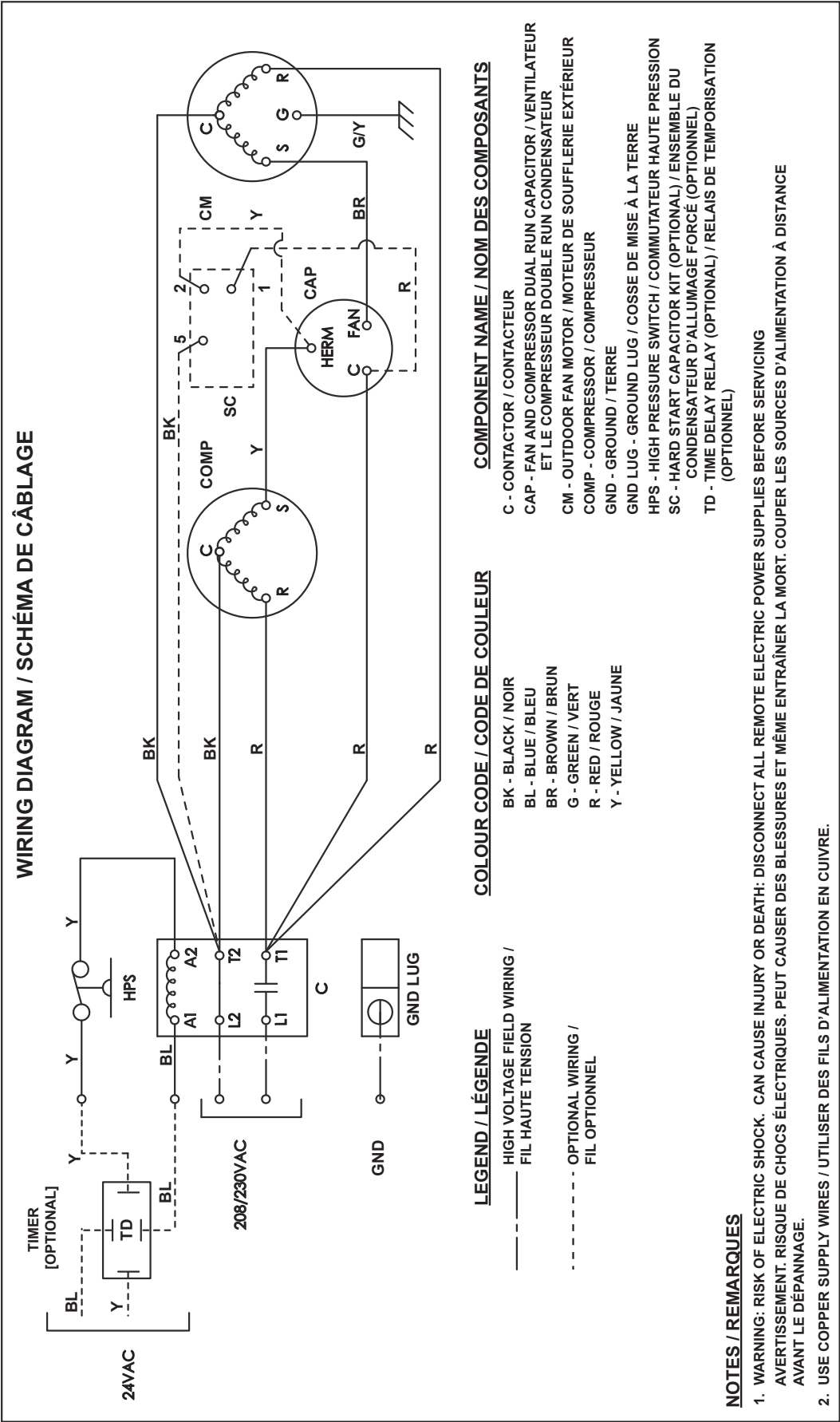
C - CONTACTOR / CONTACTEUR
CAP - FAN AND COMPRESSOR DUAL RUN CAPACITOR / VENTILATEUR
ET LE COMPRESSEUR DOUBLE RUN CONDENSATEUR
CM - OUTDOOR FAN MOTOR / MOTEUR DE SOUFFLERIE EXTÉRIEUR
COMP - COMPRESSOR / COMPRESSEUR
GND - GROUND / TERRE
GND LUG - GROUND LUG / COSSE DE MISE À LA TERRE
HPS - HIGH PRESSURE SWITCH / COMMUTATEUR HAUTE PRESSION

NOTES / REMARQUES

1. WARNING: RISK OF ELECTRIC SHOCK. CAN CAUSE INJURY OR DEATH: DISCONNECT ALL REMOTE ELECTRIC POWER SUPPLIES BEFORE SERVICING.
AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES. PEUT CAUSER DES BLESSURES ET MÊME ENTRAÎNER LA MORT. COUPER LES SOURCES D'ALIMENTATION À DISTANCE AVANT LE DÉPANNAGE.
2. USE COPPER SUPPLY WIRES / UTILISER DES FILS D'ALIMENTATION EN CUIVRE.

W385-0813/B

9.1.5 Schéma de câblage du condensateur « hard start »



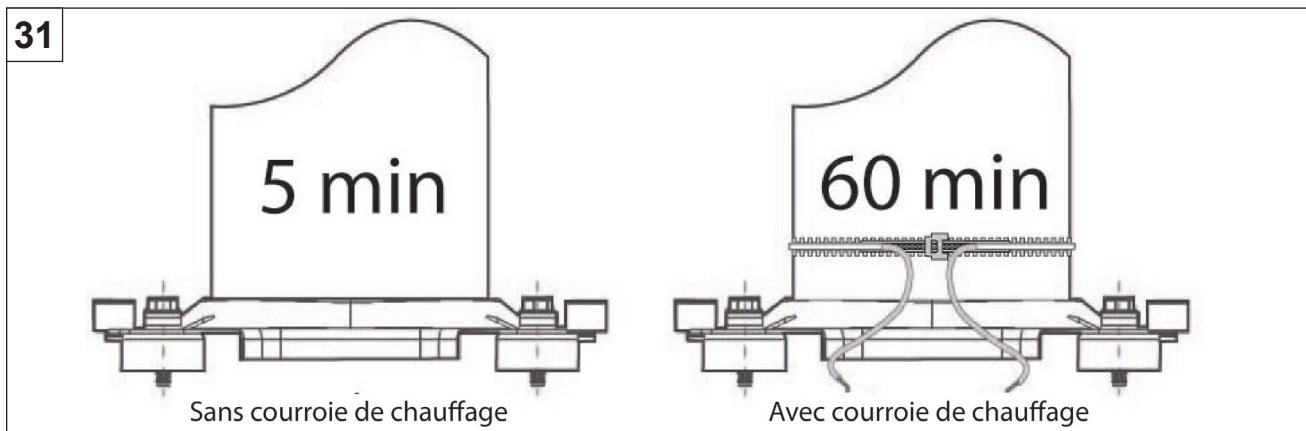
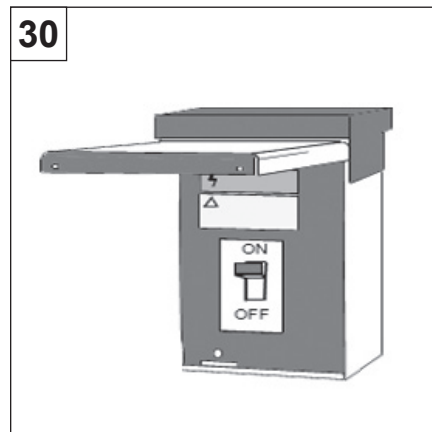
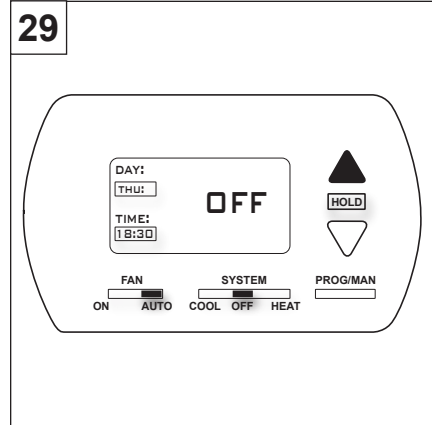
10. MISE EN MARCHÉ

Effectuez les étapes suivantes :

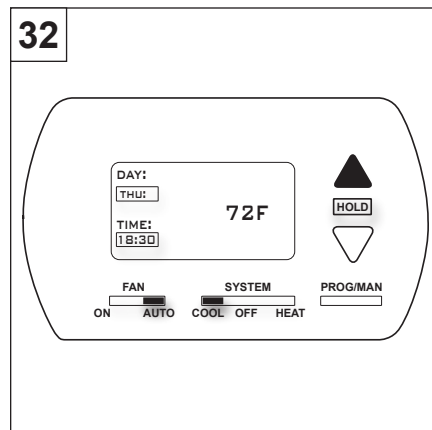
1. Mettez le thermostat à la position « OFF » (Fig. 29).
2. Mettez le sectionneur à la position « ON » (FIG. 30) afin de mettre les unités intérieures et extérieures sous tension.

Attendre :

3. Si une courroie de chauffage n'est pas utilisée, attendez cinq (5) minutes et passez à l'étape 5.
4. Si une courroie de chauffage est utilisée et que la température extérieure est inférieure à 70 °F, attendez une (1) heure avant d'allumer l'unité. Consultez la Figure 31.



5. Mettez le thermostat en marche (Fig. 32).



11. AJUSTEMENT DE LA CHARGE DU SYSTÈME

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

LE REMPLISSAGE DE RÉFRIGÉRANT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN ENTREPRENEUR QUALIFIÉ SEULEMENT. UNE CHARGE INADÉQUATE PEUT RÉDUIRE LES CAPACITÉS DU SYSTÈME ET CAUSER DES DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT.

11.1 CHARGE TOTALE DU SYSTÈME

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

NE PAS LAISSER LE SYSTÈME OUVERT À L'ATMOSPHÈRE. NE PAS TENTER DE POMPER LA CHARGE TOTALE DU SYSTÈME DANS L'UNITÉ EXTÉRIEURE LORS DE L'ENTRETIEN, DU SERVICE, ETC. CECI PEUT ENDOMMAGER LE COMPRESSEUR ET D'AUTRES COMPOSANTES. L'UNITÉ EXTÉRIEURE N'A SUFFISAMMENT D'ESPACE QUE POUR LE "REMPLISSAGE EN USINE", ET NON PAS POUR LA "CHARGE TOTALE DU SYSTÈME". LORS D'UNE RÉPARATION, D'UN SERVICE, D'UN ENTRETIEN OU DE LA MISE AU REBUT DE CETTE UNITÉ, IL EST ILLÉGAL DE SCIEMMENT ÉVACUER, RELÂCHER OU DÉCHARGER DU RÉFRIGÉRANT DANS L'AIR AMBIANT.

Tous les systèmes de climatisation sont préchargés avec assez de liquide réfrigérant (R-454B) pour un serpentin d'évaporateur intérieur approprié. Pour un raccordement installé sur place, une mesure corrective de 0,6 oz par pied de raccordement doit être appliquée au R-454B pour une conduite d'aspiration d'un diamètre de 3/4 po et une mesure corrective de 0,7 oz par pied de raccordement doit être appliquée au R-454B pour une conduite d'aspiration d'un diamètre de 7/8 po. Le diamètre de la conduite de liquide doit être de 3/8 po. Il n'est pas recommandé d'utiliser des serpentins d'évaporateur qui n'ont pas été approuvés par le fabricant comme étant appropriés. Consulter le répertoire de l'AHRI pour trouver le serpentin d'évaporateur approprié à votre système. La charge nominale doit être ajustée conformément à la section 11.2 ou 11.3, selon l'application.

REMARQUE

Afin d'obtenir un système efficace selon les critères de performance de l'AHRI, les unités munies de détendeurs thermostatiques ou de pistons contrôleurs de débit doivent être installées à la verticale, avec la conduite de réfrigérant liquide s'écoulant vers le bas ou vers le haut pour alimenter le serpentin d'évaporateur intérieur. L'emplacement des tubes capillaires et du détendeur thermostatique peut être ajusté afin d'assurer que le débit de réfrigérant à travers les deux côtés du serpentin soit égal. Si la différence de température entre les deux côtés du serpentin n'est pas supérieure à 10 °F, cela indique que le débit de réfrigérant à travers chaque côté est égal.

11.2 RÉGLAGE DE LA CHARGE NOMINALE POUR LES SYSTÈMES À DÉTENDEURS THERMOSTATIQUES

Procédure :

1. Raccordez le tuyau de chargement à l'orifice de la bouteille de liquide réfrigérant et à l'orifice de chargement du manomètre du collecteur.
2. Ouvrez la bouteille de liquide réfrigérant et purgez le tuyau.
3. Raccordez l'extrémité inférieure du manomètre du collecteur à l'orifice de pression sur la soupape de service de la conduite de vapeur.
4. Raccordez l'extrémité supérieure du manomètre du collecteur à l'orifice de pression sur la soupape de service de la conduite de liquide.
5. Installez provisoirement un instrument de mesure de la température sur la conduite de liquide, à proximité de la soupape de service de la conduite de liquide, et un autre sur la conduite de vapeur, à proximité de la soupape de service de la conduite de vapeur. Assurez-vous que les instruments de mesure de la température sont adéquatement isolés et en contact avec les conduites afin qu'ils prennent une mesure exacte de la température.
6. Faites fonctionner le système pendant au moins 10 minutes.
7. Vérifiez le sous-refroidissement et la surchauffe. Les systèmes à détendeurs thermostatiques doivent fonctionner avec des valeurs de sous-refroidissement comprises entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C) et des valeurs de surchauffe comprises entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C).
8. Inscrivez la charge totale sur la plaque d'homologation et le manuel.

⚠ ATTENTION ⚠

POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE CORPORELLE, RACCORDEZ ET RETIREZ LES TUYAUX DU MANOMÈTRE DU COLLECTEUR AVEC PRÉCAUTION. UNE FUITE DE FRIGORIGÈNE LIQUIDE PEUT CAUSER DES BRÛLURES. NE REJETEZ PAS DE FRIGORIGÈNE DANS L'AIR. RÉCUPÉREZ TOUT FLUIDE FRIGORIGÈNE PENDANT LA RÉPARATION DU SYSTÈME ET AVANT LA MISE AU REBUT DÉFINITIVE DE L'APPAREIL.

H3.96_FR

Vérifiez sur la plaque d'homologation la valeur de sous-refroidissement spécifique à l'unité :

- Si la valeur du sous-refroidissement est faible et la valeur de la surchauffe normale, ajoutez de la charge pour augmenter la valeur du sous-refroidissement de manière à ce qu'elle soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C).
- Si la valeur du sous-refroidissement est faible et la valeur de la surchauffe élevée, ajoutez de la charge pour augmenter la valeur du sous-refroidissement de manière à ce qu'elle soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C) et ajustez le détendeur thermostatique au besoin.
- Si les valeurs du sous-refroidissement et de la surchauffe sont faibles, ajustez le détendeur thermostatique de manière à ce que la valeur de la surchauffe soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C) et ajoutez ou retirez de la charge au besoin.
- Si la valeur du sous-refroidissement est normale et la valeur de la surchauffe faible, ajustez le détendeur thermostatique pour augmenter la valeur de la surchauffe de manière à ce qu'elle soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C) et retirez de la charge au besoin.
- Si la valeur du sous-refroidissement est normale et la valeur de la surchauffe élevée, ajustez le détendeur thermostatique pour baisser la valeur de la surchauffe de manière à ce qu'elle soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C) et ajoutez de la charge au besoin.
- Si la valeur du sous-refroidissement est élevée et la valeur de la surchauffe normale, retirez de la charge pour baisser la valeur du sous-refroidissement de manière à ce qu'elle soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C).
- Si la valeur du sous-refroidissement est élevée et la valeur de la surchauffe faible, retirez de la charge pour baisser la valeur du sous-refroidissement de manière à ce qu'elle soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C) et ajustez le détendeur thermostatique.
- Si les valeurs du sous-refroidissement et de la surchauffe sont élevées, ajustez le détendeur thermostatique pour baisser la valeur de la surchauffe de manière à ce qu'elle soit comprise entre 7 °F (14 °C) et 9 °F (13 °C) et retirez ou ajoutez de la charge au besoin.

11.3 AJUSTEMENT DE LA CHARGE DU SYSTÈME POUR LES SYSTÈMES UTILISANT DES ORIFICES FIXES**Procédure :**

- Suivez les étapes 1-4 de la section 10.2.
- Vérifiez la chaleur de surchauffe. La chaleur de surchauffe devrait être réglée selon le TABLEAU 3. Un trait indique qu'un chargement à cette condition ne devrait pas être tenté. Un coup de liquide pourrait survenir, causant des dommages au compresseur.

Température extérieure DB (°F)	R-454B															
	Tableau de chargement															
	Température d'aspiration de l'évaporateur - Fahrenheit (°F)															
	11 7	12 0	12 3	12 6	12 9	13 2	13 5	13 8	14 1	14 4	14 7	15 0	15 3	15 6	15 9	16 2
Température d'aspiration de l'évaporateur - Fahrenheit (°F)																
65	65	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	58	63	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
75	51	56	61	66	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
80	-	50	54	59	63	68	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-
85	-	-	-	53	58	62	66	71	-	-	-	-	-	-	-	-
90	-	-	-	-	51	56	60	64	68	72	-	-	-	-	-	-
95	-	-	-	-	-	51	55	59	62	66	70	-	-	-	-	-
100	-	-	-	-	-	-	51	55	58	62	65	69	-	-	-	-
105	-	-	-	-	-	-	-	-	56	59	62	65	68	-	-	-
110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	59	62	65	67	-	-
115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	60	62	64	66	68
120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	61	63	64	66	
125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	62	63	64	

TABLEAU 3.

11.4 ENREGISTREMENT DES INFORMATIONS DU SYSTÈME

Enregistrez les pressions et les températures du système une fois le chargement complété. La charge totale du système doit être inscrite sur la plaque d'homologation du condenseur.

Numéro de modèle =	_____
Numéro de série =	_____
Température ambiante =	_____ °F
Température de l'air de sortie extérieur =	_____ °F
Air intérieur PCM =	_____
Température intérieure =	_____ °F DB _____ °F WB
Température de l'air de sortie intérieur =	_____ °F DB _____ °F WB
Température de la conduite de liquide =	_____ °F
Température de la conduite d'aspiration =	_____ °F
Pression manométrique du liquide =	_____ PSIG
Pression manométrique d'aspiration =	_____ PSIG
Charge totale du système =	_____ OZ

11.5 SURFACE MINIMALE

R-454B Charge de réfrigérant (kg)	Surface conditionnée minimale (m2)
1	3.1
1.5	4.6
2	6.1
2.5	7.7
3	9.2
3.5	10.7
4	12.3
4.5	13.8
5	15.4

R-454B Charge de réfrigérant (kg)	Surface conditionnée minimale (m2)
6	18.4
7	21.5
8	24.6
9	27.6
10	30.7
11	33.8
12	36.9
13	39.9
14	43.0

Les bobines intérieures avec le réfrigérant R-454B au niveau du sol doivent être conformes à une surface conditionnée minimale selon le tableau ci-dessus.

Facteur d'altitude													
Altitude en mètres	0-600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	3000	3200
Facteur	1	1.02	1.05	1.07	1.1	1.12	1.15	1.18	1.21	1.25	1.28	1.36	1.4

Les exigences de surface minimale doivent être multipliées par le facteur correct de la table ci-dessus en fonction de l'altitude en mètres.

12. PROCÉDURES DE VÉRIFICATION

Les étapes finales de cette installation traitent des procédures de fonctionnement et de vérification. Afin d'obtenir une performance adéquate, toutes les unités doivent être mises à l'essai, et le réglage de la charge du système complété.

12.1 INSTRUCTIONS À DONNER AU PROPRIÉTAIRE

- Aidez le propriétaire à compléter les cartes de garantie et l'enregistrement en ligne.
- Passez en revue le guide du propriétaire, laissez une copie avec le client, et donnez des directives sur le bon fonctionnement et l'entretien de l'unité. Expliquez au propriétaire ou à l'opérateur comment démarrer, arrêter et ajuster les réglages de température.
- Expliquez au propriétaire le fonctionnement et l'entretien de toutes les autres composantes du système.

⚠ IMPORTANT ⚠

EFFECTUEZ UNE DERNIÈRE INSPECTION AFIN DE VOUS ASSURER QUE LA TUYAUTERIE NE S'EST PAS DÉPLACÉE LORS DE L'EXPÉDITION. AJUSTEZ LA TUYAUTERIE AU BESOIN, DE MANIÈRE À CE QUE LES TUBES NE FROTTENT PAS L'UN CONTRE L'AUTRE LORSQUE L'UNITÉ EST EN MARCHÉ. ASSUREZ-VOUS AUSSI QUE LES RACCORDS DE CÂBLAGE SOIENT SERRÉS ET QUE L'ACHEMINEMENT DES CÂBLES EST SÉCURITAIRE.

12.2 PROCÉDURE DE VÉRIFICATION

Procédure :

1. Vérifiez que l'unité ne soit pas endommagée[]
2. Vérifiez l'étanchéité des conduites de réfrigérant[]
3. Isolez bien la conduite d'aspiration[]
4. Assurez-vous que les conduites soient conçues pour du réfrigérant R-454B.....[]
5. Fixez et isolez bien toutes les conduites de réfrigérant.....[]
6. Scellez les passages à travers la maçonnerie.....[]
7. Vérifiez si les tous les branchements électriques sont serrés.....[]
8. Vérifiez si le condenseur n'est pas obstrué par des corps étrangers.....[]
9. Vérifiez le dégagement et le bon fonctionnement du ventilateur extérieur lorsqu'il est en marche.....[]
10. La conduite de drainage du serpentin intérieur s'écoule librement.....[]
11. Les registres d'alimentation en air et les grilles de retour d'air sont ouverts et ne sont pas obstrués.....[]
12. Le filtre pour le retour d'air est installé.....[]
13. Le réglage du débit d'air pour le moteur de la soufflerie intérieure est adéquat.....[]
14. Faites fonctionner le système dans chacun des modes afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire[]
15. Informations sur le système a été enregistrée.....[]
16. Expliquez au propriétaire le fonctionnement de l'unité et remplissez les cartes de garantie.....[]

REMARQUE

L'INSTALLATEUR DEVRAIT INCLURE LA FICHE TECHNIQUE ET LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DANS LE SAC DU MANUEL ET LE REMETTRE AU PROPRIÉTAIRE UNE FOIS L'INSTALLATION COMPLÉTÉE.

12.3 PROCÉDURE DE VÉRIFICATION DU SYSTÈME EN FONCTION

Procédure :

1. With thermostat set to the OFF position, close disconnect switch or switches to complete circuits to Mettez le thermostat à la position « OFF », fermez le sectionneur ou les interrupteurs de tous les circuits pour le condenseur et la fournaise. Réglez le thermostat pour un appel de refroidissement.
2. Une fois que le système est démarré, vérifiez la tension et l'intensité du courant au contacteur du condenseur.
3. Si la tension n'est pas à moins de 10 % de la tension nominale, contactez votre fournisseur d'électricité local pour effectuer les correctifs – ceci pourrait diminuer la performance.
4. Si l'intensité du courant dépasse grandement l'intensité sur la plaque d'homologation, éteignez le système et contactez le détaillant.
5. Pendant que le système est en marche, vérifiez le condenseur pour des bruits et des vibrations inhabituels.
6. Laissez le système fonctionner jusqu'à ce qu'il se stabilise (environ 20 minutes) avant d'effectuer d'autres vérifications.
7. Assurez-vous que tout le liquide réfrigérant présent dans les tuyaux est retourné au système avant de retirer les tuyaux du manomètre du collecteur.
8. Retirez les boyaux de la jauge du collecteur, puis installez les capuchons sur les valves de service.

13. GUIDE DE DÉPANNAGE DU CLIMATISEUR

TABLEAU 4.

GUIDE DE DÉPANNAGE DU CLIMATISEUR		
AVERTISSEMENT!	CE GUIDE DE DÉPANNAGE EST DESTINÉ AUX TECHNICIENS QUALIFIÉS SEULEMENT!	
SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
L'unité ne fonctionne pas.	L'alimentation électrique est débranchée ou mal branchée.	Vérifiez l'alimentation électrique de l'appareil. Vérifiez la tension du contacteur.
	Le fusible est sauté ou le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
	Le thermostat est mal réglé ou réglé à une température trop élevée.	Réinitialisez le thermostat.
	Le contacteur est défectueux.	Vérifiez s'il y a une tension de 24 V c.a. à la bobine du contacteur. Remplacez le contacteur s'il est ouvert.
	Le transformateur est défectueux.	Vérifiez le câblage – remplacez le transformateur.
	L'interrupteur haute pression est ouvert (si fourni).	Réinitialisez – vérifiez le branchement de l'interrupteur haute pression.
Le ventilateur extérieur est en marche; le compresseur est arrêté.	Le condensateur de démarrage ou de fonctionnement est défectueux.	Remplacer.
	Le relais de démarrage est défectueux.	Remplacer.
	Un fil est desserré.	Vérifiez que la tension du compresseur est adéquate – vérifiez et resserrez toutes les connexions.
	Le compresseur est bloqué, l'enroulement du moteur est ouvert ou mis à la terre, la surcharge interne est ouverte.	Attendez au moins deux heures pour la réinitialisation de la surcharge. Si la surcharge est toujours ouverte, remplacez le compresseur.
La climatisation est insuffisante.	La tension est trop basse.	Ajoutez des composants à l'ensemble de démarrage.
	La capacité de l'unité est insuffisante	Recalculez la capacité requise.
	Le débit d'air à l'intérieur est inadéquat.	Vérifiez-le. Il devrait être d'environ 400 pi ³ /min par tonne.
	La charge du réfrigérant est inadéquate.	Rétablissez la charge conformément à la procédure présentée dans le manuel d'installation.
	Il y a présence d'air, de gaz non condensable ou d'humidité dans le système.	Récupérez le réfrigérant.
Le compresseur effectue des cycles courts.	La tension est inadéquate.	Aux bornes du compresseur, lorsque l'unité fonctionne, la tension doit dépasser de 10 % l'indication apparaissant sur la plaque signalétique.
	Le dispositif de protection contre les surcharges est défectueux.	Remplacez-le – vérifiez que la tension est adéquate.
	Le réfrigérant se décharge.	Ajoutez du réfrigérant.
Il y a une forte pression de refoulement et une faible pression d'aspiration.	Il y a obstruction de la conduite liquide, de la vanne de détente ou du filtre sec.	Retirez ou remplacez le composant défectueux.
	Le débit d'air à l'intérieur est insuffisant.	Vérifiez et nettoyez les filtres, les registres ou les serpentins évaporateurs qui pourraient causer l'obstruction.
Il y a une forte pression de refoulement et une pression normale d'aspiration.	L'échangeur extérieur est sale.	Nettoyez le serpent.
	La charge de réfrigérant est trop grande.	Corrigez la charge du système.
	Le ventilateur extérieur ne fonctionne pas.	Réparez-le ou remplacez-le.
	Il y a présence de gaz non condensable ou d'air dans le système.	Récupérez le réfrigérant, évacuez-le et rechargez le système.

TABLEAU 4. (SUITE)

CE GUIDE DE DÉPANNAGE EST DESTINÉ AUX TECHNICIENS QUALIFIÉS SEULEMENT!		
AVERTISSEMENT!		
SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Il y a une faible pression de refoulement et une forte pression d'aspiration.	La vanne de détente est coincée en position ouverte.	Remplacez la vanne de détente.
	Les soupapes du compresseur sont défectueuses.	Remplacez le compresseur.
Il y a une faible pression d'aspiration; le compresseur est froid et de la glace se forme sur le serpentin intérieur.	Le débit d'air à l'intérieur est insuffisant.	Augmentez la vitesse du moteur du ventilateur ou réduisez le niveau d'obstruction – remplacez le filtre à air.
	L'unité est utilisée à une température extérieure qui est inférieure à 65 °F (18 °C).	Installez l'ensemble conçu pour basse température ambiante.
	Il y a de l'humidité dans le système.	Récupérez le réfrigérant – évacuez-le et rechargez le système – remplacez le filtre à air.
Il y a une forte pression d'aspiration ou une fluctuation de la pression de refoulement et de la pression d'aspiration.	La charge est trop importante.	Vérifiez à nouveau le calcul de la charge.
	Le compresseur est défectueux.	Remplacer.
	Le détendeur thermostatique fonctionne de façon instable.	Vérifiez la bride du bulbe du détendeur thermostatique – vérifiez la distribution d'air sur le serpentin – remplacez le détendeur thermostatique.
	Il y a présence de gaz non condensable ou d'air dans le système.	Récupérez le réfrigérant, évacuez-le et rechargez le système.
La vanne de détente ou la conduite liquide produit un bruit de vibration.	Il y a présence de gaz non condensable ou d'air dans le système.	Récupérez le réfrigérant, évacuez-le et rechargez le système.
Les registres suintent.	Le débit d'air à l'intérieur est insuffisant.	Augmentez la vitesse de la soufflerie ou réduisez le niveau d'obstruction – remplacez le filtre à air.

14. ENTRETIEN

14.1 INTÉRIEUR

1. Vérifiez les filtres à air et remplacez-les si nécessaire.
2. Le serpentin évaporateur doit être inspecté annuellement pour de l'obstruction.
3. Aspirez ou vaporisez les ailettes du serpentin avec de l'eau propre pour enlever la poussière et la saleté.
4. Pour l'entretien du filtre et du moteur de la soufflerie, consultez les instructions de la fournaise ou du ventilo-convecteur.
5. Le serpentin intérieur et le plateau d'écoulement doivent être inspectés et nettoyés régulièrement afin de prévenir les odeurs, la prolifération de bactéries et pour assurer un drainage adéquat.

14.2 EXTÉRIEUR

- Vérifiez le condenseur annuellement pour de l'obstruction et retirez tout corps étranger pouvant bloquer le condenseur.

⚠ ATTENTION ⚠

N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANT POUR SERPENTIN POUR NETTOYER LES SERPENTINS DU CONDENSEUR. LES NETTOYANTS CONTENANT DES FLUORURES D'HYDROGÈNE, DES HYDROXYDES, DES CHLORURES ET DES SULFATES PEUVENT RÉDUIRE CONSIDÉRABLEMENT LA DURÉE DE VIE DU SERPENTIN EN ALUMINIUM DU CONDENSEUR.

- Nettoyez le serpentin du condenseur en le vaporisant d'eau propre avec un boyau d'arrosage.
- Évitez de mouiller les contrôles électriques.
- Le moteur du ventilateur extérieur a une lubrification permanente et ne nécessite aucune lubrification périodique.

⚠ ATTENTION ⚠

ASSUREZ-VOUS QUE LE SECTIONNEUR EST À LA POSITION ARRÊT « OFF » ET QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE L'UNITÉ EST FERMÉE AVANT DE NETTOYER LE SYSTÈME.

Si l'unité ne fonctionne pas de façon adéquate, vérifiez les points suivants:

- La section intérieure pour un filtre sale et la section extérieure pour de l'obstruction.
- Si le compresseur s'éteint en raison d'une surcharge thermique, il est possible que vous deviez attendre que le compresseur refroidisse avant que l'unité puisse redémarrer.
- Si le réglage de température sur le thermostat est suffisamment bas pour mettre le climatiseur EN MARCHE et que le système ne démarre pas, contactez un technicien de service

⚠ ATTENTION ⚠

LORS D'UNE RÉPARATION, D'UN SERVICE, D'UN ENTRETIEN OU DE LA MISE AU REBUT DE CETTE UNITÉ, IL EST ILLÉGAL DE SCIEMMENT ÉVACUER, RELÂCHER OU DÉCHARGER DU RÉFRIGÉRANT DANS L'AIR AMBIANT.

Contactez votre détaillant ou le fabricant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

POUR UN REMPLACEMENT DE PIÈCE SOUS GARANTIE, UNE PHOTOCOPIE DE LA FACTURE ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante :

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini



AVERTISSEMENT

OMETTRE DE POSITIONNER LES PIÈCES CONFORMÉMENT AU MANUEL OU D'UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES SPÉCIFIQUEMENT APPROUVÉES POUR CET APPAREIL PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES.

H41.1

15.1 LISTE DES PIÈCES

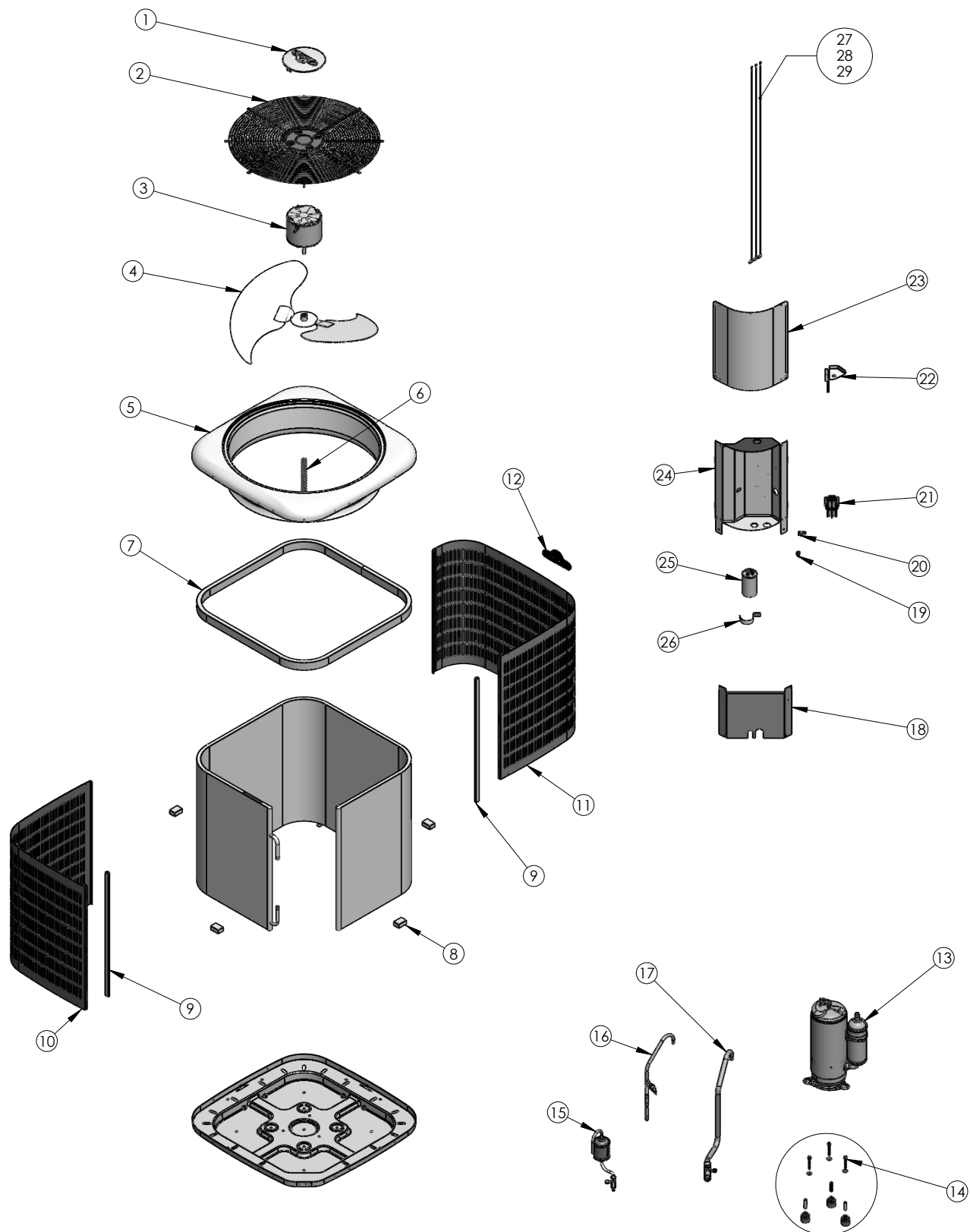
Articles	Description	ID de la Pièce	En Stock	WTACR0018BA1	WTACR0024BA1	WTACR0030BA1	WTACR0036BA1	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
1	ÉTIQUETTE, AC CENTRAL	W385-1110	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	ÉCRAN 18" GAINÉ EN FIL	W565-0328	C					1	1												
2	ÉCRAN 24" GAINÉ EN FIL	W565-0329	A				1			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3	MOTEUR, AXIAL 1/8HP 1075 RPM	W435-0103	A				1	1													
3	MOTEUR, AXIAL 1/6HP 810 RPM	W435-0107	A				1			1	1	1	1		1	1	1	1	1		
3	MOTEUR AXIAL - 1/5HP 5 TON 850 RPM	W435-0120	A											1						1	1
4	VENTILATEUR, AXIAL 18" - 1.5/2 TON	W062-0053	A					1	1												
4	VENTILATEUR, AXIAL 24"	W062-0072	A				1			1	1	1	1		1	1	1	1	1		
4	VENTILATEUR, AXIAL 24" - 5 TON	W062-0067	A											1						1	1
4	ASSEMBLAGE COMPLET VENTILATEUR/MOTEUR/ ÉCRAN VENTILATEUR AXIAL	W435-10002501	A	1	1	1															
5	PLATINE SUPÉRIEURE CONDENSEUR A/C	W705-0305	A	1	1	1		1	1												
5	PLATINE SUPÉRIEURE CONDENSEUR A/C	W705-0306*	A				1			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	MANCHON, NYLON NOIR, 3/4" I.D. (1 PI LG)	W200-0494	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	1
7	JOINT, ÉLASTOMÉRIQUE FLEXIBLE	W290-0338	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8	JOINT, COUVERCLE ÉLECTRIQUE SUPÉRIEUR	W290-0250	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9	JOINT EN CAOUTCHOUC EN D-CHANNEL	W290-0256	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	PANNEAU, CÔTÉ COURT 24,4 X 30,6 PWD (ACHP)	W475-1224*	C	1	1	1		1	1												
10	PANNEAU, CÔTÉ COURT 24,4 X 39,6 PWD GRIS (ACHP)	W475-1226*	C				1			1	1				1	1	1				
10	PANNEAU, CÔTÉ COURT 36,2X39,6 PWD (ACHP)	W475-1228*	C									1	1					1	1		
10	PANNEAU, CÔTÉ COURT 45,1X39,6 PWD (ACHP)	W475-1230*	C											1						1	1
11	PANNEAU, CÔTÉ LONG 24,4X39,6 PWD (ACHP)	W475-1225*	C	1	1	1		1	1												
11	PANNEAU, CÔTÉ LONG 24,4X51,4 PWD GRIS (ACHP)	W475-1227*	C				1			1	1				1	1	1				
11	PANNEAU, CÔTÉ LONG 36,2X51,4 PWD GRIS (ACHP)	W475-1229*	C									1	1					1	1		
11	PANNEAU, CÔTÉ LONG 45,1X51,4 PWD GRIS (ACHP)	W475-1231*	C											1						1	1
12	LUNETTE, NAPOLÉON, LATÉRALE, NOIRE	W385-1009	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13	YA16K1E-PFV-ASE COMPRESSEUR À VIS, R454B, 16kBTUH, HUILE POE	W172-10002936	A				1								1						
13	YA20K1E-PFV-ASE COMPRESSEUR À VIS, R454B, 20kBTUH, HUILE POE	W172-10003144	A					1								1					
13	YA24K1E-PFV-ASE COMPRESSEUR À VIS, R454B, 24kBTUH, HUILE POE	W172-10002937	A						1								1				
13	YA29K1E-PFV-ASE COMPRESSEUR À VIS, R454B, 29kBTUH, HUILE POE	W172-10002938	A							1								1			
13	YA34K1E-PFV-ASC COMPRESSEUR À VIS, R454B, 34kBTUH, HUILE POE	W172-10002939	A									1							1		

Articles	Description	ID de la Pièce	En Stock	WTACR0018BA1	WTACR0024BA1	WTACR0030BA1	WTACR0036BA1	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
13	YA38K1E-PFV-ASC COMPRESSEUR À VIS, R454B, 38kBTUH, HUILE POE	W172-10003137	A										1							1	
13	YA49K1E-PFV-ASC COMPRESSEUR À VIS, R454B, 49kBTUH, HUILE POE	W172-10003138	A											1							1
13	COMPRESSEUR, 1.5T TSF165N1UETC3 (A2L)	W172-10002025	A	1																	
13	COMPRESSEUR, 2T, TSG205N1UKT (AC)	w172-10002087	A		1																
13	COMPRESSEUR, 2.5T, TSG265N1VMU (AC)	W172-10003817	A			1															
13	COMPRESSEUR, 3T, TSQ310N1VMT - A2L (AC)	W172-10002088	A				1														
14	MATÉRIEL DE MONTAGE DU COMPRESSEUR	W020-0962	A	1	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1			
14	MATÉRIEL DE MONTAGE DU COMPRESSEUR	W020-0963	B									1	1	1					1	1	1
14	MATÉRIEL DE MONTAGE DU COMPRESSEUR	W370-0240	B	1	1	1															
14	MATÉRIEL DE MONTAGE DU COMPRESSEUR	W370-0241	B				1														
15	ASSEMBLAGE, LIGNE LIQUIDE (CLIMATISATION)	W010-4667	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 3/4IN O.D.1.5&2T (AC)	W010-4668	A					1	1												
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 3/4IN 2.5/3T (AC)	W010-4670	A								1							1			
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 3/4IN 1.5/2T (AC)	W010-4672	A												1	1					
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 7/8IN 3.5/4/5T (AC)	W010-4671	A									1	1	1					1	1	1
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 5/8 x 0.035	W010-10002094	A	1																	
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 5/8 x 0.035	W010-10002396	A			1															
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 3/4 x 0.035	W010-10002092	A				1														
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 5/8IN O.D. 2.0T (AC)	W010-5105	A		1																
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 3/4IN 2.5T (AC)	W010-10003637	A							1							1				
17	ASSEMBLAGE, LIGNE D'ASPIRATION 3/4IN 3T (AC)	W010-10003645	A								1										
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 3/8	W010-10002097	A	1																	
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 3/8	W010-10002394	A			1															
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 1/2	W010-10002091	A				1														
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 3/8IN, 2T (AC)	W010-5103	A		1																
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 1.5IN 24X27-CS01	W010-3653	A					1	1												
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 1/2IN 29X27 - CS02	W010-3655	A								1						1	1			
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 1/2IN 29X27 - CS01	W010-3654	A												1	1					
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 3.5/4.0 TON (ACHP)	W010-3302	A									1	1						1		
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 5 TON (ACHP)	W010-3303	A											1						1	1
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 1/2IN 3T (AC)	W010-10003647	A								1										
16	ASSEMBLAGE, LIGNE DE DÉCHARGE 1/2IN 2.5T (AC)	W010-10003641	A							1							1				

Articles	Description	ID de la Pièce	En Stock	WTACR0018BA1	WTACR0024BA1	WTACR0030BA1	WTACR0036BA1	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
25	CONDENSATEUR, DUAL 30+5MFD, 370V 50/60	W435-10007059	A					1							1						
25	CONDENSATEUR, DUAL 35+5MFD, 370V 50/60	W435-10007060	A						1	1						1	1				
25	CONDENSATEUR, DUAL 40+5MFD, 370V 50/60	W435-10007061	A								1		1					1			
25	CONDENSATEUR, DUAL 45+5MFD, 370V 50/60	W435-10007062	A									1							1		
25	CONDENSATEUR, 40+7.5 MFD, 440V (AC)	W435-10003816	A																	1	
25	CONDENSATEUR, DUAL 50+6MFD+440VAC	W435-10004929	A	1																	
25	CONDENSATEUR, DUAL 55+6MFD+440VAC	W435-10004930	A		1																
25	CONDENSATEUR, DUAL 60+6MFD+440VAC	W435-10004931	A			1															
25	CONDENSATEUR, 60+5 MF, 440V	W435-10007073	A				1														
25	CONDENSATEUR, DUAL 70+7.5 MF 440 VAC	W435-10007070	A											1							1
26	SUPPORT, CONDENSATEUR	W080-1419	B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
22	SUPPORT, FIL DE PROTECTION	W585-0921	B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
24	ASSEMBLAGE, PLAQUE ÉLECTRONIQUE (ACHP)	W010-4308	B	1	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1				
24	ASSEMBLAGE, PLAQUE ÉLECTRONIQUE (ACHP)	W010-4309	B									1	1					1	1		
24	ASSEMBLAGE, PLAQUE ÉLECTRONIQUE (ACHP)	W010-4310	B											1						1	1
20	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	W670-0525	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19	BUSE, DÉGAGEMENT 1/2"	W105-0002	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
21	TERMINAL, CONTACTEUR A/C 1 POLE	W670-0524	C	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
23	COUVERCLE - ENCEINTE A/C	W200-0725*	C	1	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1				
23	COUVERCLE - ENCEINTE A/C	W200-0726*	C									1	1					1	1		
23	COUVERCLE - ENCEINTE A/C	W200-0727*	C											1						1	1
27	CÂBLE DE HARNAIS, CONTACT A/C - CONDENSATEUR	W750-0329	B	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1
28	CÂBLE DE HARNAIS, RELAIS DE CONTACT 24V	W750-0340	B	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	CÂBLE DE HARNAIS, PRISE DU COMPRESSEUR	W750-0320	A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	WIRE HARNESS LG COMPRESSOR (ACHP)	W750-0328	A	1	1	1	1														
18	ASSEMBLAGE, PLAQUE ÉLECTRIQUE 24X27, 29X27 (ACHP)	W010-4308	A	1	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1				
18	ASSEMBLAGE, PLAQUE ÉLECTRIQUE 29X39 (ACHP)	W010-4309	A									1	1					1	1		
18	ASSEMBLAGE, PLAQUE ÉLECTRIQUE 29X48 (AC)	W010-4310	A											1						1	1

Notes: * Un suffixe est ajouté à la fin du numéro de pièce pour spécifier la couleur de la peinture (c'est-à-dire -GY1TX pour le gris).

15.2 VUE ÉCLATÉE



15.3 ACCESSOIRES

MIO

Articles	Description	Numéro de pièce	WTACR0018BA1*	WTACR0024BA1*	WTACR0030BA1*	WTACR0036BA1*	WTACS0018BA1	WTACS0024BA1	WTACS0030BA1	WTACS0036BA1	WTACS0042BA1	WTACS0048BA1	WTACS0060BA1	WTBCS0018BA1	WTBCS0024BA1	WTBCS0030BA1	WTBCS0036BA1	WTBCS0042BA1	WTBCS0048BA1	WTBCS0060BA1
1	TXV, DÉGAGE, 1.5T	W725-10002024	1																	
2	TXV, DÉGAGE, 2.0T	W725-10002040		1																
3	TXV, DÉGAGE, 2.5-3.0T	W725-10001998			1	1														
4	KIT DE DÉMARRAGE À FROID	W370-0231	1*	1*	1*	1*	1	1	1					1	1	1				
5	KIT DE DÉMARRAGE À FROID	W370-0247								1	1						1	1		
6	KIT DE DÉMARRAGE À FROID	W370-0248										1	1						1	1
7	KIT DE TEMPORISATION ANTI-CYCLE COURT**	W370-0249	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Notes:

* S'ils sont installés avec un TXV sans purge, ces systèmes nécessitent l'installation d'un kit de démarrage difficile.

** Requis si un minimum de 5 minutes de temps d'arrêt entre les démarrages n'est pas fourni par le thermostat du système.

Les produits **Wolf Steel Itée** sont fabriqués conformément aux normes strictes du certificat d'assurance de qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2015. Les produits **Wolf Steel Itée** sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés, qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de **Wolf Steel Itée**.

GARANTIE LIMITÉE DE CONTINENTAL SUR LES CLIMATISEURS CENTRAUX

Wolf Steel Itée garantit que les climatiseurs centraux de Continental sont exempts de défaut de fabrication et de main-d'œuvre à condition qu'ils soient utilisés et entretenus adéquatement.

GARANTIE LIMITÉE DU PRÉSIDENT (enregistrée)

Le climatiseur central de Continental est garanti au propriétaire initial enregistré ou à son ou sa conjoint(e) (« propriétaire ») pendant une période de **10 ANS au domicile** où l'appareil a été initialement installé, sous réserve des conditions ci-dessous. Ces garanties sont applicables uniquement si :

- L'appareil est installé dans une résidence unifamiliale principale habitée par le propriétaire; et
- La garantie a été enregistrée en ligne auprès de Wolf Steel Itée dans les 60 jours suivant l'installation originale de l'appareil ou la possession d'une nouvelle maison.

OU

GARANTIE LIMITÉE (non enregistrée)

Si la garantie n'est pas enregistrée, toutes les pièces, y compris le compresseur, sont garanties pendant **5 ANS**. En cas de défaillance d'une pièce au cours de la première année en raison d'un défaut, Wolf Steel Itée se réserve le droit de remplacer la pièce défectueuse ou l'assemblage complet du condenseur, à la discrétion de l'entreprise. La garantie ne couvre pas les coûts de diagnostic, de transport ou de main-d'œuvre associés à la réparation de l'appareil.

** La fabrication des modèles peut varier. La garantie s'applique uniquement aux composants qui sont livrés avec votre appareil.*

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Pour procéder à l'enregistrement, rendez-vous au www.continentalcomfort.com ou composez le **1 866 820-8686**.

Certains États ou provinces n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie limitée implicite ni n'autorisent l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, vous n'êtes peut-être pas concerné par des limitations ou des exclusions. Cette garantie vous donne des droits légaux précis; vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'une juridiction à l'autre.

CONDITIONS ET LIMITATIONS

Les réclamations au titre de la garantie doivent être autorisées par un agent ou un représentant reconnu de Wolf Steel Itée; les pièces ou les composants visés par la réclamation peuvent faire l'objet d'une analyse à l'usine de Wolf Steel Itée. Des documents indiquant la date d'installation et faisant état de l'entretien périodique sont requis pour le traitement de la réclamation. Tous les services offerts en vertu de la garantie doivent être exécutés par un technicien de service autorisé par Wolf Steel Itée et celui-ci doit utiliser des composants approuvés.

Les produits retournés doivent être expédiés en port payé au fabricant à des fins d'examen. Si le produit s'avère défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera. Avant d'expédier l'appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur. Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie. Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AU PRODUIT. Continental® EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE WOLF STEEL LTÉE. NUMÉROS DE BREVET AUX É.-U. : 5.303.693.801 – AU CAN. : 2.073.411, 2.082.915 © WOLF STEEL LTÉE.

PROPRIÉTAIRE : POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Modèle et N° de série _____
(N° de série inscrit à l'intérieur de la porte inférieure)
Date d'installation _____

Nom du détaillant _____
Ville/Province/État/Code postal _____
Téléphone/Télécopieur _____
Courriel _____

Pour en savoir plus au sujet de cette garantie, communiquez avec le service technique de Wolf Steel Itée par • téléphone au 866-820-8686 • courriel à l'adresse cvcv@continentalcomfort.com • courrier à **WOLF STEEL Itée**, 24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, L4M 0G8 Canada



www.continentalcomfort.com

Limitations:

Wolf Steel Itée n'est pas responsable :

1. Des dommages, réparations et coûts résultant d'une installation défectueuse ou d'une utilisation négligée.
2. Des dommages, réparations et coûts résultant d'une installation qui n'a pas été exécutée conformément aux lois et règlements fédéraux et provinciaux applicables, ou aux directives du manuel d'installation et d'utilisation.
3. Des dommages pouvant résulter du transport, d'actes de vandalisme, d'accidents ou encore d'une inondation, d'un incendie, du vent, de la foudre ou de l'action des éléments de la nature. Des environnements contaminés par des composés de chlore, des hydrocarbures halogénés ou d'autres produits chimiques dommageables pouvant causer la détérioration de composants, ou d'autres conditions hors du contrôle de Wolf Steel.
4. En cas d'utilisation de composants ou d'accessoires non compatibles avec cet appareil.
5. Des produits installés à l'extérieur du Canada, ou des États-Unis et de ses territoires.
6. De l'entretien régulier incluant, mais sans s'y limiter, le nettoyage des serpentins, le nettoyage ou le remplacement des filtres et la lubrification.
7. Des dommages, réparations et coûts résultant de l'utilisation de pièces non vendues ou non autorisées préalablement par Wolf Steel.
8. Des dommages ou des réparations nécessaires résultant d'une utilisation, d'un entretien, d'un nettoyage ou d'un remplacement inapproprié des filtres.
9. D'un fonctionnement défectueux causé par une interruption de courant ou une alimentation électrique inadéquate.
10. Des dommages, défauts ou défaillances causés par des accidents ou de la négligence, ou par une utilisation excessive de l'appareil et de ses composants, y compris, mais sans s'y limiter, une utilisation de l'appareil dépassant la capacité de fonctionnement prévue ou soumettant les composants électriques à une tension différente de celle précisée sur la plaque signalétique.
11. En aucun cas, Wolf Steel n'élargira la couverture de la garantie aux dommages accessoires, consécutifs ou indirects.
12. Des changements d'apparence de l'appareil qui ne nuisent pas à son rendement.
13. Des dommages, défauts ou défaillances causés par l'utilisation de l'appareil dans des conditions environnementales anormales (p. ex., l'air salin).
14. Des dommages, défauts ou défaillances causés par l'utilisation des modules de climatisation pendant des périodes où la température ambiante à l'extérieur est inférieure à 55 °F / 13 °C.

17. DÉCLASSEMENT

Avant d'effectuer cette procédure, il est indispensable que le technicien connaisse parfaitement l'appareil et tous ses détails.

l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé de veiller à ce que tous les réfrigérants soient récupérés en toute sécurité.

Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré.

Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

- a. Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- b. Isoler électriquement le système.
- c. Avant d'entamer la procédure, assurez-vous que:
 - Un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour manipuler les bouteilles de réfrigérant.
 - Tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement.
 - Le processus de récupération est toujours supervisé par une personne compétente.
 - L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- d. Si possible, videz le système de réfrigération.
- e. S'il n'est pas possible de faire le vide, fabriquez un collecteur afin que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
- f. Assurez-vous que la bouteille se trouve sur la balance avant de procéder à la récupération.
- g. Démarrez la machine de récupération et utilisez-la conformément aux instructions.
- h. Ne pas trop remplir les bouteilles (pas plus de 80 % de la charge de liquide en volume).
- i. Ne pas dépasser la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
- j. Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolation de l'équipement sont fermées.
- k. Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre SYSTÈME DE REFRIGÉRATION avant d'avoir été nettoyé et vérifié.

17.1 ÉTIQUETAGE

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. Pour les appareils contenant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, il convient de s'assurer que l'équipement porte une étiquette indiquant qu'il contient des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES.

17.2 RÉCUPÉRATION

Lors de l'élimination du fluide frigorigène d'un système, que ce soit à des fins d'entretien ou de mise hors service, il est recommandé de veiller à ce que tous les fluides frigorigènes soient éliminés en toute sécurité.

Lors du transfert de fluide frigorigène dans des bouteilles, veiller à n'utiliser que des bouteilles de récupération de fluide frigorigène appropriées.

Veillez à ce que le nombre de bouteilles nécessaires pour contenir la charge totale du système soit disponible.

Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et étiquetées pour ce fluide (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de décompression et des vannes d'arrêt correspondantes en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, accompagné d'un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération de tous les réfrigérants appropriés, y compris, le cas échéant, les RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES. En outre, un jeu de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets, munis de raccords étanches et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'éviter toute inflammation en cas de fuite de réfrigérant. En cas de doute, consulter le fabricant.

Cet appareil doit être entretenu annuellement selon son usage.

[illegible]

19. FICHE DU PROPRIÉTAIRE

MIO

TABLEAU DE RÉFÉRENCE
Numéro de modèle
Numéro de série (numéro de série situé sur le fond de la porte intérieure)
Date d'installation
Entrepreneur
Contact
Adresse
Code postal
Numéro de téléphone
Numéro en dehors des heures de travail
Si différent de l'installateur :
Technicien de service
Numéro de téléphone
Numéro en dehors des heures de travail
NOTE:



50 ans de solutions pour
le confort de votre maison.



Les produits de **NAPOLEON®**
sont protégés par un ou
plusieurs brevets américains,
canadiens et/ou étrangers au
par des brevets en instance.



Adresse

Wolf Steel Ltd.

24 Napoleon Road, Barrie,
Ontario, L4M 0G8, Canada
103 Miller Drive, Crittenden,
Kentucky, 41030, USA



Téléphone

Canada
1-866-820-8686

En ligne

 www.napoleon.com



Scannez le code pour obtenir
une assistance clientèle.